

國立台灣文學館

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」 期末報告書

提案單位
國立中央大學

中華民國九十九年五月二十五日

目錄

壹、 問題背景	1
貳、 新移民現況分析	1
參、 文獻蒐集與檢索	11
肆、 新移民相關資料與文獻分析	12
伍、 博物館與新移民關係的探索—文化涵化、多元文化與文化公民	17
一、 涵化概念之區辨：涵化理論與文化涵化	17
(一) 涵化理論：緣起與內容	17
(二) 文化涵化 (acculturation) 與涵化理論 (cultivation theory)	18
(三) 人類學上的「涵化」(acculturation) 概念與新移民研究	20
二、博物館的政治：多元文化、社區增全、社會不平等	24
三、移民博物館的啓示：公民權與認同？	33
(一) 南澳移民博物館	33
(二) 法國移民博物館	36
四、博物館對新移民展示與移民博物館的觀點	41
(一) 博物館對新移民之文化涵化意涵—台灣的現況案例分析	42
(二) 對博物館展示新移民經驗的批判	49
(三) 再思新移民展示：超越他者的想像	53
(四) 新移民的社會文化範疇與歷史性	59
(五) 移民社會：台灣社會的特質觀	62
(六) 博物館專業者對移民博物館的想像	69
(七) 博物館與文化公民權：創造平等親近的近用權 (access right)	72
(八) 小結	77
陸、 問卷分析報告	79
一、 研究方法	79
(一) 泰國、印尼、越南籍配偶	79
(二) 中國籍配偶	79
二、抽樣方法	80
(一) 泰國、印尼、越南籍配偶	80
(二) 中國籍配偶	81
三、執行問卷的方式	81
(一) 泰國、印尼、越南籍配偶	81
(二) 中國籍配偶	85
四、問卷分析—泰國、印尼、越南籍配偶	87
(一) 基本資料分析	88

(二) 博物館參觀行為分析 (卡方檢定)	98
(三) 博物館參觀行為分析 (二元邏輯迴歸)	117
五、問卷分析—中國籍配偶.....	130
(一) 基本資料分析.....	131
(二) 博物館參觀行為分析	141
六、東南亞籍配偶與中國籍配偶檢定結果之比較	161
柒、 結論與建議	164
捌、 相關資料與文獻	172
附件一	182
台灣博物館與新移民相關展覽、活動	182
附錄 A.....	187
附錄 B.....	189
移民與博物館期刊文獻一覽表	190
新移民與移工相關參考文獻	199
附件二	206
附件三	234
附件四	235

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」

期末報告書

壹、 問題背景

台灣人口結構與組成的正顯著變遷中，其中特別是自 90 年代初為數不少的新移民持續地的加入台灣社會，伴隨其新台灣之子的逐漸成長...等等，該新世代皆已開始進入教育體系就學。國外博物館多能為新移民學子設計、提供文化涵養課程，裨益其文化認知與認同發展，台灣文學館擬針對未來此一社會趨勢之特殊族群（潛在服務對象）進行研究探討，作為爾後各博物館在相關展覽、活動規劃執行的參考依據，充分其變遷及發展之媒介及社會教育之功能。

貳、 新移民現況分析

東南亞來的移民正在改變台灣人口的組成。根據內政部的統計數字，在新移民的人數方面，東南亞移民超過十萬人以上，若是加上來台工作移工超過 30 萬人，那麼已經有 40 萬的東南亞人口居住在台灣這塊土地上。台外聯姻的人口數即使在政府刻意壓抑下，也仍然佔有一定比例，台灣婚姻國際化並不是一種暫時性或補充性的社會現象，而是長期性的婚姻趨向。這樣

跨國文化所組成的家庭，不僅是家庭結構的變化，也正在改變台灣的族群面貌。台灣社會的族群組成，在漢人與原住民以外，早已加上來自東南亞的族群人口，因此當前的台灣社會必須面對一個多元文化社會的來臨。

跨國婚姻不是新的社會現象，自 1990 年代以來，大量的婚姻移民進入台灣社會，根據內政部的統計資料，至 2009 年年 2 月底止累計，新移民部份，外籍與大陸（含港澳地區）配偶共有 415,757 人（新移民有 140,041 人，占 33.68%，大陸含港澳配偶 275,716 人，佔 66.32%）。就屬地而言，以大陸配偶最多，新移民依國籍來分，人數以越南佔最多，其次分別為印尼、泰國、菲律賓。按國籍分，新移民依然以越南籍居冠，其次依序為印尼籍、與泰國籍（詳見表 1）。不論是已歸化或合法居留的女性新移民，越南和印尼籍配偶均排名前兩位。

表 1、台灣地區新移民人數

國籍 / 地區別		人數	總計
外籍配偶	越南	80,964	140,041 (33.68%)
	印尼	26,157	
	泰國	8,293	
	菲律賓	6,409	
	柬埔寨	4,405	
	日本	2,760	
	韓國	888	
	其他	10,165	
大陸配偶	大陸地區	264,195	275,716 (66.32%)
	港澳地區	11,521	
總 計			415,757

資料來源：本研究整理。

<http://www.immigration.gov.tw/aspcode/info9802.asp> (查詢日期 2009/04/12)

以縣市分佈而言，最多的前三個縣市分別為台北縣、台北市與桃園縣（參見表 2）。

表 2、台灣地區新移民居住縣市統計

地區	總計	合計	
		男	女
合計	55,181	7,690	47,491
台灣地區	55,113	7,687	47,426
台灣省	47,434	5,861	41,573
台北縣	10,813	1,745	9,068
宜蘭縣	1,016	78	938
桃園縣	7,141	1,158	5,983
新竹縣	1,607	162	1,445
苗栗縣	1,618	110	1,508
台中縣	3,422	366	3,056
彰化縣	2,997	251	2,746
南投縣	1,262	93	1,169
雲林縣	1,766	79	1,687
嘉義縣	1,543	56	1,487
台南縣	1,951	182	1,769
高雄縣	2,722	193	2,529
屏東縣	2,416	129	2,287
台東縣	542	36	506
花蓮縣	747	113	634
澎湖縣	197	12	185
基隆市	934	69	865
新竹市	994	184	810
台中市	2,134	552	1,582
嘉義市	410	62	348
台南市	1,202	231	971
台北市	4,966	1,427	3,539
高雄市	2,713	399	2,314
福建省	68	3	65
金門縣	57	2	55
連江縣	11	1	10

資料來源：內政部入出境及移民署移民事務局

<http://www.immigration.gov.tw/aspcode/info9802.asp>（查詢日期
2009/02/10）

政府各機關單位也針對新移民提供不同的學習管道，減緩她們在台灣社會生活的不適應性。

表 3、提供新移民學習之相關單位與內涵表

教育措施 相關單位	外籍與大陸配偶生活適應輔導班	外籍與大陸配偶駕照輔導班	外籍與大陸配偶之成人基本教育研習班	外籍配偶家庭教育活動	外籍與大陸配偶補校學習	外籍及大陸配偶成人基本教育師資研習
內政部	◎					
陸委會	◎					
教育部	◎		◎	◎	◎	◎
衛生署	◎					
勞委會	◎					
外交部						
退輔會	◎					
各地方政府	◎	◎	◎	◎	◎	◎
交通部		◎				

資料來源：張苑珍、黃富順（2007：55）。

除了新移民在近年裡穩定成長外，台灣出生之嬰兒中，自 2001 年起每年都有超過兩萬名新生兒的生母非本國籍，約佔總新生兒人數的七分之一（黎雅如、沈佩瑩、廖玫涵、林怡平，2006：488）。隨著跨國婚姻文化在我國逐年盛行，「新台灣之子」已成為近年來台灣社會的新名詞，根據行政院主計處於 2003 年 8 月所發布的統計資料顯示，近年每九對婚姻中，就有一對和外

籍人士結婚，而每八個新生兒當中，就有一位來自於新移民，同時近五年來，非台灣籍媽媽所生嬰兒數從一萬三千名增加至三萬名，增加幅度高達 12.50%。由此可知，我國的人口結構已經產生質變，人口異質化的趨勢將更趨明顯。同時這群「新台灣之子」現已陸續進入國民教育階段，此不僅使得學校教育面臨新的挑戰，更將影響台灣社會文化未來的發展。

根據教育部的統計資料，隨新移民嬰兒出生數的逐年遞增，97 學年新移民子女就讀國中、小學生數已近 13 萬人，較 96 學年成長 25.4%。如與 93 學年比較，5 年來國中、小學生數自 284 萬人降為 272 萬 9 千人，新移民子女學生數卻由 4 萬 6 千人成長至 13 萬人，遽增 8 萬 3 千餘人，佔國中小學生數之比率亦由 1.6% 快速增加至 4.9%。

表 4、2008 年新台灣之子就讀國中、小之人數

		總計			國小（含附設國小部）			國中（含附設國中部）		
國籍別		計	男	女	計	男	女	計	男	女
東南亞	越南	36,998	19,227	17,771	35,383	18,368	17,015	1,615	859	756
	印尼	25,415	13,123	12,292	20,642	10,703	9,939	4,773	2,420	2,353
	泰國	3,975	2,056	1,919	3,119	1,611	1,508	856	445	411
	菲律賓	5,419	2,835	2,584	4,219	2,214	2,005	1,200	621	579
	柬埔寨	2,580	1,312	1,268	2,532	1,283	1,249	48	29	19
	緬甸	2,261	1,174	1,087	1,737	910	827	524	264	260
	馬來西亞	1,794	944	850	1,217	633	584	577	311	266
	新加坡	183	96	87	122	58	64	61	38	23
中國大陸		46,985	24,566	22,419	41,117	21,581	19,536	5,868	2,985	2,883
其他		4,289	2,149	2,140	3,085	1,571	1,514	1,204	578	626
總計		129,899	67,482	62,417	113,173	58,932	54,241	16,726	8,550	8,176

資料來源：本研究整理。

http://www.edu.tw/statistics/content.aspx?site_content_sn=8869（查詢日期 2009/6/26）

以鄉鎮市分佈分析，在全國 368 鄉鎮市區中國小新移民子女分布於其中之 362 個，尚未分布者位於 5 個山地鄉及金門縣烏坵鄉，而其中人數最多之前 10 個鄉鎮市有 1 萬 7,227 人約占 15.2%。國中則分布於 342 個鄉鎮市區，前 10 名之鄉鎮市區僅與國小差異 3 個地方，佔國中新移民子女人數之 18.2%。

另按新移民子女就讀縣市統計，國小累計前 60% 人數，主要依序分布於台北縣、桃園縣、台中縣、台北市、彰化縣、高雄縣、高雄市及雲林縣等 8 個行政區。國中就讀者則主要分布於台北縣、桃園縣、台北市、屏東縣、雲林縣、高雄市及台中縣等 7 個縣市（鍾德馨，2005：215）（詳見表 5）。

換言之，台灣「多元文化」的社會正在成型與發展中，博物館的文化政策面臨兩種改變，首先是政策參考點的擴大，即使是在地化的政策制定都必須要有全球性的參考架構；另一個重大的改變，就是面臨多元文化的議題，包括舊的族群問題的復甦和移民所帶來的新議題。

表 5、2008 年新移民子女就讀國中小男女學生人數（縣市別）

行政區別	總計			國小（含附設國小部）			國中（含附設國中部）		
	計	男	女	計	男	女	計	男	女
台北市	8,719	4,555	4,164	7,198	3,802	3,396	1,521	753	768
高雄市	6,306	3,305	3,001	5,421	2,866	2,555	885	439	446
台北縣	22,204	11,467	10,737	19,444	10,061	9,383	2,760	1,406	1,354
宜蘭縣	2,192	1,138	1,054	1,934	1,007	927	258	131	127
桃園縣	14,418	7,536	6,882	12,340	6,488	5,852	2,078	1,048	1,030
新竹縣	4,675	2,476	2,199	3,933	2,103	1,830	742	373	369
苗栗縣	4,726	2,444	2,282	4,222	2,157	2,065	504	287	217
台中縣	8,830	4,542	4,288	7,964	4,114	3,850	866	428	438
彰化縣	8,015	4,202	3,813	7,194	3,759	3,435	821	443	378
南投縣	3,935	2,066	1,869	3,564	1,878	1,686	371	188	183
雲林縣	6,329	3,312	3,017	5,393	2,830	2,563	936	482	454
嘉義縣	4,654	2,386	2,268	4,259	2,200	2,059	395	186	209
台南縣	5,526	2,911	2,615	5,056	2,666	2,390	470	245	225
高雄縣	6,887	3,511	3,376	6,182	3,148	3,034	705	363	342
屏東縣	6,473	3,335	3,138	5,293	2,710	2,583	1,180	625	555
台東縣	1,097	549	548	951	469	482	146	80	66
花蓮縣	1,344	701	643	1,103	578	525	241	123	118
澎湖縣	873	460	413	776	407	369	97	53	44

基隆市	2,152	1,109	1,043	1,877	959	918	275	150	125
新竹市	2,049	1,094	955	1,762	960	802	287	134	153
台中市	3,759	1,902	1,857	3,209	1,618	1,591	550	284	266
嘉義市	1,099	582	517	983	524	459	116	58	58
台南市	2,823	1,485	1,338	2,457	1,292	1,165	366	193	173
金門縣	665	337	328	546	275	271	119	62	57
連江縣	149	77	72	112	61	51	37	16	21
總計	129,899	67,482	62,417	113,173	58,932	54,241	16,726	8,550	8,176

資料來源：本研究整理。

http://www.edu.tw/statistics/content.aspx?site_content_sn=8869（查詢日期 2009/6/26）

參、 文獻蒐集與檢索

（一）檢索成果

在初步的文獻整理階段，我們搜尋了博物館研究（museum studies）領域中，具有代表性的 6 份學術期刊，共篩選出 81 篇討論移民與博物館的文獻。在資料搜尋的平台上，分別運用了 EBSCO Host, Jstor, BCIN, 博物館學資料庫（科博館提供）等電子資料庫，以逐期瀏覽和關鍵字查詢等兩種方式交叉查詢，因此，這次的檢索工作，可以算是移民與博物館主題的文獻普查。

移民議題與博物館研究，通常與底下所列之關鍵字相互連結：公民權（citizenship）、少數民族（minority）、再現（representation）、多元文化（multicultural）、展示（exhibit）、文化遺產（culture heritage）、多樣性（diversity）。藉由關鍵字的搜尋，我們會在文獻回顧中，歸納出移民與博物館主題的類型分析，在此基礎上建立本研究的知識圖譜，進而思考對於「新移民與文化涵化功能」研究的意義。

表 6、檢索成果簡表

創刊年	刊名	移民主題篇數
1948	Museum International	15
1958	Curator	8
1976	Museum Anthropology	19
1982	Museum Management and curatorship	19
1994	Museological Review	15
2003	Museum and Society	3
n/a	Social & Cultural Geography	1
n/a	Historic Environment	1
total		81

（二）文獻資料整理表格

見附件一。

肆、 新移民相關資料與文獻分析

1990 年代，是全球化加速發展的年代，也是跨國婚姻急遽增加的年代，大量成長的跨國婚姻數量，使得相關研究逐漸成為移民研究的重要議題。1970 年代以前的國際人口移動具有明顯的階級與性別特性，以階級而言，屬於藍領的勞動階級，性別則以男性為主體；1970 年代到 1980 年代，女性的國際移動人口逐漸增加，其原因多為「家庭團聚」，女性移民經由依親的管道進入歐美國家，成為「依賴人口」。從 1980 年代開始，全球化發展的趨勢，有愈來愈多的女性為了不同的理由進入國際移動的行列，數量的增加促使了研究觀點的轉變，少

數學者開始從女性主義的觀點進行移民研究（Morokvasic 1984；Pedraza 1991；Donato 1992；Ong 1992），分別從階級、性別、宗教等角度，研究女性在接待社會中價值觀與社會意識的改變，但數量仍舊不多（Pessar & Mahler 2003；Sinke 2006）。以女性移民爲主的研究和女性移民的人數呈現相當不對等的關係，移民研究中的性／別被長期的邊緣化（Hondagneu-Sotelo 1999：566）。因此，Pessar and Mahler（2003：812）借用 Doreen Massey「權力幾何學」（power geometry）的概念，發展「性別權力的地理學」（gendered geographies of power）的架構，將性／別觀點帶入國際移民研究中，希望以民族誌的紀錄方式，廣泛地蒐集女性移民跨界處理生活的方式，以補充過去量化研究的不足（Mahler & Pessar 2006：30-32）。

除了對女性移民的研究不足外，過去的女性移民研究多以移工（多爲家務幫傭）（例如 Sassen 1988；Glenn 1992；Constable 1997）爲主。由於全球政治經濟架構的改變，1990 年代跨國婚姻的大量出現，移動者多爲女性，跨國界的性別移動逐漸成爲研究焦點。婚姻移民現象的出現不算新的現象，之所以會引起大量的討論，是因爲在短時間內數量的倍數成長，是一種「由下而上」的跨國主義（transnationalism from below），將跨國主義解讀爲「跨國生命歷程」（transnational life circle）（Lee & Piper 2003）。因爲移動的多爲女性，而且這種女性的

移動都是受到男性的控制，因此 Constable (2005a: 15) 借用「性別權力的地理學」(gendered geographies of power) 架構分析跨國婚姻中女性的移動過程，女性的移動過程並非依照特定的線性模式發展，而是同時受到國家政策、女性移民所處的社會位置和個人動機的影響。

近年來有關台越婚姻的研究數量逐年增加（其他國籍的跨國婚研究相對稀少），成為討論跨國婚姻的重要議題，台灣地區關於外籍配偶的相關研究大致可分成三類：1) 外籍配偶所處的國際政治經濟脈絡；2) 台灣的生活適應；3) 台越婚生子女的健康狀況及教育與輔導。全球市場與跨國資本的討論，多是從政治經濟學或是批判的角度，探討全球政經結構與國際婚姻仲介的關係，或是外籍配偶對台灣勞動力的補充等（王宏仁、張書銘 2003；王宏仁 2001, 2004；夏曉鵬 1997, 2002）。討論外籍配偶在台的生活適應與婚姻狀況，多是從文化同化的角度，希望國家政策幫助外籍配偶融入台灣社會（蕭昭娟 2000；陳庭芸 2002；陳佩瑜 2003 等）。

然而父母的婚姻關係、經濟情況、照顧模式、及照顧品質等對兒童的交友關係有直接的影響。而兒童所受到的照顧模式與社會化過程又與其父母親的價值觀有不可分割的關係。至於台越婚生子女的健康狀況及教育與輔導，多偏向於衛教的健康管理與下一代的教育問題，關心的是外籍配偶是否能完成教養下一代的功能（蔡盈修 2005）。上

述的研究多是從「台灣」的觀點出發，並未將外籍配偶放在原生文化的社會脈絡中分析，也無法提升社會大眾、乃至於各領域研究者對這些婚姻移民與她們母國的瞭解。

整體而言，台灣關於東南亞外籍配偶的研究相當程度反映國際研究的趨勢：

比較缺乏中型（middle-range）研究的層次，例如跨國婚姻的「家庭」如何被建構？國家政策如何因應上述婚姻趨勢的改變，採取不同的配套措施？作為「家庭」建構者的外籍配偶又是如何影響在地文化？家庭中的文化再生產與權力關係如何受到國內政策與社會文化的影響等議題，女性婚姻移民未被視為文化承載者。傳統的婚姻觀念加上全球政經結構的影響，使得跨國婚姻中移動的幾乎都是女性，而且被期待必須適應夫家或是移入國的國族文化。因此，研究多集中在仲介管道與文化適應，未對女性婚姻移民的原生文化、社會階級等做進一步的研究，換句話說，是缺乏原生文化與社會脈絡的婚姻移民研究。除了未將女性婚姻移民未被視為文化承載者外，許多的相關政策也是以「同化」的角度來制定，希望她們快點融入台灣社會。

婚姻總是以不同的方式涉及邊界（borders）和界限（boundaries）的維持與轉變，女性的移動隱含著國族／族群邊界的改變。Bourdieu（1977）認為婚姻不只是涉及團體間的關係，也涉及個別行動者在有

限的社會與文化環境中所採取的行動計畫與欲求。尤其是女性，不應只是婚姻中被交換的「物」，而是不同邊界和界限的文化媒介者，具有行動主體的能動性。Nakamatsu（2003）指出許多女性主義學者，將經由婚姻仲介系統而嫁到外國的女性視為父權體制「受害者」，然而根據她對嫁到日本之亞洲妻子的個案研究，這些女性婚姻移民在有限的資源下，除了盡力完成妻子、母親、勞工以及新公民等的角色，也會累積社會資源在生活中完成自我實現，不全然是父權體制下的「受害者」。換言之，作為行動主體，外籍配偶會依據自身利益行動，適應環境並累積社會資源。採取行動的同時，她們也對接待社會的經濟、社會與文化生活有所貢獻（Piper & Roces 2003：8）。

上述行動主體的觀點，點出跨國婚姻研究中另一個被忽略的議題：移民女性都不會被想成一個母親，因而忽略其文化媒介的角色（Piper & Roces 2003：5）。國家架構下的移民條例都被性別化，已經決定外籍配偶所處的社會位置。因為民族國家的家庭是一夫一妻制的核心家庭，不是擴大家庭的概念，因此女性被定義成依賴人口。這些性別化的國家政策間接影響了社會觀感，認為這些外籍配偶是消耗了移入國的社會福利支出，沒有考慮到她們扮演的文化角色，更沒有人把她們當作將來的公民。既然婚姻類型和動機都不同，研究的觀點有必要轉變國際政治經濟脈絡的取向（將婚姻移民當作研究客體），應

強調這些行動者與在地文化的互動，視其為研究的主體、文化的中介者。

伍、 博物館與新移民關係的探索—文化涵化、多元文化與文化公民

一、涵化概念之區辨：涵化理論與文化涵化

（一）涵化理論：緣起與內容

涵化理論起源於 1960 年代到 1980 年代間，傳播學者對於電視內容及閱聽人的實證分析，這個理論最基本的預設是：電視節目的內容可以建構閱聽人（audience）的世界觀。1967 年美國賓州大學（University of Pennsylvania）的傳播教授葛伯納（George Gerbner）進行一項大型的研究計畫，葛氏的研究團隊藉由制訂「暴力指標」（Violence Index）將電視節目進行量化的實證分析，以區隔不同節目內容所傳遞的暴力訊息。

1976 年開始，葛伯納將研究對象由電視機的內容分析，轉向閱聽人的態度分析。葛伯納追蹤兩組閱聽人的長期收視習慣，一組為收視時間較長的閱聽人（heavy viewers），另一組則為收視時間較短（light viewers）。然後比較兩組在收看電視後所產生的影響，藉以證明電視涵化閱聽人的效果。

1980 年之後，葛伯納的研究方向再次進行調整，他將研究的焦點轉移到電視對於「老人」的報導，以及看電視對於閱聽人政治意見的形成。在這個階段的涵化研究，通常被冠上「主流效果研究」（mainstreaming）。主流效果指的是，電視會形成一種公眾的「主流意見」，閱聽人會在收視的過程中接受了這套主流意見或價值，比如歧視同性戀、墮胎合法化等爭議性話題。簡言之，涵化理論預設了傳媒訊息（特別是電視）對於建構閱聽人世界的效果，從以內容分析為主的暴力研究開始，轉向探究閱聽人在收視後的態度，最後再調整至老人及政治意見的研究。（翁秀琪，1998:161-168）

涵化研究論雖然在傳播領域中赫赫有名，在研究方法上採取主流的實證分析，並且收集了廣泛的實證資料，但是所遭受到的抨擊也不少。最主要的問題在於，葛伯納等人的理論認識太過於粗糙，批判集中在葛伯納過度放大了電視傳播的效果，而忽視在電視機之外，閱聽人基於角色的不同而存在著不同的參考團體，在人際網絡的互動中所形成的意見，絕不亞於電視單向性的訊息傳播。此外，閱聽人具有主動性，並非如同葛伯納的研究般，僅是被單向的灌輸並接受。（Hawkins & Pingree, 1981）

（二）文化涵化（acculturation）與涵化理論（cultivation theory）

文化人類學上對於新移民文化適應過程所發展的涵化（Acculturation）概念，顯然與涵化理論（cultivation theory）去有明顯的區辨性。本文之所以將傳播理論所涵蓋的涵化理論納入討論，乃是為了進行更為精確的概念釐清，在中文的語意環境下，acculturation 和 cultivation 同被翻譯成具「涵化」，然而如果將兩個語彙還原至文化人類學與傳播理論的脈絡中，則不難區分兩者的差異性。

首先，無論是使用涵化（acculturation）或者同化（assimilation），其研究的關懷是預設了兩種不同文化在接觸過程中所產生的調適及拉鋸，可以明顯地辨識兩個不同性質的文化特性。而傳播理論所運用的涵化（cultivation）則是具有形塑優勢文化進而教化、宣揚主流價值的效果，就其闡釋的立場和理論觀來看，具有相當程度的「科技決定論」（technological determinism）色彩，也就是說，科技物的產生是帶動社會變遷的主要動力，變遷的內容、變遷的方向皆取決於科技物的運作，就此來看，同譯為涵化的 acculturation 和 cultivation 兩個語詞在內容及源流上相距甚遠。

其次，傳播領域的涵化理論從研究電視節目內容開始，之後延續至閱聽人的行為態度，以及主流價值的形塑。後繼者的研究並不限定在電視這項媒體，報紙、雜誌等傳播媒體也成為被研究的對象。即使媒體性質不同，然而基本預設並沒有太多的改變，媒體建構閱聽人世

界觀是基本的主張，藉以觀察不同媒體所產生的社會效果。在這樣的前提下，將博物館的展示(exhibit)類比成媒體訊息的傳播並無不可，博物館的角色和性質在不同的歷史時期所有轉變，從私人蒐藏室轉向公眾教化的機構，再進一步深化與社區意識結合，博物館研究的取向也有相應的調整，使博物館研究和傳播(communication)的概念產生對話(Eilan Hooper-Greenhill:1995)。不過，涵化理論(cultivation theory)是否能夠機械性的移植、套用到博物館研究，進而主張博物館能夠形塑參觀民眾(新移民)的世界觀，這樣的立場應非本研究初衷，因此涵化理論的適用性和解釋性需要更進一步的區分和討論。

(三) 人類學上的「涵化」(acculturation) 概念與新移民研究：

楊智翔認為，研究移民適應的社會文化面向時，學者常會提到涵化(acculturation) 以及同化(assimilation) 的概念，並認為這亦是適應的過程之一，如Shannon and Shannon³ (1973) 將少數民族在工業社會中的適應過程分為涵化、同化、融合、整合四個層面來看。其中認為涵化是指借用或獲取移入地文化特質的過程。而同化在此則被解釋為遷移者修正自己的態度與價值以配合移入地環境的過程。其中，涵化遷移者並不必然需要拋棄原有的文化，而是可以使兩種文化並行不悖；而同化的結果得以使遷移者的行為符合移入地社會的預期，並獲

得認同。融合則特別指經濟面向的適應行為，遷移者在移入社會中尋找工作，並實際加入該社會的經濟體系。最後步驟則是文化整合，意指遷移者將個人完全納入移入地的環境制度當中¹。（楊智翔，2006：23）

如此討論移民的涵化過程是否可以掌握到移民的文化如何轉變？也許我們需要回到涵化概念的脈絡來討論文化轉變的性質與方向，進而精鍊我們使用的概念。涵化一詞，廣義上是指兩個或兩個以上的文化持續地直接接觸，形成一個文化接受其他文化的歷程和結果。在人類學上，涵化（acculturation）定義從最廣為使用的人類學教科書初步來看，它的意思是「兩個社會由於接觸而造成的文化變遷，經常用於指涉從屬的部落社會對於居於支配地位的西方社會的適應。」²（Keesing，1976/1994：437）在這一涵化的定義下，指稱弱勢民族與族群對於主流社會的文化適應，其隱含的意義是，弱文化對強文化的適應與接受，強文化對弱文化的影響。初期的文化涵化研究著眼於西方文明與土著文化相接觸的過程與結果；後來，都市文明對鄉村生活型態的影響，工業文化取代傳統社會文化的歷程，都成為涵化研究的對象。

¹楊智翔，2006，澳洲台灣年輕移民生活適應與身分認同過程之探討－以墨爾本為例。國立台灣大學地理環境資源研究所碩士論文。（獲僑務委員會華僑事務研究碩博士論文獎）

² R. Keesing. 1976. *Cultural Anthropology: A Contemporary Perspective*. Holt, Rinehart and Winston, Inc. 陳其南、張恭啓、于嘉雲等合譯，1994 文化人類學，437 頁。臺北：巨流。

然而，上述的適應概念不免落入一種功能論的解釋方式，僅關注兩造在弱勢一方對新的、強勢一方的文化適應。這一觀點下的涵化概念似乎有著保守的、由上對下的權力意涵。進一步來看，涵化概念需要放在文化變遷的解釋架構來檢視，這個概念也是往常用於解釋文化變遷的重要概念。人類學家王銘銘指出，涵化過程有許多可變的因素，包括文化差別程度、接觸的環境、強度、頻率、友好程度、接觸的代理人的相對地位（支配者或者服從者）、流動的性質等。而對人類學家來說，文化變遷指的是一個族群在與其他族群的接觸過程中，新的觀念以及行為方式的介入所造成的傳統價值觀念和行為方式的改變³。事實上，這類現代的文化接觸往往是發生在西方殖民主義下，在殖民主義之下，文化變遷是殖民主義強加在非西方社會的主體身上的。然而我們不要忘記，文化涵化的實際過程跟文化代理人的性質有相當的關連，異文化的互動需考量的是文化中介的所在實際上所發生的事。

從台灣人類學的反思脈絡來檢視，黃應貴（1997）指出，過去台灣人類學界在處理異文化之間的互動問題時，雖使用涵化及其有關的概念來研究，卻沒有真正去掌握原有概念的內涵。問題是涵化概念是否為適當的解釋概念，還是我們對涵化概念的理解有問題？黃應貴指

³ 王銘銘，1998，想像的異邦---社會與文化人類學散論，頁 198-199。上海人民出版社。

出，當R. Redfield, R. Linton與M. Herskovits（1936）共同提出涵化作為研究的概念時，是用來瞭解由個人所組成的不同文化之群體，因直接的連續性接觸而導致單方或雙方原有「文化模式」的改變。因此，這個概念不只是指文化之間互動過程的持續性與雙向性，更涉及涵化過程因接觸類別（如與傳教士、商人、移民等不同性質的人接觸而使其接觸具有不同的性質）與涵化情境（如雙方的平等關係與否、強制或自願性等性質）的不同而決定其涵化的文化特質，以及被接受的文化特質如何整合到接受者原有的文化模式中。其中，最先接受者與傳入者的社會地位與人格都會影響到涵化的文化特質與之後的整合程度。最後則產生同化、適應與反抗等不同的結果。而涵化實際過程的掌握是由個人的實際活動來瞭解。⁴

依據上述討論，文化涵化概念原本由從屬的少數群體對支配的、西方的社會之文化的適應與接受這一較為單向的概念，經過釐清文化連續接觸過程所產生的文化變遷，這一概念實應包含了接觸雙方或多方之間的文化轉變，而非僅僅關注在弱勢的文化群體之個體身上的文化適應，雖然這個概念是出自於對殖民主義的文化脈絡之理解。固然，博物館具有強大的潛在社會教育功能，博物館本身即具有現代性的文化性質。但作為追求現代性標準化文化體制之一環，台灣的博物

⁴ 黃應貴，1997，「導論：從周邊看漢人的社會與文化」，黃應貴、葉春榮主編，從周邊看漢人的社會與文化，頁 5-33。台北：中研院民族所。

館實際上可以在追求標準化體系過程有更多的文化想像與創意，在此例子來說，其文化涵化更隱含了多種可能性，並不侷限於博物館對新移民之文化影響。接著，我們回顧博物館對多元文化、社會平等的議題上已經有過什麼樣的思考與論辯，這對社會文化弱勢與新移民議題的開展有什麼的可能性與啟發。

二、博物館的政治：多元文化、社區增權、社會不平等

晚近博物館的批判性研究對博物館角色的反省，視博物館為凸顯社會不平等的論述平台，並強調其作為社會包容性的角色（Sandell，2002）。1980年代以來，受到人文社會科學的後結構、後現代論述的影響，強調認同、差異、社群與多元文化概念的博物館論述也漸次出現。王嵩山（2005）指出，一九八〇年代以後西方的博物館角色也開始轉變：「由於詮釋自然、歷史和文化時的多元主張逐漸浮現；加上族群意識的被強調，地方性的、土著的、弱勢的或非主流的觀點受到重視，因世界經濟體系的變動及文化與資本主義對話的影響，以及人們重新檢討隱藏在博物館現象背後權力操作的問題，西方的現代博物館事業開始有新面貌出現」（王嵩山，2005：15），據此，博物館作為知識與文化體系的角色也有了變化。變化的起點是來自針對博物館再現特性與社會多元族群的回應。

在 1980 年代後期開始，強調博物館作為論壇的觀念已出現在博物館實務界與學界(Kratz and Karp, 2006)，雖然早在 1971 年，Cameron 已經區分出博物館做為殿堂與作為論壇的不同概念，但以論壇概念從事博物館實務者仍甚為稀少。Karp and Lavine (1991)、Karp, Kreamer and Lavine (1992) 編輯的書籍從不同主題切入討論博物館展示的詩學、政治性與公共文化，是針對博物館與多元文化再現、社群認同議題的重要著作，這兩本著作提出的社會性議題，從 1990 年代一直到千禧年之後持續在西方博物館學界與實務界發燒。Lavine 與 Karp 指出，博物館展示本質上是一個爭論的場域 (contested terrain)，這是由於展示側重點總是偏向某些真理而忽視其他部分，今日展示的東西對某些與展示製作者共享相同態度的觀者而言，似乎顯得合適而易於理解 (Lavine and Karp , 1991 : 1)。在此時期，為了維繫社群感與主張其社會、政治經濟要求的群體，紛紛向控制其文化呈現的機構挑戰其再現權利。

事實上，決定文化如何呈現的過程，特別是針對其他文化，總是反映了權力與權威施作的痕跡，這些決定也牽涉到一個國家應該是什麼以及公民應當如何跟其他人產生關係。為了回應多元文化的挑戰，Lavine and Karp 認為博物館至少需要在三個領域有所改變，分別是：

「(1) 強化某些機構，後者給予各族群機會來掌握他們在博物館中

被呈現的方式；（2）拓展美國境內現有博物館中有關呈現非西方文化與少數文化的專門知識；以及（3）展示設計上的實驗，這些實驗能夠讓博物館提供多種觀點或者顯示其展示取徑的偏見」（ibid：6）。前述每一個領域在博物館實作的推展過程，必然會面對爭論與衝突。作者們亦指出，若博物館有意識地探索多元文化、跨文化的場域，將更能在反映與中介各種群體的要求上，扮演更為重要的角色。

博物館對文化的再現既然是一個爭論的場域，博物館在實務上如何面對社會的多元文化？如何面對不同社區的需求？首先，博物館展示面對多元文化的議題往往牽涉到博物館的不同類型與展示取向而有所差異。一般展示的論爭圍繞在展示重視的是脈絡或物件的取向，或是策展員傳達的訊息偏重在物件歷史與其原初脈絡而非物件本身出處。但是這些論辯並未觸及展示作為再現之媒介與環境（Karp，1991）。一旦瞭解到展示之中介平台性質，便可檢視作為論壇定義之展示如何再呈現他者之經驗。Karp 引用 S. Alper 「博物館效應」概念指出，博物館展示裝置與物件模式不能混為一談，博物館物件不會自行說話，而展示裝置模式，即透過展示設計、安排與組合來溝通訊息，能促進或妨礙我們對博物館展示物件或故事的視覺、文化或社會與政治的理解。

因此，文化的展示使得博物館效應變成權力的機制，展示必然牽

涉到相關行動者的利益，這正是博物館為何總是一種可促進國族認同的重要工具（ibid：13-14）。展示作為論爭場域重要的不只是什麼被再現，更且是誰能控制再現媒介，那麼，控制物件以及展示模式便意味著認同的創構，所以，展示可以說是用以呈現自我與他者形象的那些優位的競技場。其中，展示製作者乃是在建構認同過程最有權力的行動者。Karp 也指出，與展示的兩種策略——物件模式與脈絡模式——相符應的展示體驗，即 Greenblatt 所謂的「驚奇」與「共鳴」這兩種體驗模式，都有其歷史。所以在這基礎上，博物館所做的多元文化或跨文化的詮釋可以透過比較方法，同時結合美學與脈絡的展示策略。但是，跨文化的比較法，需要展示者對自身的假定、以及他們如何組織異文化的再現，有相當程度的自我意識（ibid：18-19）。Karp 所論證的多元文化再現原則，對我們討論新移民在博物館展示再現的困境，在今日仍有相當重要的啟示。當新移民既是文化他者、又是新的國民之時，博物館必須考量的因素不應當再只是將之視為異文化的成員，而是需要思考他們當前在新社會的生活處境與身份認同，也就是博物館需考量新移民的身份認同在多種社會遭遇下的差異性。

博物館又該如何面對社群各種需求呢？展示文化機構的政治不只是在針對館內的世界，而且是與館外世界——社群/社區（communities）接近博物館的能力有關，社群也以不同方式連結到

不同類型博物館。Karp（1992a）指出，我們思考博物館與社群的關係時必須認識到，個人認同與經驗並非來自單一的社群成員經驗，而是在參與多種社會環境下身份才變得有關連。社群，例如愛爾蘭、黑人、猶太人的，是在特定文化、認同與技能被取用時，才以遭逢某事的方式被經驗到。也就是社群並非給定實體，人們是在這些環境中才成為社群成員，我們可以將這些環境資源視為市民社會的一部分。博物館與社區都是組成市民社會的一部分，人們透過它們來形塑其認同（Karp，1992a：3-4）。

不論是哪一類的博物館，藝術、歷史、民族學的陳列，甚至自然史展覽，都涉及到定義社區認同或者否定其認同（Karp，1992b）。Karp 認為，做為市民社會的博物館不僅只是以文化來合法化現存秩序的霸權概念來理解，它們更是讓人們界定自身並如何行事的地方，也是挑戰這些定義的地方。博物館的市民社會定義，讓博物館實踐同時涉入公民身份與社會民主化的議題。正因一個人的社會認同與其公民身份實踐之間息息相關，公民身份的受創會使得這樣的成員產生社會認同之危機。我們需要拓展形式民主下公民的身份資格，並將民主化延伸到市民與社會領域，在此，人們依其不同的社會位置而有不同的身份認同、不同的思維與情感結構，民主的奮鬥正是發生在各個社會（身份）場域。然而，民主的奮鬥來自維繫社會作為自主性領域的

奮鬥，其根本的體現正是展現在市民社會的自我組織能力。而博物館證明自身做為市民社會一環的方式在於：「它們在表達、理解、發展與保存市民社會所珍視與依賴的物件、價值與知識方面，扮演重要角色」（Karp，1992a：5）。由於博物館企圖彌補市民社會之社會再生產不足之處，那麼，博物館的市民社會角色也就讓人們得以指責它們要為社會秩序的樣貌負責，像是社會普遍的歧視與不公義。Karp 接著指出，一旦可以商議包容與排除（inclusion and exclusion）的定義，博物館「便被要求去解釋它們排除的歷史，並且要對它們的工作塑造更多包容的途徑」（Karp，1992a：10）。博物館之社會包容性的定義與機會一旦得以打開，我們便需要進一步定義博物館作為社會變遷發動器的可能性何在。包容性的博物館議題，在 Sandell（1998、2002、2007）著作有更深入的討論。

博物館的社會責任主張，與社會不平等的現實議題緊密扣連，Sandell（1998）指出，近年在歐美出現「社會排除」的論述，用以指涉社會上被剝奪權利與被邊緣化群體的過程，這些論辯也應當放在博物館加以審視。事實上，這些問題越來越被凸顯，Sandell（2002：8）指出，博物館與其合作者不斷提問的是：「博物館如何改變人們的生活與社會呢？有何證據能支持博物館可以改變人們的生活和社會這項主張？」Sandell 同時提供一個架構，建議博物館能夠扮演促進社

會革新的催化劑，正面地影響弱勢及邊緣個體的生活，成為促進社會賦權的工具，並且為建立更公平的社會貢獻一份力量。這個架構分別從個人、社區、社會三個層面著手，討論可以帶來的影響何在。

就個人影響而言，包含從個人的、心理的到情感方面的（如提高自我認同與地方歸屬感），到實際層次（如獲得技能以提高就業機會）。某些計畫原本出於鼓勵團體多加利用博物館，但卻對個人造成不預期的正向結果，例如一位盲人告訴某藝廊館方，她如何透過來博物館以學習如何掌握使用公共空間，使她走出自身的狹小天地。另一個例子是澳洲墨爾本的西部生活博物館，為長期失業的弱勢族群提供一系列有用的就業訓練計畫，提供原住民一個與其文化相關的當地就業機會—園藝訓練，並得以經營園藝事業。此外，小型博物館藉由個人志願服務而促進社會包容性的角色，失業者、心理障礙者得以學習新技能與建立自信（ibid：9-10）。博物館對社區的影響，扮演著催化社區參與及培力的角色，這也是前面 Karp 討論社區增權議題的核心。在印度阿青社區的生態博物館計畫（Ak-Chin Indian community's ecomuseum project），這個社區博物館提供民眾一個學習與經常練習解決社區問題所需技能的和態度的地方。在此模型裡，博物館扮演著一個中介的角色，將管理社區的權利從社區外的成員移轉到社區居民手中（10）。

博物館如何反轉其排他性的模式，而這樣的轉變對促進公平、容忍的社會有何影響呢？Sandell 指陳，博物館在社會層面扮演的角色是根據其文化生產力、文化建構的概念。許多案例顯示，博物館用各種方式來執行「批判教育學」(critical pedagogy)，以改變以往錯誤的或排他的展示方式、認可差異性、讚揚社區的多元化，並挑戰成見。例如 1994 年，諾丁漢城堡博物館及藝廊的「生命的循環」展，探索來自不同文化背景的人們，包括立陶宛、印度、迦納、猶太等族群，如何在生命的不同階段，刻畫他們的外表。具象徵意味的英國軍服與非西方文物放在同一個展示櫃裡，詮釋架構也採用平等而非誰較優位的角度，這些文物呈現了此城市的多元社區。1998 年，此博物館推出「每個物品都在說故事」展，吸引近 40 萬名觀眾，相當於一整年的參觀人數。有一個「愛的故事」展區，包含一個陳列三個不同類物品的展示櫃，其中一件是代表男同性戀關係的陶碗。這個物件與其他呈現歷史/異性戀關係或母子關係的展品並列，並未引起任何正式的抱怨或負面的評價。在這展區，展示透過兩個同時發生的過程來建構文化認同，相同性與差異性的地位是同等的 (ibid：11-14)。博物館能夠某程度地改變人們的態度與觀點，展現在 Sandell 所提的兩個案例。「租屋博物館」邀請小學生參觀前後對貧窮的負面聯想，從 90 個下降到 20 個。雪梨的澳洲博物館 1997 年開始的「原住民澳洲」展，

成功地改變一些觀眾的態度。作者認為，博物館可以有意的利用其文化的權威來擴展其社會功能及目的。強調博物館的社會責任以面對社會不平等的議題，並非主張這是博物館唯一的工作，亦非博物館得單獨處理這些問題，而是意味著博物館可以和許多其他的機構和個人，一起思考他們對社會的影響力，並透過促進社會平等的信念來實踐之（17-19）。

儘管促進博物館的社會包容性主張立意良好，但實踐上亦有其困難處。陳佳利（2003）指出，勞動階級及少數族群的觀眾對博物館文化隔閡的問題，牽涉到其文化資本的養成。展示內容及語言構成理解的困難而阻礙其參觀的樂趣。再者，許多博物館員或藝術工作人員亦反對將博物館視為推行社會工作與社會參與平等的社教機構。對於台灣發展中的博物館事業如何增進社會參與平等的作法，她提議可從軟硬體設備（例如殘障設施與服務的設置）、展示內容照顧到各種族群與社會群體的需求（例如博物館鮮有展出菲傭、泰勞的生活）以及博物館與弱勢團體合作來策劃敏感性議題的展示，第三是發展社區博物館等方面議題，使博物館能照顧到社會各個弱勢族群，讓更多聲音可以在博物館空間裡發聲。

批判性地檢視博物館所面臨的幾種社會性議題，使我們得以理解台灣的博物館面對新移民在多元文化、社群參與以及社會身份平等等

面向上，需要思考的議題有哪些，特別是東南亞移民在文化差異與社會公平議題的再現與展演上，博物館需要考量其公民身份的多重性與複雜性。這對博物館之社會再生產構成了基本的難題，但透過博物館實作上的彈性也蘊含了其解套的可能性。

對於博物館處理移民經驗的議題，我們接著可以從國外針對移民博物館的分析案例來探究博物館對於移民有過什麼樣思考與實作經驗，而這可以成為我們去發展博物館與新移民議題可能性的問題意識參照基礎。

三、移民博物館的啓示：公民權與認同？

（一）南澳移民博物館

澳洲儘管改變了維持 70 年著名的白澳政策，仍積極避免非白人移民移入這個國家。Szekeres（2002）指出，南澳移民博物館意圖創造更強的文化意識，以促進國家的文化多樣性並挑戰種族主義。由於移民遠離家鄉的普遍經驗，移民博物館需要處理包容的歸屬概念以及圍繞著「家」觀念的那些意義。移民博物館所再現的移民經驗，包括早期移居者、移民者與避難者的經驗，但不處理殖民對原住民族所造成的破壞性衝擊。那麼要問的第一個問題是，什麼團體被再現？通常是那些較大且已建立的社群，但澳洲有超過一百五十個群體，此模式

勢必不可行，最後才採用移民與定居的歷時故事模式，以含括歷史上不同時刻的不同故事與聲音。另一個問題是，由於許多移民者多為難民而少有財產，很難取得捐贈的藏品，目前展示中的物品大約有 70 %都是需要歸還的。

移民博物館也面臨再現的張力。Szekeres (2002: 144) 指出，一方面，博物館再現並推動文化差異，但另一方面，這又試圖避免強化了刻板印象以及差異的區隔作用。所以博物館的挑戰是如何既能保持整合與反映移民經驗，又能在個別權利上維持其差異。然而，博物館再現移民經驗與認同不僅有公與私之間的問題，社群內部亦有不同歷史詮釋的版本問題。作者接著指出，多元文化主義概念的出現得以抒解社群內部之間歷史再現的張力，得以檢視先前數十年同化政策對移民的衝擊，並且允許再現種族主義與社會不寬容的歷史。此移民博物館如何挑戰種族主義呢？一個例子是猶太裔政治活動者 Egon Kirsch，他於 1934 年來到澳洲試圖警告人們在納粹德國所發生的事，而他被給予的聽寫測驗是蘇格蘭方言而非英語，因為在移民限制法下他被移民當局視為不受歡迎者，他被視為危險的政治左派。另一個例子是，來自其他國家的觀眾，如中國、印尼、甚至美國，發現許多展示公開地批評政府政策，而這博物館的經費卻是來自政府。在多元文化主義的旗幟下，博物館從事著如何再現所有移民團體的描繪工作。

一方面，館方透過特定主題，來包含許多群體並分析跨文化的連結。例如一個體育有關的展「公平遊戲」，將性別與歧視當作主題。雖然在此模式下，博物館無法宣稱客觀，但另一方面，博物館爲了平衡其聲音，建立了一個社區近用的展覽廳「論壇」。在論壇，一社區團體展示自身，用自己的觀點說自己的歷史。80 年代中期時，這仍是罕見的概念，如今，澳洲大部分的歷史博物館都擁有一個社區近用的空間。但是，這一論壇模式產生一個重要問題，即誰是真正構成社區的人，誰是博物館所合作的人（ibid：146-147）。再者，透過博物館實作與紀念物件的豎立，例如越南、猶太難民的紀念匾牌，博物館爲移民後代再現一種歸屬感。對於移民歸屬感的形塑，意味著博物館具社會包容性實踐。然而，澳洲的多元文化主義政策亦受到後來主政的保守黨所批評，他們擔心亞洲移民人口將超過澳洲藍領白人，因此對移民博物館對移民或原住民包容性的博物館實踐，亦多所指責。難道，博物館應當呈現快樂的移民故事，而非這些被保守黨指責爲「政治正確」的移民悲慘故事嗎？作者指出，博物館所再現的故事立基於移民過去的經驗，這些經驗大多是悲慘的故事，即便是來自英國、愛爾蘭等有著快樂結局的白人移民，博物館亦不能簡單地處理這些移民經驗（ibid：150-151）。

透過論壇展覽計畫，南澳移民博物館企圖講述一個更大的故事，

這不可能是完整的故事，且只是博物館自身或其他人對於真理的版本。作者認為移民博物館可以促成多元文化主義的理念，正如她說的：「或許多年後博物館可以創造不同詮釋的拼貼，能夠形塑我們國家的圖像。這個圖像需要包括原住民族、移民者、殖民者與難民，且他們應當被強調放在圖像的中心而非邊緣或甚至框框之外」（ibid：152）。所以，在 Szekeres 看來，南澳移民博物館是處在國族主義的框架下，因應不同的政治氣候，既要能促進多元文化的族群認同，但同時是國家內部多種移民再現自身的拼貼場域。透過論壇計畫，此移民博物館體現 Karp 所提議的作為論壇性質的博物館實踐，移民各群體在其中再現自身，移民經驗與故事版本也在其中被爭辯、甚至對於官方政策有所批判，公共領域的博物館概念正呼之欲出。雖然不同主政者的官方對移民博物館有不同的看法與操作，但該博物館仍試圖維持多元文化的政治性，使得其文化公民權得以適度開展。Szekeres 對南澳移民博物館的討論建立在為多元文化主義辯護的立場，雖然立論有些鬆散，但仍點出對於參與博物館實作的移民團體之多重發聲權以及社會包容的博物館實踐之反思。

（二）法國移民博物館

法國移民博物館（又稱法國國立移民歷史城，Cité nationale de

l'histoire de l'immigration, 以下簡稱 CNHI)成立於 2007 年 10 月。CNHI 的成立並非國家政治力單向主導的結果，而是法國社會左右兩派對於移民社會、移民歷史、移民文化所抱持的不同立場，經過長時間的角力、辯論、互動所建立起來的共識，進而在歷次的選舉中，迫使政黨針對這樣議題表態，最終促成 CNHI 的設立，可以說，它是法國社會意識到自身所具備的移民特性而拋出的議題和挑戰，最後也落實為制度性的延續，因此，CNHI 是法國社會的產物。相較於歷史稍久的美國及澳洲移民博物館，法國移民博物館從倡議成立到落成營運，吸引了許多博物館研究者的關注，並且以該館做為主要研究對象，同時發表相關的研究主題，《*Museum international*》期刊在 2007 年曾經專刊討論這個新成立的移民博物館，究竟這個新設置的移民博物館具有什麼樣的特殊性，使得研究者投入精力參與其中？

如果我們檢索一般的新聞報導，不難發現媒體上多數呈現法國政府對於移民博物館的各種規劃，彷彿移民博物館僅是一個官僚行政體系下的行政單位，或者是文化工具（*cultural tools*）⁵，如果我們以這樣的視角來看待法國移民博物館，那麼便錯失了思考博物館其他可能性的機會。事實上，許多學者在深入研究法國移民博物館之後，所得到的結果正和媒體上所傳遞的訊息相左。

⁵ 法國籌建移民博物館細說移民歷史，<http://shenyun.epochtimes.com/b5/4/7/9/n591725.htm>

Stevens (2008) 在 (Immigrants into Citizens) 一文指出，2007 年新成立的法國國立移民博物館希望改變大眾對移民的認知並促進社會團結。本文追溯 CNHI 的起源，以探討政策制訂者為何將博物館視為一適合的工具以處理移民問題之張力，並探究官方對於博物館的認知和行政規定如何受到來自博物館館員、公共輿論以及 CNHI 所共事的藝術家們的挑戰而改變。作者認為 CNHI 之所以值得探究，就是在於其所落實的「整合」(integration) 理念，並不是單向性的服膺於國家機器的規範力量，將移民和國家認同 (national identity) 做赤裸裸的結合，也不是去迎合社會上主流價值對於移民文化所具有的偏見，複製法國社會對移民邊陲文化的冷漠和歧視。CNHI 乃是從多元文化的角度著眼，打破由上而下的規劃方式，讓各種角色、各個階級、族群背景的聲音呈現。

除了 Stevens，Gerard Noiriel (2007) 也撰文闡述 CNHI 如何在應然面與實然面實踐「整合」的理想，以「整合」作為計畫的使命 (vocation)，藉以在 CNHI 的展示和活動中，充分傳達了涵涉弱勢者聲音的多元文化，而不是優勢族群所認知的多元文化。綜觀 Noiriel 和 Stevens 所提出的「整合」闡述，主要可以從兩個面向進行歸納：

- 1、在展示的規劃層面，Noiriel 認為應該凸顯多元化的文化認同 (diversification of cultural identity) 讓移民者說出自己的故事，她們

如何被新環境所接受，在宰制性的國族文化中如何自處？她們如何調適自己身處其中？換句話說，讓移民者自己說故事，從過去的記憶，到當前的感受，這樣的理念就是要打破社會一般的刻板印象，讓法國主流社會瞭解邊陲弱勢的移民、移民的第二代。此外，Noiriel 也主張應該將歷史學者和文化工作者納入研究展示的過程，讓兩者的知識能夠轉換成藝術性語言，讓更多的觀眾能夠在接觸展覽的過程中，用正面的角度去思索移民的文化和歷史。

2、就博物館實際的運作層面，Stevens 認為 CNHI「整合」了來自博物館內部（主要是行政事務、策展員）、外部（公民團體）、以及藝術家們三者的挑戰。例如博物館內部的工作者不見得願意接受「整合」這樣的用語和概念來呈現移民歷史，她們認為遷入（settle in）可能更為合適；行政主管機關原本希望以法國三色旗做設計博物館的識別符號（logo），但是參與規劃的藝術家便拒絕了這項指令，她們希望能夠探索移民者個人和集體之間的關係，而不是那種單向、二元式的認同，她們也希望能夠顛覆殖民時期的歐洲中心主義（eurocentrism），讓儘管參觀的觀眾能夠重新評價自我和他者之間、法國與非法國間的認識。在這裡，Stevens 發現 CNHI 就是以更多包容、寬容的立場來進行「整合」不同的主張、想法、價值，不屈從於政治力的介入和指導，不複製社會的主流價值，對內也不去全盤否定

執行策展員的反對意見。這樣的整合便呈現出所謂的「多元文化」，也為移民博物館的存在和運作提供了另外的可能性。

在 Noiriél 及 Stevens，和其他研究者的討論中可以發現 CNHI 之所以有別於美國艾利斯島(Ellis island)、加拿大的 21 號碼頭(Canada's immigration museum Pier21)、南澳大利亞移民博物館(Migration Museum South Australia)等移民博物館，關鍵就在於「詮釋」(interpretation)權力的歸屬。在權力競逐的場域中，包含了國家機器、策展員、社會公民團體、以及被展示的主體_新移民等行動者，在既有的移民博物館中，歷史和文化的詮釋權幾乎不屬於被展示的群體，她們僅能是被動的角色，靜態地被再現出來。而 CNHI 則是突破了此種同質性群體所主導的展示模式，除了讓被展示者參與，更融合不同立場的專業意識，並且與政治勢力維持等距，不讓政治力量滲入展示的過程，意識到移民博物館並非國家機關單純的文化工具，不能為政治力量所操弄(handle)，這是 CNHI 的獨特之處。

在參照過澳洲與法國移民博物館的發展經驗之後，我們將視角轉回台灣，透過對博物館專業工作者質化訪談的方式，來探究目前台灣博物館如何因應與思考新移民議題與博物館功能的連結。

四、博物館對新移民展示與移民博物館的觀點

我們所討論的台灣社會新移民，是在全球化下的資本、勞動、與婚姻等國際移動的脈絡下成為行動者一員，而台灣社會在 1980 年代中後期以來也加入這個移動分工的一環，移居台灣者在這一架構下似乎有著多重的性質與文化處境。以我們所討論的博物館對新移民之文化涵化功能來說，將博物館視為論壇與文化間之平台功能來檢視的話，博物館實際上可以是台灣社會與移民之間文化交流的舞台。在保留新移民透過博物館而對台灣社會文化有更深入理解與接受的基礎上，博物館的文化涵化功能更能展現更多如 R. Sandell 提議的社會包容（social inclusion）的機會，使得新移民對自身、社區與台灣社會的理解能夠表達與展現，真正讓博物館與其他觀眾能理解這一越來越重要的社會新成員及其文化與社會處境，博物館也更加能成為社會與文化變遷的反映者與發動者。

我們討論了一般博物館在促進多元文化、社區賦權與社會平等議題的可能性，並參照了國外反思移民博物館在多元文化主義與公民權之建構所展開的探索。博物館以往排他性的與充斥意識形態的再現模式，需要被反轉與轉變為更具包容性的文化建構與發聲方式。新移民作為台灣社會中弱勢群體的一環，在博物館中受到怎麼的關注，博物館目前對他們有何瞭解，甚至對於台灣社會的移民現象有什麼樣的思

考？針對這些問題，我們需要從台灣相關的博物館展示與教育活動的現況案例，瞭解不同屬性的博物館如何呈現此議題。我們透過博物館實作的生產者與評論者的視角，即博物館員與博物館學者，去理解博物館知識的生產者如何對待與看待新移民這一歷史群體的存在處境，特別是就文化的、社會的與歷史的意義而言。

（一）博物館對新移民之文化涵化意涵—台灣的現況案例分析

一般而言，過去幾年，博物館舉辦新移民議題相關展示與教育活動是來自於上級政府單位的指導，特別是教育部或內政部，緣由多半是因為新移民及其子女的人口數在台灣社會的比例越來越大。就族群思考的角度，新移民人口已經超越原住民的人口，這使得官方不得不在族群政治的邏輯下，重視其社會與文化教育日益明顯的問題。

其中，我們可以從教育部近年的「發展新移民文化計畫」看出，博物館也在此政策引導下開始推動相關活動。

教育部辦理多元文化交流及教育成果展示活動表⁶

年度	地點	名稱	人次
96	國立歷史博物館	東南亞民俗文物展	21,000
95	彰化縣	牽手伴我行-外籍配偶終身學習成果	8,000
94	桃園縣/台南市/南投縣	新移民學習中心揭牌活動	12,000
93	高雄市	外籍配偶家庭終身學習成果博覽會	30,000

我們透過訪談調查發現，許多博物館館員對於目前博物館界有關新移民展示與活動的認識極少，大多數博物館專業者僅知道國立歷史博物館於 2007 年所舉辦過的「菲越泰印—東南亞民俗文物展」（以下簡稱「菲越泰印」）。僅有少數學者與博物館員會持續關注這類展示，這多半基於其學術與社會關懷。

以下我們將就幾個訪談問題的回答進行分析，包括受訪者對於新移民相關展示教育的認識及其背後所代表的文化理解、專業者認知新移民所希望的博物館經驗為何，以及對於新移民與一般大眾而言所應展示的主題為何。藉此瞭解博物館進行文化涵化功能的特性。

⁶教育部發展新移民文化計畫 94 年度至 97 年度推動成果，其中與博物館活動相關的部份，包括「辦理多元文化交流及教育成果展示活動，增進對新移民之同理認識」。參考教育部電子報 (http://epaper.edu.tw/e9617_epaper/topical.aspx?topical_sn=150)

國立歷史博物館 2007 年所舉辦過的東南亞民俗文物展「菲越泰印」，是國內博物館對新移民議題進行探索最有名的一個展示，大多數受訪者均表示聽過此展示。該展示是依據教育部「發展新移民文化計畫」政策所規劃的展示⁷。我們訪談該展具有人類學與東南亞文化研究學術背景的策展者，他認為該展是在教育部政策交辦下而在他自身由專業自主來決定策展方向。該展是在並無博物館收藏的基礎上，藉由跨國館際合作與交流模式下形成。東南亞 11 國中選定了 4 國來展出，以在台移居人口的顯著性作為考量，並兼顧大陸與島嶼東南亞兩個層次、以及各自背後的文化傳承因素，而選擇了這四個國家⁸，並且考量新移民對台灣常民文化的影響而以俗民文化作為基調，涵蓋了食衣住行、宗教、娛樂等面向。正如該展將東南亞定位為「文明交會的十字路口」，各國在歷史發展過程，「分別受到中國、印度、伊斯蘭、以及西洋文化等四大文化的影響，...在歷史與當代的時空中，呈現繁複多樣的族群與文化面貌，充滿了外來元素又富含在地特色。...各方勢力長期在此交織互動，使得東南亞成為四大文化體系的薈萃之地。」（菲越泰印，2007：52）而四個國家恰恰各自有其文明的代表性。展示的第二部份，脫去國家的框架，以食衣住行宗教等文

⁷ 依據當時黃永川館長的說法，透過該展，「一方面能使國人對『新移民』之文化背景，有更正確與深入的認識；另一方面也能讓新移民朋友及其子女，不必長途跋涉，就得以透過本展目睹家鄉文物。」（黃永川，2007：6）

⁸ 不過雖然是跨國文物借展交流，受訪者表示，中間過程仍遇到國際政治—one China policy 干擾，印尼在簽約過程受到干預，最後改由向國內相關單位借展方式取得印尼文物。（編號 C03JK2010021001）

化面向去呈現東南亞「繁複多元的文化樣貌」。展示的第三區域回到「東南亞文化在台灣」，透過統計數字、圖表表明新移民在台灣人口的顯著性，並藉由一些都市空間場景的重構來再現新移民在台灣的文化空間與文化展演。受訪者指出這個部份試圖捕捉：

「我們對他們的一種觀看跟關照。...提供給台灣的在地的這個民眾看，...他們所受到的一些對待、所受到的一些歧視或不平。」（編號 C03JK2010021001）

這區塊則是透過紀錄片影像、詩文等方式去呈現新移民的現實議題，以引發觀眾反思台灣社會如何對待外來者。

透過該展示圖錄，我們初步發現，該展示基本上是建立在器物式的展示手法上，這與多數受訪者的描述相符，史博館另一館員則認為該展展示方式過於靜態，偏向文物陳列，未以動態、活潑與互動的方式給觀眾體驗，所以整個展示難以吸引人。該受訪者認為，要突破器物式的、區域主題的展示方式，要從小的、個別的故事與生活經驗出發來看整體的社會結構，用一種輕鬆方式去體會集體的問題：

「從那個人他寫的日記，應該是要請那個新住民，他要用他的語言去寫。...台灣人會覺得是新鮮，他看不懂，無字天書，有字天書啦，

然後再用問題式，這樣慢慢引導，就知道說一個事件，一個事件，那他可以變成一個系列，就是好幾個人的經驗。...變成說有點像角色扮演，希望你的觀眾就是以他們的角度去看嘛，會知道說以後我要怎麼去面對他們，所以某種程度就牽扯到認同」（編號 C05JK2010021003）。

不過，雖然該受訪者指出展示手法上更讓觀眾有主動體驗新移民處境的可能性，試圖透過個別故事的體驗來達到改變觀眾態度的目的，無意間呼應了 R.Sandell 提議博物館促進社會平等的論點，但在博物館涵化觀點上仍未脫離博物館更主動給予文化訊息與生命經驗的觀點。

鄭邦彥（2008）曾討論一些以性別、族群為主題的展示，以多元文化論的論點將「菲越泰印」展定位在多元觀點的多元文化論（pluralist multiculturalism），該取向強調的是包容差異的多樣性，但僅注意表面的差異而忽視解釋造成差異情境脈絡，未能正視造成差異的社會權力結構。某部份來講，該展確實僅建立在瞭解各國民俗、族群文化差異的異文化表徵上，但被再現者的經驗與觀點並未能呈現出來，所以似乎也難以引發不同觀眾的共鳴。

在史博館展覽結束後，該展接著移到位於高雄的國立科學工藝博

物館，並少了越、泰兩國文物，成為「菲印展」。科工館負責該展的展示組員表示，博物館的功能是提供生活上可用的資訊給一般大眾，此與該館科技工藝的功能屬性有關，該展移到高雄展出的基本展示架構亦如同史博館「菲越泰印」展。該館員策劃該展純粹是上級交辦，另一方面也因自身有傳統藝術背景，與這類民俗文物展有關。他認為透過該展，目的是：

「希望一般的大眾可以更瞭解他們。...瞭解他們現在經過一個什麼樣的一個過程，努力在融入台灣社會。」（編號 C07JK2010030901）

整體上，他強調少數族群的議題無須凸顯，博物館只需要幫助他們融入主流社會，積極提供新移民社會化的功能。

除了少數新移民主題的展示，新移民相關教育活動也出現在中小型博物館與新移民服務中心。高雄歷史博物館在呈現高雄市市民過去歷史的軌跡之餘，也試圖服務市內逐漸增加的新移民人口，農曆年節的傳統中式食物推廣活動是他們這兩年的努力重點。為什麼是中式傳統食物？策劃該活動的館員認為，透過中式傳統食物可以讓新移民跟中國文化有所連結且具有實用性：

「他們在家裡面扮演這樣的一個角色就是一定是媽媽或者是主

婦的角色，那所以說我們在過年的時候有一些特色的糕...就是中國傳統民俗的糕點的部分，我們想說，那這樣的話我就可以給...他們做一個示範。...他回去的時候，因為他們還可以自己試著做，然後可能跟我們傳...跟我們的那個中國的文化可以做一個連結這樣。」（編號 C08JK2010030902）

透過主動提供活動讓新移民能融入主流社會的傳統文化，博物館似乎僅是進行中華傳統文化再生產的媒介者，難道無其他方式讓新移民進行賦權與自我發聲嗎？台東的史前博物館與台東外籍配偶協會長期的合作，發展出許多雙向的、有助於新移民及子女和一般大眾體會其文化內涵的活動，不僅博物館走入外配社團組織與學校，外配也走進博物館、學校擔任講師與活動教學。在此過程，東南亞外配在社會經濟與文化互動上也自我賦權。

史前館參與此活動甚深的館員林頌恩指出，自 2005 年東南亞文化動手做活動以來，歷年來史前館已經發展出全年度帶狀活動模式。分為三階段：（1）培力：上半年以手工藝培訓班培力外籍配偶講師；（2）操作：年中以博物館作為教學平台及宣傳的開始；（3）延伸：年底將動手做帶到學校推廣。這一套教學的基本模式，由外籍配偶講師以主題投影片做介紹，視教學時間長短搭配協會課程製作的紙偶說

故事，並提供當地音樂跟小點心，嘗試以典型的博物館化教學方式，豐富參加者視覺、聽覺、觸覺、味覺等多方感官的東南亞文化體驗。

（林頌恩，2010）透過史前館的操作，林頌恩指出博物館對於外籍配偶社群的影響層面包括強化對自身文化的認識與再學習、增進文化發聲、牽動在地多元文化的交流，這也回應文獻回顧中博物館具有促進多元文化發聲與社群增權的潛能。

固然目前館員主動推動新移民賦權與文化真實交流，使得博物館與相關團體的合作得以持續可能。不過，林頌恩認為，就未來發展而言，館方是否具備企圖、具有長期支持的配套政策與資源來恆定支持該計畫穩定發展，亦或僅流於消費該社群而扛打實踐多元文化之美名，這都有待博物館內部更明確的方針、結構來持續推動。

（二）對博物館展示新移民經驗的批判

國立歷史博物館的「菲越印泰展」是多數受訪者所認識的新移民相關展示，對於其展示方式，多數受訪者普遍表示該展示著重器物陳設而較為欠缺「脈絡式」的呈現方式，如此，觀眾難以理解器物相關的生活文化以及。一位任職於科學博物館、有過人類學背景的館員認為：

「這個展示的問題是，其實它的對象反而不是東南亞配偶跟子

女、跟他的子女，而是一般台灣人...，他其實就是把它當異文化在介紹。」（編號 C02JK2010020402）

他同時認為認為該展只重視器物美感而欠缺脈絡性的呈現：

「我覺得他也蠻重視器物類的東西。...可是他對於整個完整文化概念，沒有很好，沒有完整的一個表達。就是他的故事線不夠啦。...你可能不知道他為什麼有這個器物，或者是他的使用方式。...它在整個他的文化脈絡裡面是扮演什麼角色。」（編號 C02JK2010020402）

另一位曾舉辦過數次新移民攝影個展的藝術創作者與學者對這種器物式的展示，更頗為批評：

「因為那些器物你看不出甚麼，坦白講，因為他是跟整個生活脈絡都切斷的，...如果今天你有一個煙斗，你後面有一張照片，這就是某一個農夫他在餘暇的時候吹著菸斗，然後做了一個甚麼樣的房子，對不對，他就可以連起來，...你看他們展的東西都是非常生活性的東西，可是他完全沒辦法把那種歷史文化脈絡的東西都放進去。」（編號C09JK20100316）

那麼，爲什麼會這樣？我們發現，新移民文化涵化問題不在於展示設計等技術因素，而是牽涉到社會環境整體的關聯性。因此這不只是新移民觀眾的問題，其他弱勢群體的觀眾也應在此被考量。有些受訪者表示社會中的其他弱勢者例如身心障礙團體、銀髮族等等，都急需被博物館關照到。但是博物館對新移民的文化涵化爲何有迫切需要（至少就本計畫的議題關注而言）？這是因爲新移民做爲文化「他者」急需被吸收進主體文化中。

新移民他們來博物館最想看到什麼？博物館最急需提供的主題是什麼？在許多博物館人的認知裡頭，新移民到台灣後由於社會適應的迫切性，可能最想要瞭解的是台灣文化事物而非母國文化，這也呼應本計畫原先設定博物館對新移民的文化涵化作用的議題。比如，科學博物館館員指出：

「他應該反而是會想要適應這邊的生活，他對於台灣文化應該會想要了解」、「更可以促進他對我們文化的認識，或是他這邊生活適應上的一個幫助。」（編號C02JK2010020402）

科工館研究人員：

「這些新移民，他們可能對……第一個他們的問題是對台灣不夠了解」（編號C06JK20100211），或者如前述菲印展的科工館策劃者：

「因為像...他們來，他們也是很急著也要學習，結果我們又不給他台灣的東西。」（編號C07JK2010030901）

不過，在博物館研究者的理解中，博物館能夠提供更多文化間互動與理解的場域。一位任教於博物館研究所的受訪者指出：

「在展覽角度，不是把他們他者化的一個展示手法。另一個是，有更多東西是希望未來他們可以以他們自己角度來策展或參與，以他們自己角度書寫。...最好就是他們自己來策展，雖然現在看來在技術上可能有點難度，我覺得可以去克服，...我覺得會出現在比較地方型的博物館。」（編號S01JK20091002）

該受訪者認為史前館與外配團體合作的方式算是目前比較進步的方式。另一位人類學背景的受訪學者認為，博物館是提供各種異文化的理解而不是涵化—將他者同化的意涵，現階段可以試著在策展時美化新移民，給大眾造成刺激效果：

「把它們的文化形象美化就可以了。...，台灣社會很多污名化，...就是要讓弱勢發聲，...博物館就是要展相反啊。就是要讓民眾有視覺上面震撼的效果。這樣還是回到一個更根本的對於異文化的理解。」

(編號S04JK20100402)

整體上，博物館似乎容易落入異文化再現者或是主流文化同化者這兩種選項而看不到在博物館這種角色背後的社會整體文化邏輯，以及忽視了新移民家庭的主體性。我們認為，要避免上述問題的產生，必須懷有將新移民「他者化」的警覺，以這樣的意識思考展示的可能性。

(三) 再思新移民展示：超越他者的想像

夏曉鵬（2002）的研究曾指出，面對新移民議題，從 1990 年代之後的一段時間裡，不論是官方立場或者媒體報導，對於來自以東南亞為主的婚姻移民（marriage immigration），基本上呈現出一種「優越的自我」與「低劣的他者」這種二元階序的再現。（2002:62-81）優越的自我意指文明、進步、高教育、有悲憫心，而低劣的他者，則是落後、低能、低教育程度、髒亂的形象，簡單來講，在夏曉鵬的研究裡面，這種二元階序所透露出的，其實是一種階級之間的歧視和對立：進一步來說，就是種族階層化（夫家的社會階級+女方配偶的國籍別）的歧視。

1990 年代當台灣因為跨國婚姻（transnational marriage）而開始移入顯著比例的東南亞婚姻移民，位在東南亞的台灣經貿辦事處由於

具有核發簽證的權力，一方面爲了防止假結婚真賣淫的事件發生，另一方面則源自於對這些東南亞國家人民的刻板印象，因此在面談的過程中不僅粗暴無理，以懷疑作爲前提預設，以拖延審核時程來延緩東南亞婚姻移民移入台灣的速度。當時，無論是官方立場，或者是媒體的訊息，都將這群移民定義爲台灣社會問題的根源。也因爲夾雜著對於東南亞移民在國籍及階級上的歧視，使得台灣社會很自然的用商品婚姻的觀念詮釋這些婚姻移民，而夫家由於多爲藍領勞力，因此又更加地被冠上諸多的刻板印象，例如男性霸權、工具性生育_傳宗接代等等。

在這樣的認知底下，我們很難察覺婚姻關係中的主要行動者，他們對於自己行動意義的理解和解釋。男方也許是基於孝道，希望有伴一同照料年邁雙親；也許是爲了顧及家族名聲，也許是基於傳統觀念，希望對祖先有所交代，這些考量其實都不是一般社會大眾所認知的自私自利。而女方之所以願意飄洋過海來到台灣，有的是因爲印尼的男人不負責任，所以願意選擇台灣的男性，有的是希望成爲家裡姐妹們的表率，要爲自己的人生、家庭，追求更美好的生活（ibid., 87-105），諸如上述的種種原因，如果在一種化約式、暴力式的「優越的自我」與「低劣的他者」的建構中，都無法被看見，無法被理解行動者這些行動背後的源由與自身所賦予的意義。在我們所訪談的新

移民事務工作者的親身經驗裡，貶抑新移民的觀念，可能基於世代因素，還是存在我們的社會中。

「嗯，有一些，那個，歧視，然後一些刻板印象。在台灣人的觀念裡面還是有的。例如說，像我自己的婆婆好了，她，雖然我在這邊工作，可是其實她還是會覺得說，那些東南亞的人就是，要來台灣賺錢。他們就是被買來的，對，他們的，可能他們的看法，他們的一些，就是會比較落後，對，他還是會有這樣的想法。」(C07CK2010031802, p27)

不過，在我們所訪談的公立博物館機構，基本上就是官方單位，這些博物館工作對於新移民議題的認知，卻迥異於 90 年代後一段時間裡的官方立場，這顯示出，一方面隨著時間推演，台灣社會對於新移民的認識開始有了質的轉變的可能，另一方面，則代表官方機構的意識與思維並非均質、單一的鐵板一塊，在龐大的國家機器裡面，其實存在著不同的異質性，博物館工作者對於新移民所擁有的他者化的警覺（the other-awareness），也代表了新移民議題走入博物館，再由博物館重新瞭解社會的可能性與反身性。

如果有機會展示新移民相關的議題，博物館工作者將會如何處理？在跨越他者化的自覺中，博物館工作者已經意識到，博物館的展

示或者活動，必須要能夠促進融合而非分離，這個原則不僅是理念，更要體現在具體的實踐上，因此，我們觀察到博物館工作者所展現出具有深刻意涵的思考。當新的歷史群體進入台灣這個地理空間，在充滿陌生文化與制度的環境中，博物館工作者察覺到這些行動者他們的情感面向，在常民生活中所面臨的困境與挑戰。

「讓痛苦的人減少痛苦，然後讓不瞭解的人可以增加瞭解，然後讓有資源的人願意放一些資源到需要的地方。」（C01CK2009100501, p15）

「訪談者：就如果你要讓我，比如說，像我一個清華大學學生，我要瞭解新移民在台灣...你覺得我應該要瞭解她們的什麼？」

「受訪者：她們的痛苦。」（C01CK2009100501, p13）

必須說明的是，所謂「他們的痛苦」並不是一種濫情式的悲憫情懷，這是經過長時間與新移民姐妹互動而得到的觀察體驗。雖然博物館工作者也強調，這樣的展覽太過沈重，不會有人願意進來看，但是，當他們能夠以這樣簡短卻篤定的陳述來回應提問時，便代表了新移民議題可能不是在倉促之間進入他們的腦海，而是一個經年累月點滴聚合的關懷。這位受訪者曾經策劃過新移民影展，對新移民的議題熱衷

關注，認為台灣社會應該關注新移民在台灣社會的生活，瞭解新移民等於是在瞭解自己。

另一位沒有新移民策展經驗的博物館工作者，不因爲自己的策展經驗在這個議題上缺席，而對移民想像顯得陌生無知。他認為面對新移民課題，博物館應該思考的問題是，不同的族群如何在生活上產生連結，相互激盪，而不是只有展示單一族群的文化，原住民和客家族群或其他閩南族群，乃至於新移民，難道都是生活在各自封閉的世界嗎？顯然不是。爲了把彼此的關係勾繪出來，博物館更應該關心的是，「連結」如何可能？不同群體的連結又產生什麼？換句話說，受訪者的思考不僅在脫離自我與他者的兩者區分，而是強調彼此互動的過程及連結的產生，同時更拋棄了文化的本質論，而將思考的眼界導向類似於後殖民概念下的文化雜交（hybrid）概念，強調文化的融合與創新生成。

「那原住民的時候就很深的原住民的...的本質在裡面，客家也要做很客家的...本質在裡面這樣子，其實他們本來族群就不會是這樣子獨立的啊，那個過程，生活上的過程一直就...看不到。各自怎麼生活，可是他們互動怎麼生活，對對對。...客家的東西運到閩南人去賣，旗山的香蕉是怎麼到美濃的，那美濃的香蕉怎麼透過旗山的閩南人運出

去的，有好多關係喔，可是我們從不知道那個關係到底怎麼被連結起來...」(C08CK2010032601, p30)

總和來說，本文認為針對新移民相關展題的策展，無論形式為何，在策展理念上必須兼具創造互動性、互換性的跨界視野，瞭解不同群體之間的關係如何形成，同時挖掘出這個議題的意義感。這樣的策展理念，才有跳脫傳統自我與他者二元窠臼的可能，否則，新移民展題既使在「展覽形式」上傳達出悲憫的人道主義、人文價值的追索，但卻也有可能在無形中增強了參觀民眾對於既有主題的刻板印象。如果我們不能凸顯行動者的意義，將會更加強化新移民的婚姻就是商品婚姻，他們就是來台傳宗接代這樣的觀點；而我們卻不能瞭解，這些行動背後可能隱藏了華人社會的主流價值_孝道等等考量，而不單單僅是工具性互利互用這般的簡化。

所以，另一種可能的展示方式，是讓這些群體參與其中，用他們的眼睛看世界，以他們的常民生活，探索台灣社會的另一面，在他們融入台灣社會的生命歷程中，他們眼裡的台灣是什麼？讓他們說自己的故事，為自己代言。

「他怎麼去成長？他怎麼去適應這個社會？他們可能會有一些家庭的問題、婆媳的問題，他是不是有那樣一個...他在這邊一天的生活

之類的吧，還是他怎麼去...我覺得去展示他們來，其實我覺得他們這些新移民，尤其是女生，其實很了不起耶，他們其實都很年輕耶，來我們這邊圖書館，有時候我說當我女兒也都可以阿，真的阿，二十來歲。」（C11CK2010040202, p22）

本文要再次強調，在全球資本移動下，人口遷徙必定帶來的文化上的轉變，婚姻移民就是其中一例。上述對於策劃展覽的基本理念，以及展覽形式上的巧思，其終極關懷並不僅僅是表面上的憐憫矯情，而是著眼於台灣這個地理空間上，不同群體之間的融合與瞭解。我們必須深刻地體認到所謂的包容、平等都不是取決於優勢群體單向性的善意佈施，也不是先來的群體包容後來群體，進而「給予」對等的位置，反過來，應該是說，每一個不同的群體在認識的前提上，就已經意識到對等、包容、理解，這樣的價值應該存在於互動之中，而不是單向性的施予。

（四）新/移民的社會文化範疇與歷史性

接著，我們需要思考的是，博物館應該將新移民放在什麼範疇來看？弱勢族群？台灣社會歷史性？

我們很容易在文化感受上將新移民視為弱勢族群，一些受訪者認為新移民如同社會中的弱勢者，例如身心障礙者、老人等，其福利、

社會處境與權利議題急需被討論與處理，博物館應處理這些社會弱勢者處境的議題，引發人們重視。這部份也扣合文獻回顧中博物館與社會不平等議題討論。但社會權益的弱勢這部份需要與文化弱勢的他者有所區辨。

受訪者 S01 指出博物館需要為新移民或弱勢團體訂定相關政策來推動一些切身的議題：

「如果是新移民或弱勢族群，...他們不覺得這博物館是屬於他們的，或是主題比較沒有那麼感興趣。...博物館在政策上也沒有特別為這些弱勢團體訂政策。...哪一些是跟他們切身有關的，法律、保障啦、他們該有的權利、教育、資源等，聽起來就是關注到他們人權的議題，是可以作的。」（編號 S01JK20091002）

第二者，受訪者普遍認為，台灣就歷史來看是一移民社會，全球化脈絡下，移動更加頻繁。某些受訪者認為，新移民議題必須放在移民社會的歷史背景來解讀，而不應特殊化。但是對於台灣社會作為移民社會的屬性，觀點亦有不同，在這不同的前提下討論「移民博物館」便產生不同的社會文化理解。

比如，科工館策劃「菲印」展的受訪者觀點頗具主流文化觀點，認為台灣社會的移民社會屬性數百年來已經形成，討論新移民的常設

展或移民博物館的構想不需標示新移民的特殊性，

「台灣本來就是說很多移民啦，只是三百年前我們也是新移民。...台灣把他們的身份淡化處理成台灣歷史，之後還會不會有另外的一種新移民，所以大家都只是歷史上的過客而已。我們總會有文化融合的...就是這樣的過程。」(編號 C07JK2010030901)

但是這種移民歷史觀點仍是將歷史視為同一化的進程。

我們訪談一位曾舉辦過數次新移民攝影個展的藝術創作者與學者，他指出台灣經歷數波移民潮：

「當然你首先承認台灣是一個移民國家，從三百年前，...對不對，主要的漢族的人都是移民來的，然後到第二波人潮，對不對，外省人的移入，到現在這一波，就是說這三波移民潮，你正確的去看待這個，不要認為是一些政治的問題」(編號 C09JK20100316)

他認為，不同的移民潮需要在博物館中加以定位而不是讓移民史的思考落於政治上的籌碼計算。

人類學背景的受訪學者給予更廣義與文化上激進的新移民定義，將人的移動與跨界便視為新移民：

「只要是人的移動在這邊，都是我說的新移民，就是只要人移動、然後都是一個空間，他需要一個熟悉的過程，那當然他就是一個新移民。...讓他意識到其實不要以為新移民是別人的事，是每個人都會碰觸到新移民的啊！或者是說很多根本不敢出去，要意識到說其實我不是新移民是因為我...很懦弱。新移民是說他敢跨界，所以新移民是，只要跨界的都是新移民。」（編號 S04JK20100402）

以上這兩種思路有些不同，但普遍上博物館專業者的認知是，目前博物館對新移民議題的處理仍以異文化再現為基本模式，僅有少數會開始關注社會福利與社會發聲的議題。那麼，博物館專業工作者所認知的「移民社會」其內涵究竟為何？我們如何看待受訪者所展露出來的移民社會觀？

（五）移民社會：台灣社會的特質觀

「移民社會」這樣的概念普遍存在於博物館工作者的認知裡，成為他們思考「新移民」現象的基本標的。因此，在探究博物館與新移民之間的關係時，區辨出博物館工作者對於「移民社會」的認知，就成為必須著手的功課。

當我們說，台灣是一個「民主社會」，或者說，台灣是一個「自由社會」，民主與自由便反映出我們對於當前社會的理解及定義。同

樣地，博物館工作者在面對新移民這樣的議題時，往往出現一種「移民社會」的論述，大體而言，在這樣的集體闡述中，可以區辨出以下三項特點：（一）先來後到的時序觀念（二）尊重多元文化的包容觀念及（三）避免歧視的平等觀念。時序、包容、平等三點構成了「移民社會」的認識內涵，也成為處理博物館連結新移民議題的基本參照，具體化為對政策的思考和建議。

先來後到的時序觀念是移民社會的第一點，博物館工作者認為，台灣歷史的構成，基本上就是在不同的時間點，移入了不同文化背景的群體，不論是先來或後到，其實都是歷史洪流裡的參與者，而這種先來後到的時序狀態，其實也就是多元文化的展演，最終的關懷，則是讓所有參與的歷史群體，都能夠融入台灣社會，瞭解台灣的土地與社會。

「嗯...我覺得我就會想要展現台灣多元文化的那一面，就是說..台灣本來就是一個移民的社會...台灣的人口從幾百年前的第一波的移民，第二波的移民，他可以看到說他其實是在整個歷史潮流當中的，最新的一波，那他可能就會覺得說，他就會有融入這個地方，或者是說繼續為這個地方奉獻心力的那種動力，也會瞭解到台灣的美麗跟台灣的特色。」（C10CK2010040201, p25-26）

「就是說要告訴他們，他們只是很自然的來到台灣，因為婚姻的
關係來到台灣，其實我是覺得融合，要融入台灣社會，需要給他們
更多的一些這方面的知識，就是台灣他本身就是移民社會，從原住
民時代，台灣也不見得就是開始有原住民時代，我們有很多原住民
是從南洋那邊來的，從印尼那方面來，所以其實我們的歷史只是在
循環當中而已，這是歷史的一個過程」(C03CK2010020901,p6)

在群體的交會過程中，由於文化背景的差異，以及所處的社會經
濟位置不同，因此容易衍生出衝突與排他性情緒，然而，如果我們能
夠再次回歸移民社會的思考，就會發現所有的文化都需要被包容、理
解。因為每一個文化背景的群體，在不同的歷史進程，都必然要面對
這樣的融合過程，所以包容是台灣社會應該具備的警覺和能力，關於
這一點，熟稔新移民事務的工作者更將這樣的認知化為信念，簡潔清
楚的表達出移民社會本身，就是需要以包容來面對不同的歷史群體。

「其實台灣本來就是一個移民社會，所以我覺得台灣應該有更大
的包容力去看新移民，我一直這樣的認為。」(C06CK2010031801, p34)

因此，本文雖然肯定博物館專業工作者普遍具備的人文關懷，但
是卻必須進一步指出這種「移民社會」的預設，所可能隱藏的本質論

陷阱，因此主張，對於新移民的議題，其實需要我們（無分先來後到的歷史群體）共同參與、積極面對，所以，重點在於面對新移民這項議題的時候，如何展，如何做，而不是在思考應然面過後的無所作爲。

博物館工作者對於台灣移民社會的認知，體現出包容、平等、尊重的人性價值，對比於 1990 年代以來，主流媒體呈現出的低劣、歧視、污名化新移民的再現觀點，有著截然不同的成熟視野。基本上，本文認為博物館工作者的認知，其實是台灣社會的主流價值的投射，但是，先來後到、平等、包容的觀念，如果是奠基在「自我」(the self) 與「他者」(the other) 的想像上，將會落入一種本質化的陷阱，如此一來，雖然在立意上懷抱著基本的人文關懷，但卻可能掩蓋掉不同歷史群體之間，在融合過程中，最爲「真實」的生活體驗。

（六）博物館專業者對移民博物館的想像

陳瑞樺（2009）討論法國移民歷史城/博物館的空間建構，指出此一處所如何從殖民記憶之空間轉化爲移民記憶之空間。移民歷史城的所在——鐸雷門宮的演變軌跡，成爲體現殖民／移民關係的空間文本。此博物館空間經歷了歷史流變，鐸雷門宮從殖民地宮遞變爲移民歷史城的過程，同時也是法蘭西帝國殖民地人民，從土著轉變成前殖民母國移民，再從移民轉變成法蘭西共和國公民的過程。

陳瑞樺指出，台灣晚近討論移民博物館，其參照對象是眷村博物館或南洋新移民的博物館，然而不論是眷村或是南洋新移民，都在指涉某個特定的歷史群體，背後的思維邏輯則是這些群體在時間上的後到關係。然而如果我們能以「南洋新移民」或「眷村」為「移民博物館」的對象，那麼我們同樣可以將歷史群體來台時間軸往前延伸，從而「客家博物館」、「泉洲博物館」、「彰洲博物館」，都可以視為「移民博物館」。如此，「移民博物館」就被化約成「族群博物館」。陳瑞樺亦認為，以「族群博物館」來作為「移民博物館」的替身，將掩蓋掩蓋了「移民博物館」的意義及對「移民博物館」的思考（陳瑞樺，2009：9-10）。這一觀點恰好指出下文某些博物館專業者的憂慮，將移民博物館的想像視為族群博物館的另一種延續與變形。不過陳瑞樺也並非否定族群博物館的存在必要，它也是一種族群在歷史壓抑下的一種文化正義表達，只是移民博物館不應被化約於此。

陳瑞樺最後提到，法國「移民歷史城」並沒有展示個別族群的文化，只有個別移民的記憶；族群文化，隱身在個人身上；族群，並非依其文化內容而被界定的文化群體，而是在不同時期來到這片土地的歷史群體。...移民博物館的存在，不只說明了國族的構成，更超出了國族的框架。移民博物館的關懷基點在於人，在歷史命運及局勢變動中流移的人。（同上：11）

我們進一步將移民社會的思考反應在具體的博物館政策上，發覺多數的博物館工作者認為，移民社會既然已經是台灣社會的基本特質，那麼，事實上無須特意的強調，過度的將移民社會前景化（foregrounding），甚至具體落實為「移民博物館」，顯然沒有必要。在這裡，博物館工作者有著一個基本的邏輯，既然我們已經認知自己為移民社會，自然就沒有必要強調「移民」這一件事，可以說，存在於日常生活中所呈現出來的各種文化，我們每日在常民生活中的實踐（practice），就已經是「移民文化」的展現，所以，放在博物館展示及博物館政策的規劃上，也就無須特別著墨，否則，最終將無可避免地呈現出「歧視」，而背離了平等的互動原則。

「我覺得每個人，對新移民這樣子多少都會...突顯說，這好像是一個歧視，因為台灣本來就是一個移民社會。」（C05CK2010022301, p22）

「所謂的移民，其實我們從原住民時代下來，全部都是移民社會啊，你不用去強調移民博物館，你從台灣歷史博物館裡面你也看得出來，所以不用去強調他。」（C03CK2010020901, p6）

「我們本來就有移民博物館，只是這個移民博物館裡面的展示內

容展示手法是什麼東西，這反而是重要的！那他已經有了，嗯...台灣博物館、甚至歷史博物館，其實所謂的歷史博物館都是一種移民博物館，如果說我們說現在是所謂叫做移民社會的話，他就是在做這些事情阿！」（C09CK2010040101 ,p12-13）

正如陳瑞樺所指出，某些博物館館員將移民博物館視為類似目前的族群類博物館，如果單獨處理或建館又會落入排他性的族群認同建構，整體社會已經是分裂狀態，若再建立移民的博物館恐怕加劇社會分裂。

「我覺得其實反而成立一個博物館，比如說客家博物館，我覺得一旦成立，不是整合，而是跟主流社會有一種，隔閡。...或者是說，不要好像蓋了一個博物館就是一個族群分裂的象徵，或是一個隔閡」（編號 C02JK2010020402）

另一位策劃教育活動的受訪者也認為不可行：

「我覺得還不需要。...這大概牽涉到政治議題，基本上也不行。...如果相關的每一個主題他都要生一個博物館，基本上來說他就是把所有的社會資源再做一個非常散的分配。...像這樣移民性的主

題，他是甚至可以透過一些大型的博物館來做這樣的一個主題性的展示。」（編號 C08JK2010030902）

他們認為移民博物館可能造成社會分裂的政治疑慮或是分散博物館資源，處理新移民議題應當是在現有的歷史文化類博物館內以特展或常設展方式處理即可。

另一類觀點則是某些學者與博物館員認為台灣需要處理移民議題，但認為短期內尚無成立移民博物館的必要，應該先累積經驗，跟現今博物館合作，運用現有博物館資源，有更多籌辦新移民展示的經歷，在這基礎上即可成立博物館處理移民議題。（如編號 S04JK20100402）

科工館「菲印」展的受訪者認為：

「把它當作台灣問題的新移民，把它處理成台灣本來就是有的問題。...用移民博物館來...關於台灣這種文化衝突的事情。讓議題性、話題性會比較高，會比較明顯啦，那大家對於這個問題的注目性也會比較高。」（編號 C07JK2010030901）

這一類觀點底下還有另一種想法，認為目前新移民雖還未明顯地遍佈台灣社會，成立博物館的時機尚未成熟，但到下一代以後將有可

能在整個社會人口組成上很普遍，那時成立的時機便成熟些（如編號 C05JK2010021003）。

簡單來說，如果我們認為展示新移民，或者說，更為中性的用語：不同時期的歷史群體，將會突顯出對於新的歷史群體的歧視，因此無所作爲，那麼，當前這些加入台灣土地的參與者，在真實生活中的喜樂、苦痛，以及豐富台灣社會的意義，都將被淹沒在「台灣本來就是移民社會」這樣的概念裡，而失去說話的機會與權利。

在反對的聲音之外，亦有博物館專業工作者認為應當成立移民博物館或相關的常設展，問題的核心不在於該不該有移民博物館，而是進一步思索我們需要什麼樣的視野來籌設移民博物館。博物館研究所任教的一位受訪者認為應該分爲國家級博物館常設展與社區層次博物館去處理不同的需求：

「常設展是需要的、博物館也是需要的，可是不要一窩蜂吧，應該可以蓋在可以服務到他們的地區(博物館)或是貼近他們的需求(展覽)。大型博物館可以蓋在都會，這部分可以分兩塊，一塊是可以讓台灣人認識他們，國家級博物館可以去作，我當然希望看到常設展。可是在社區型的地方，可以有社區型的博物館，由他們來經營管理都可以。我會希望看到以他們為主體的博物館出現。」（編號

那麼，博物館如何處理台灣作為移民社會的歷史屬性？有一種博物館應能進行社會的自我反思，是一種社會的博物館，處理社會自我的議題。一位人類學出身研究博物館發展的受訪者認為：

「移民博物館他就是要拉高到更高的高度阿，你要看整個移動，...去思考人移動的這個問題...它反而比較像是一個社會性的博物館...社會博物館，以前沒有社會類的博物館，如果說我們現在把他們命名的話...社會類博物館。...恰恰好移民創造更多異質性的文化，中介、交界的地方，所以他也是可以展示藝術的，...我們也可以展黑社會。...移民博物館是屬於跨界博物館的例子」(編號 S04JK20100402)

綜合上述專業者的觀點，博物館「內部」工作者大體上仍然對於博物館處理移民議題的想像，充斥著避免政治或族群關聯性的認知，當然這是可以理解的。對於「外部」研究博物館的學者而言，博物館似乎反而是實現社會理念的空間、一種社會自我反思的發動器。回過頭來說，博物館本來即是立基於研究基礎上才能進行展示與教育活動。對於新移民、乃至移民社會議題的開發，博物館專業者普遍上認為博物館本身對於移民研究有更厚實的基礎上，才有可能推出真正具

有對話、交流與改變的博物館展示或教育活動。雖然，完整與扎實作品（移民博物館的設立）需要時間醞釀，實驗性質的作品（移民議題的各類型如藝術、文化、社會等特展與教育活動）也是需要不斷推出以刺激博物館實作與整體社會。

（七）博物館與文化公民權：創造平等親近的近用權（access right）

行文至此，本文討論了影響博物館工作者對於新移民議題認知的「移民社會」觀，同時，也在展示規劃的部分，闡述了基本的理念和終極關懷，此外，也整理了博物館專業工作者對於新移民的認知與想像。扣連回到本計畫的初始命題：我國博物館新移民文化涵化功能研究，本文主張，博物館能夠展現「文化涵化」功能，最主要的環節並不在於展示，而是在於如何讓其所訴求的觀眾群體有機會、有意願、有條件走入博物館，創造出一個具有親近性的博物館環境，我們稱之為博物館近用權（access right of museum）。

近用權（access right）源自傳播理論的概念，指涉的是閱聽大眾（audience）有平等、開放、公共使用傳播媒體的權利，英國著名傳播學者 Grahm Murdock 在近用權的基礎上也提出文化公民權（cultural citizenship）的概念，認為公民擁有對既有社會、文化參與的權利，同時，也擁有挑戰既有社會與文化的權利。（1992：17,20）無論是媒

體近用權或者是文化公民權，放在新移民與博物館的討論中，本文所要傳達的意涵在於無分先來後到的歷史群體都有權利參與、挑戰博物館；這個主張可以區分成兩個層面：第一是走進博物館，參與其中，第二是挑戰博物館，也就是融入在相關展題的策劃、展覽過程中，使其擁有說故事的權利。

如何讓新移民走入博物館？我國博物館政策規劃者，以及博物館工作者倘若有心與新移民產生連結，最重要的工作就是打造出更有親近性的博物館環境，後續才是策展意識的釐清。但此一工作非博物館單方能力所能及，而是必須建立在以社會共識為基礎的廣泛性分工上：讓相關負有權責的公部門、NGO、及其他私部門產生連繫與交集，這樣的有機連繫才能夠使得博物館在新移民文化涵化功能上「動起來」。

無可諱言，在我們的訪談經驗中可以發現，博物館工作者雖然普遍意識到對等、包容、理解等應然面的群體互動觀，但是實際上如何與新移民相關組織產生連結與合作，則仍在探索的階段。一位曾經舉辦新移民活動的博物館工作者，曾經積極尋求公部門、大眾媒體的宣傳，但卻察覺到效果有限。而多數的博物館工作者，可能也不清楚當前社會上，究竟存在著哪些與新移民事務相關的組織團體，能夠提供相關的協作。

「所以它的 marketing 的管道雖然說我已經很努力的跟台北市政府，跟台北縣都分別就是發文，然後也跟一些社大的人去聯繫，然後甚至上廣播節目，然後甚至用平面媒體去 marketing 這活動。但是，嗯我不知道是因為管道不通，還是說他們其實新移民，尤其是外籍配偶他們要走出那個家門，踏入到這個社會，其實我覺得以我後來的了解，他們的門檻比誰都還要高。對，所以我後來其實原本辦了幾次，原本我自己覺得在我的認定上面就人數來講是屬於成效不是那麼好的一個活動，因為人數沒有那麼多。」（C04CK2010021001, p13-14）

在前引文中，受訪者提到訊息流動管道（channel）的問題，提到既使已經透過公家機關發文，也尋求大眾媒體的宣傳，但是成效依舊不彰。事實上，以現階段而言，能夠讓新移民有機會走入博物館，最有效的方式當然就是與相關的非營利組織 NGO 合作，例如南洋姊妹會、以及長期關注新移民議題的台新文教基金會、仲利展望會、耕莘文教基金會、文向、善牧、中國童子軍、中華語文、嶺東等基金會，或者如天主教花連教區、嘉義扶緣協會，社區大學如萬華社大及松山社大等民間團體，透過這些中介平台不僅能夠找到新移民，一方面，關注新移民議題的 NGO 組織原本就會自發性地舉辦新移民的相關活動，例如耕莘文教基金會就與前述幾十個團體共同推動長期性計畫——

「多元亮點：新移民多元文化發展計畫」，另一方面，博物館若能主動參與這類的組織及活動當中，不僅可以在展示活動上面做溝通與規劃，至少可以透過這些社團組織，將新移民帶入博物館。

然而，本文在此要強調的是，新移民缺乏友善的博物館環境，除了語言文化的隔閡之外，其實最重要的原因在於他們所處的社會階層。如果我們能夠將思考的光譜拉到這一個位置上，那麼我們將不難發現，不僅只是新移民背景的群體難以走入博物館，一般原生於台灣的中下階層群體，同樣處在難以親近博物館的環境中。

「受訪人：因為我們固定要到展覽廳，那我們會在展覽裡面觀察，然後我的感覺，那我覺得我們的主要的觀眾，很可能還不只是您這邊所建議的所謂的新移民，我們像有一些階層的人，搞不好他們都...」

「訪問人：沒有機會進入...」

「受訪人：我覺得...其實我覺得是，我只是因為現在沒有很、很快速的能夠去說明會是什麼樣的...」(C05CK2010022301, p10)

另一位受訪者也表達了同樣的觀察：

「當然，因為很多新移民...我幹嘛去美術館阿？我幹嘛去博物館阿？我寧可去上中文教室阿，我寧可去...學習新的技能，因為我想在

台灣能夠有工作可以活下去阿！」（C09CK2010040101, p12）

換言之，進一步來思考新移民與博物館這組命題，所牽涉到的範圍就不只是文化、語言、種族這些概念，更深的因素可能就是社會階層化的問題。是以，本文方才主張，博物館工作者、官方機構、NGO及其他私部門團體，必須具有橫向連繫的意願和能力，經由多方協作，才有可能創造出友善的社會以及博物館環境。

最後，我們要再回到文化公民權與近用權的另一項概念，即如何挑戰博物館？如何讓新移民也有參與策展的機會，使其主體成為具有說故事權利的人？以我國現有博物館的規模，在館內的研究人力配置確實有所不足，而博物館工作者也意識到這樣的問題，因此，在針對新移民相關展題可以如何呈現？呈現哪些內容？這樣的提問時，傾向尊重專業的立場，認為對於新移民議題有了嫻熟的掌握度之後，才能有發言權利。

「我這裡不預設立場去回答這個問題，是因為我們沒有去做深入研究這個問題。是台灣到底現在新移民的數量有多少？我們並不是那麼的完整清楚了解，所以就這個問題去回答我覺得對我來講是...就說對一個專業來講是有危險的，對一個專業來講是有危險的...這是值得考慮的喔！也必須要去做研究的喔！那我想你們這個研究當然是

有....會針對這方面去做研究啦！不過...以針對我們博物館的專業人員來講，我覺得回答這個問題反而是有危險的，因為我們沒有做研究阿！」（C09CK2010040101, p11）

對此，本文進一步延伸思考，主張策劃展覽是一個多方協作、多方參與的過程，事實上，博物館的策展工作首在資料收集、研究，如果能夠納入更多元背景的參與者，例如新移民群體、NGO 工作者、相關領域的研究學者，那麼不僅可以創造更開闊的移民解釋視角，同時也能夠掌握展題的再現不失真，不複製強化刻板印象，而能夠找到更豐富的生命力。

（八）小結

本文的分析寫作起於探索博物館專業工作者對於「移民社會」的認知和想像，進而指出（一）先來後到的時序觀念（二）尊重多元文化的包容觀念及（三）避免歧視的平等觀念。三者共同構成博物館工作者的移民社會認識觀，這個概念也成為博物館工作者思考新移民議題的標的。

接著移民社會的觀念，本文指出必須意識到避免呈現「自我」與「他者」截然二分的再現思維，所謂的平等、理解、包容是群體之間互動的前提與原則，而非優勢群體單向的善意佈施。有了這一點的理

解，才能夠使行動者真正處於對等的位置，在展覽的內容和形式上不是呈現單向、由上而下的權力展現。相反的，能夠在展覽的規劃上，帶入彼此的觀點，而不是由己觀渠，分離式的再現他者。

新移民與博物館議題的討論與開展本身即是博物館在多大程度上去探索社會不平等與公民的文化和社會權。雖然，完整與扎實作品（移民博物館的設立）需要時間醞釀，實驗性質的作品（移民議題的各類型如藝術、文化、社會等特展與教育活動）也是需要不斷推出以刺激博物館實作與整體社會。

最後，本文主張，積極性的作法在於創造友善而親近的博物館環境，在策略上，必須要能結合多方力量的協作參與，讓博物館、NGO、私部門有對話溝通的機會，讓中下群體有機會、有意願、有條件能走進博物館。博物館展示與博物館建構過程若能納入新移民社群、相關研究者與 NGO 團體一起協力共作，讓中下階層與弱勢者有機會走進博物館，包容多種行動者聲音，那麼，博物館亦能有更廣闊的視野去觀照社會所有可能的議題，也奠下其深厚且永續的民主基礎。同時在策展的規劃上，應該納入更多元的研究人力，不僅限於博物館的專業策展人，還應該讓新移民群體參與發聲，也讓相關領域的研究學者擁有社會實踐的機會。

如何看待不同歷史群體的融入問題，其實反映出一個群體的集體

心態。開放的心胸則將累積更多饒富深意的文化內涵，排外封閉只能打造出貧瘠的文化。本計畫的基本命題：我國博物館與新移民文化涵化功能，其實可以用這樣的角度來貫穿思考。

陸、 問卷分析報告

一、 研究方法：

（一） 泰國、印尼、越南籍配偶：

採取問卷調查法，抽樣對象為泰國、印尼、越南籍三國配偶，以分層隨機抽樣法（Stratified random sampling）進行。以既定分類標準來做為細分母體的標準；再依標準將母體細分為多個子母體；之後依子母體和母體的相對比例決定子母體中的樣本數；最後從中隨機抽樣所需樣本個體數。

（二） 中國籍配偶：

採取問卷調查法，抽樣對象為中國籍配偶，採取隨機抽樣的方式。在台灣地區中國籍（含港澳）新移民人數統計為 176,475 人，以居住在台北縣市的人數最多，佔百分比 33.9%，依次之為高雄縣市 11.8%、桃園縣 11.1%、台中縣 10.2%、台南縣市 6.4%，其他縣市佔總人數的比例最低為連江縣 0.2%，最高為彰化縣 3.5%。由此數據的分佈狀況中發現中國籍配偶居住地大多集中在都會區（台北、桃

園、台中、台南、高雄)，除了這幾個都會區外，其他縣市的中國籍配偶分配情況差異不大。

二、 抽樣方法

（一） 泰國、印尼、越南籍配偶：

抽樣方法主要分成四區，以北區、中區、南區、以及澎湖區進行分層隨機抽樣。實際問卷發放所涵蓋範圍，以下列縣市為主：1.北區為台北縣市、桃園縣；2.中區為台中縣市、彰化縣；3.南區為台南縣市、高雄縣市；4.外島地區為澎湖縣。

如按期中報告，全台的抽樣數共計 250 份，其中以越南、印尼、泰國在全台人數為最多，因此抽樣對象設定為越南、印尼、泰國，人數比例為 17：5：3。理論上，依照都會區域設定抽樣對象：北部，以台北、桃園為限，共抽樣 100 人，其中越南籍 68 人、印尼籍 20 人、泰國籍 12 人作抽樣調查。中部，以台中、彰化為限，抽樣 75 人，其中越南籍 51 人、印尼籍 15 人、泰國籍 9 人作抽樣調查。南部，以高雄、台南為限，抽樣 75 人，其中越南籍 51 人、印尼籍 15 人、泰國籍 9 人作抽樣調查。

在本次問卷施測過程中，共發放出 512 份問卷，實際共回收 453 份有效問卷，有效問卷回收率達 88.4%，超過原先預定的 250 份問卷，理論上，問卷回收越多，正確率越高。

（二） 中國籍配偶：

抽樣方法主要是按照分成北區、中區、南區、以及澎湖進行隨機抽樣。本次問卷總共發放171份，回收171份。抽樣對象為中國籍配偶，採取分次抽樣，考量配偶來自的區域、年齡、嫁來台灣多久……等因素進行抽樣，逐次補全多樣性。各區域佔樣本數分別是：88份、21份、15份，和47份；沒有遺漏值，各佔百分比為分別為：51.5%、12.3%、8.8%，和27.5%。

三、 執行問卷的方式

（一） 泰國、越南、印尼籍配偶：

1. 北區：

北區執行問卷發放主要採取面訪、滾雪球及郵寄的方式進行。

面訪的方式，研究者先以電訪方式，在徵得該單位同意後，前往該單位發放。主要的單位為「台北市新移民會館（萬華館）」，新移民會館打造如「娘家」般的溫暖環境，並可在會館中獲得各種母國及臺灣的訊息，期望讓新移民朋友們走出孤立與無助的弱勢形象，更進一步協助其他已在地或即將嫁娶至臺灣的新移民，真正在臺灣落地生根，並協助新移民融入台灣社會，輔導他們建構終身學習概念。由於會館有舉辦新移民相關學習課程，因此選擇在新移民上課的時間前往施測，可以整個班級一起輔導協助填寫問卷，通常可以獲得較多的有

效問卷。

滾雪球的方式，研究者先以「桃園縣忠貞國小識字班」為據點開始擴展，藉由忠貞國小內設置的新移民中心來進行其他國小識字班連結，主要對象有：桃園縣中壢國小識字班、桃園縣富台國小識字班；另外，也藉由原先認識的人群開始擴展，協助研究者連絡其他相關單位，主要對象有：桃園縣大竹國小識字班、台北縣大豐國小識字班、台北縣青潭國小識字班、台北縣積穗國小。

另外，郵寄的方式，研究者先以電話連繫單位，說明發放問卷的原由，由該單位協助發放問卷，回收後統一寄回予研究者，主要對象有：台北市賽珍珠基金會、台北縣永定國小。

2. 中區：

中區執行問卷發放主要採取面訪方式進行。

面訪的方式，研究者先以電訪方式，在徵得該單位同意後，前往該單位發放。主要的單位有：「台灣新移民協會」，該單位協助台灣的新移民融入台灣生活，讓新移民瞭解台灣文化、資源、環境，保障其在家庭、社會、工作、教育、法律上之應有的權益，促進族群合諧，增進台灣人民對新移民文化的認識與尊重，共創多元社會；研究者選擇該單位舉辦活動的時間到該單位發放，一對一指導新移民填寫問卷，可以得到較高的有效問卷。「台中縣新光國小識字班」，該單位

辦理新移民識字班，協助新移民學習中文。「台中縣潭子國小識字班」，該單位辦理新移民識字班，協助新移民學習中文。「台中市基督教女青年會」，隨台灣經濟成長及現代化，社福工作課題在台社會中日趨重要，鑑此台中市基督教女青年會透過聯合勸募、內政部、衛生署及縣市社會局、衛生局等機關指導補助，投入社福工作，舉辦外籍新娘及其家庭、婦女輔導團體、癌症病友及其家屬關懷與輔導及單親兒童課輔等；研究者選擇該單位舉辦活動的時間到該單位發放，一對一指導新移民填寫問卷，可以得到較高的有效問卷。「台中縣親子閱讀協會」，該單位舉辦了許多外籍配偶的課程，這些課程除了需針對外籍配偶的需求辦理外，也在課程裡融合了創新的理念，希望課程的安排可以跳脫一般單純的上課，而能以多元的角度，為外籍配偶們提供更寬廣的學習視野。為讓姐妹們對單位有一份責任感與歸屬感，希望所有的姐妹在享有單位所提供的服務時，也能對單位有所付出，了解享有權力，就需付出應有的義務，藉以凝聚姐妹彼此的共識，提升對於姐妹會的認同感。平時該單位在服務據點的教室辦理外籍配偶研習活動，透過這些服務計畫的辦理，提升外籍配偶婚姻經營、教育子女、生活適應、知能學習等各項生活成長的觀念，進而增進外籍配偶家庭的權能，使生活更加美好；研究者選擇該單位舉辦活動的時間到該單位發放，一對一指導新移民填寫問卷，可以得到較高的有效問

卷。「台中縣外籍配偶家庭服務中心—海線地區」，該單位邀請新移民婦女走出家庭，融入社區，協助其瞭解適應台灣社會風俗文化，並鼓勵新移民婦女參與社會服務，發揮助人為樂之精神，並由服務過程中獲得人生體驗，培養成熟人格；研究者選擇該單位舉辦活動的時間到該單位發放，一對一指導新移民填寫問卷，可以得到較高的有效問卷。

3. 南區：

南區執行問卷發放主要採取面訪及滾雪球的方式進行。首先，面對面訪談的部份，主要拜訪「移民署高雄服務站」、「高雄市基督教女青年會」及「越南好姊妹同鄉會」三個單位。

「移民署高雄服務站」為外籍人士辦理短、長期居留、簽證、入籍歸化等相關移民出入國手續的重要窗口。研究者先以電訪方式，在徵得移民署專員同意後，前往該單位蹲點發放。在外籍配偶等待辦理手續過程中，研究者伺機詢問是否願意進行問卷填寫。但一方面，幾乎所有外籍配偶在辦理手續的過程中皆有先生陪同，配偶多半會先徵求先生同意才接受填寫。另一方面，當時在施測時程上已逼近年關，使得大多數外籍配偶因無暇填寫，須盡快返家幫忙而婉拒。因此，使得研究者在移民署發放問卷的過程中，問卷回收率相較於預期中還要來得低。

「高雄市基督教女青年會」於民國 63 年成立，幾經會館遷址與

擴大服務群眾的創會宗旨，所以累積了南部地區不少外籍配偶會員，主要以越南籍為主。每次遇到重大聚會（例如：今年年關時，高雄市社會局協同女青年會共同籌措舉辦的迎新送舊）。當時，在現場約有一百對外籍配偶的家庭到場。研究者透過女青年會會長與社會局社工當場介紹受訪者，於現場發放問卷。除此之外，研究者亦時常在女青年會會館內，徵求館內會員幫忙索取問卷，並請求幫忙發放給已填寫的外籍配偶好友們協助填寫。在整個問卷發放過程中，研究者亦與「越南好姊妹同鄉會」的幹部有所接觸。因此，在徵得越南好姊妹同鄉會幹部允許後，以滾雪球方式認識受訪配偶，並又同時認識「泰國／菲律賓姊妹同鄉會」現任會長。更由於此因緣際會，研究者順利地透過南部越南、泰／菲國各姊妹會的關係網絡幫助下，進一步得到「印尼好姊妹支持聯誼會」前副會長的慨然首肯，應允幫忙施放印尼與中國籍配偶問卷，順利完成南區問卷的最後部分施測。

（二）中國籍配偶：

問卷執行主要是採取面對面訪談、電話訪談以及滾雪球的方式進行。首先，面對面訪談的部份主要拜訪「兩岸婚姻協調促進會」、「移民署」、「中華救助總會」三個單位。

「兩岸婚姻協調促進會」於 2002 年成立，由於該單位成立將近有七年的時間，因此，促進會累積了許多居住在台灣各個地區的中國

籍配偶會員，每次重大聚會（例如：迎新春的活動），大約會有一百多人到場。透過會長介紹受訪者，在現場發放問卷讓受訪者填寫，若受訪者對於問卷有疑問也能夠當場提出。除了面對面進行訪談外，有些協會的會員在平時不會到協會活動，除非有重大的活動才會到協會。因此請會長詢問會員的意願，詢問是否願意接受電話訪問，若是受訪者願意，就以電話進行訪談，訪談時間至少 15 到 20 分鐘。訪談過程首先說明研究目的為何、問卷的內容大約有哪些項目、所需花費多少時間，再一題一題的詢問受訪者的選項為何。訪談結束後，以滾雪球的方式，請受訪者介紹同樣為中國籍配偶的朋友，詢問其是否願意接受訪談。在滾雪球的方式中，發現受訪者的朋友較多是來自於同家鄉的人（但可能居住在不同地區），或者是參與社團活動認識的朋友。

再者，是直接到「移民署」進行訪談。由於移民署每天都有中國籍配偶辦理相關手續，所以在中國籍配偶等待辦理手續的時間中，詢問是否願意進行訪談。但是由於移民署常有許多旅行社在裡面進行推銷，若是辦理手續經驗較多的配偶，受訪的意願相對於協會的受訪者來說會比較低。或者是有些受訪者聽到問卷內容涉及基本資料，像是薪水，或者是個人居住地這種較為隱私、敏感的問題，原本答應受訪，也在得知問卷內容後拒絕接受訪問。並且，很多中國籍配偶在辦理手

續的過程中多有先生陪同，也許本人有意願受訪，但是先生認為沒有必要接受訪問，也會礙於先生的意見而拒訪，因此在移民署的拒訪率也特別高。

最後，「中華救助總會」創立於民國 39 年 4 月 4 日，原名「中國大陸災胞救濟總會」，於民國 80 年更名為「中國災胞救助總會」，民國 89 年再改為現名。初期以救助大陸來台、逃抵港澳或海外地區之同胞為主，在民國 76 年政府開放大陸探親後轉型為非營利組織，其中服務對象也包含大陸配偶。中華救助總會會不定期舉辦一些說明會或是成長營等研習活動、成立志願性社團等等，因此，有許多中國籍配偶到中華救助總會上課。透過總會的組長幫忙發放問卷請受訪者填寫，受訪者願意接受訪問的意願較高。

四、 問卷分析—泰國、印尼、越南籍配偶

在問卷分析中，首先針對受訪者的基本資料進行分析了解受訪者的相關資料分佈情況。基本資料主要包含：年齡、受訪者及其配偶的文化水平、母國家鄉、家庭狀態、以及平常主要是誰照顧子女。再者，針對受訪者的博物館參觀行為與外籍配偶居住地分區、受訪者及其配偶的文化水平、母國家鄉、有無工作、原生國參觀過博物館、參加文化展覽的經驗、家人是否支持參加展覽活動等變項進行卡方檢定，藉此了解博物館參觀行為是否在不同的自變項條件下有不同的相關與

差異，觀察自變項對外籍配偶在台灣博物館參觀行為的影響。最後更進一步，以迴歸分析探討各研究概念之間的因果關係為何？

（一）基本資料分析

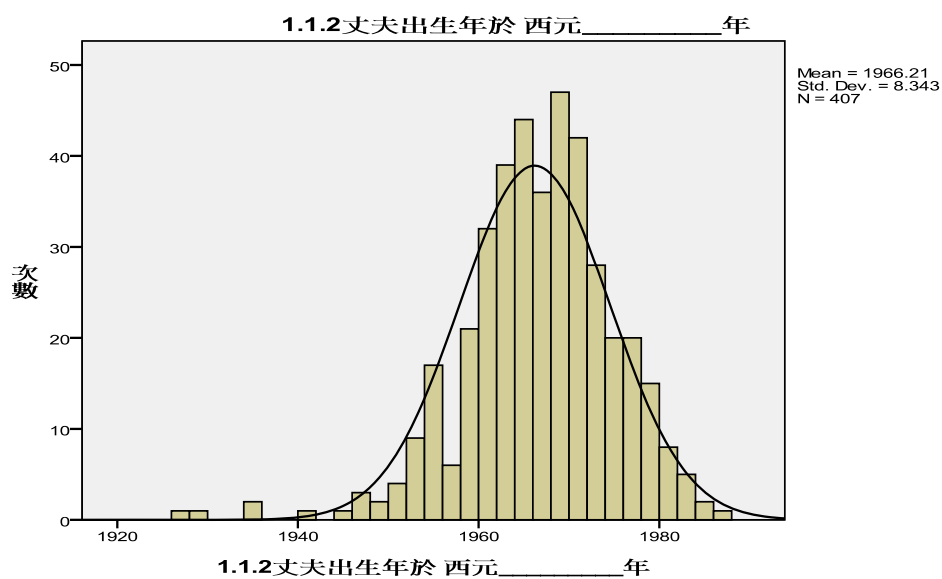
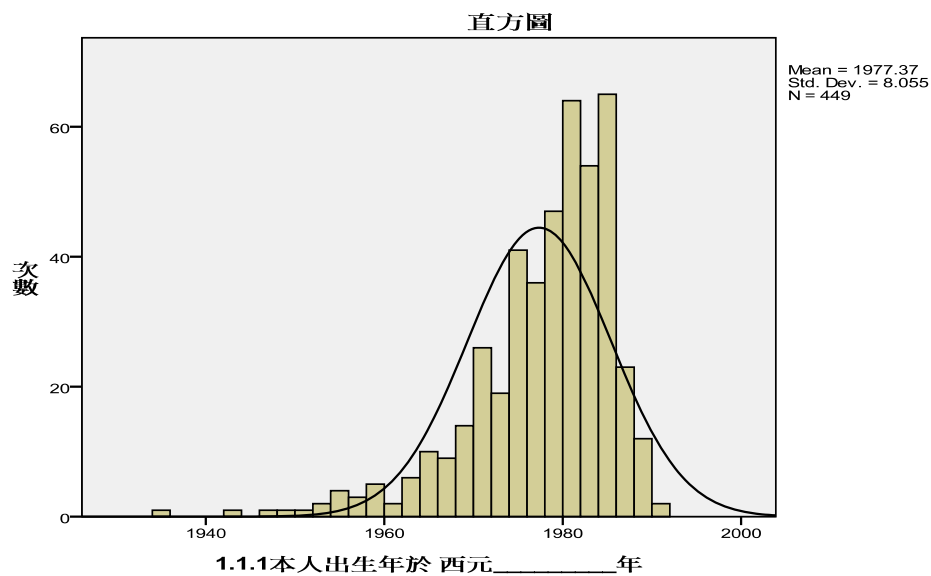
1. 年齡：

我們以五年為一個間距，計算個別的次數後，除以總樣本數得到百分比。如（表一）。

表一、本人及丈夫的出生年百分比

年份 \ 百分比	本人出生年人數百分比	丈夫的出生年人數百分比
1926-1930	0	0.4
1931-1935	0.2	0.4
1936-1940	0.0	0.4
1941-1945	0.2	0.4
1946-1950	0.6	1.9
1951-1955	1.3	6.6
1956-1960	1.7	10.3
1961-1965	3.9	24.6
1966-1970	7.5	26.8
1971-1975	16.6	15.6
1976-1980	27.9	9.6
1981-1985	31.4	2.7
1986-1990	8	0.2
1991-1995	0.2	0.0
總和	100.0	1.00

在年齡的部份，從下圖 1.1.1 中可以發現，受訪者出生年數最多為在 1980，共 42 人。最早出生年為 1935 年，最晚出生年為 1991 年。遺漏值為 4 人，佔總人數 0.8%；1.1.2 中受訪者的丈夫出生年最多為 1969 年和 1970 年出生，皆為 26 人，最早為 1927 年，最晚為 1987 年。遺漏值為 46 人，佔百分比 11.3%。



1.2 教育程度

我們將受訪者本人教育程度與其丈夫教育程度整理如（表二）。

（表二）本人與丈夫的教育程度百分比

百分比 教育程度	本人的教育程度百分比	丈夫的教育程度百分比
沒有正式就學	2.9	0
小學	23.6	9.5
初中	32.7	32.9
高中	31.1	32.5
大專（或以上）	8.2	16.3
遺漏值	1.5	8.8
總和	100.0	100.0

圖 1.2.1 中，受訪者的學歷為沒有正式就學者佔總樣本數的 2.9 %、小學 23.6%、初中 32.7%、高中 31.1%、大專（或以上）8.2%。以初中畢業者為最多數，依次是高中、小學、大專（或以上）、沒有正式就學。遺漏值為 7 人，佔百分比 1.5%。

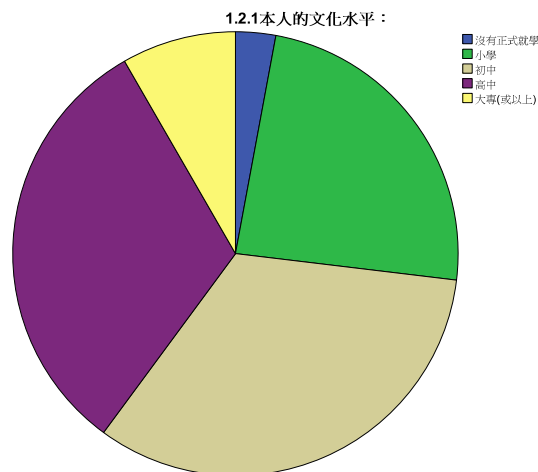
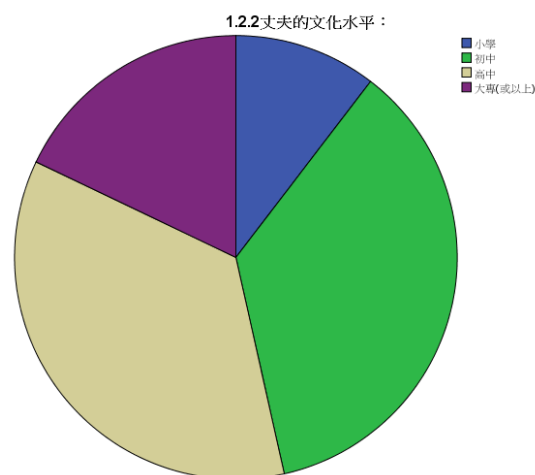
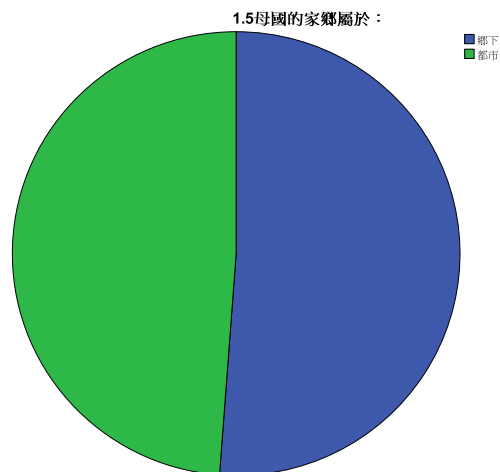


圖1.2.2受訪者丈夫的教育水準，最多數為「初中」畢業，共149人，百分比為32.9%；再者為「高中」，共147人，佔百分比為32.5%；「大專（或以上）」共74人，百分比為16.3%；「小學畢業」共43人，百分比為9.5%。遺漏值為40人，佔百分比8.8%。



1.5 母國的家鄉：

受訪者認為自己的家鄉為都市共206人，佔百分比45.5%；為鄉下共216人，佔百分比47.7%。遺漏值為31人，佔百分比6.8%。



1.6 家庭狀態：

我們將受訪者本人與其同居者的種類整理如（表三）。

表三：家庭狀態：同居者有_____。

百分比 同居者	是（%）	不是（%）
公公	35.2	64.8
婆婆	47.6	52.4
丈夫兄弟姊妹	28.3	71.7
自己的父母	4.1	95.9
兒子	56.8	43.2
女兒	51.0	49.0

圖1.6.1「家庭狀態：同居者有（複選）（1）公公」：選擇「不是」，未與公公同居者有282人，佔百分比62.3%；選擇「是」，與公公同居者有153人，佔百分比33.8%；遺漏值18人，佔百分比4%。

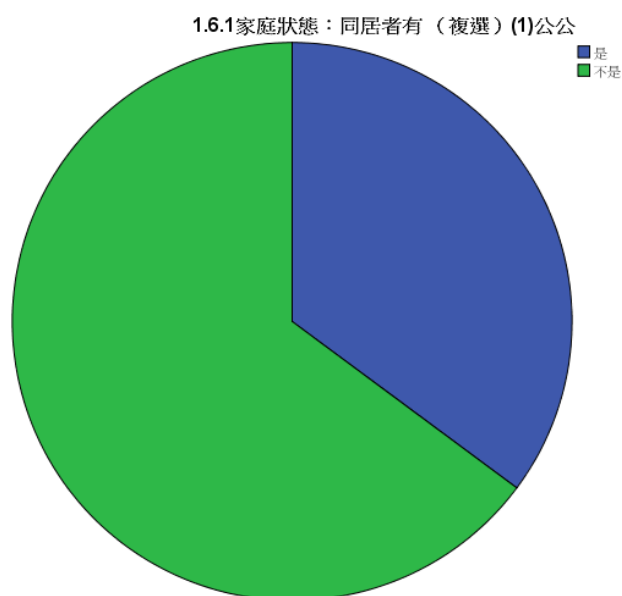


圖1.6.2「家庭狀態：同居者有（複選）（2）婆婆」：選擇「不是」，未與婆婆同居者有228人，佔百分比50.3%；選擇「是」，與婆婆同居者有207人，佔百分比45.7%。遺漏值18人，佔百分比4%。

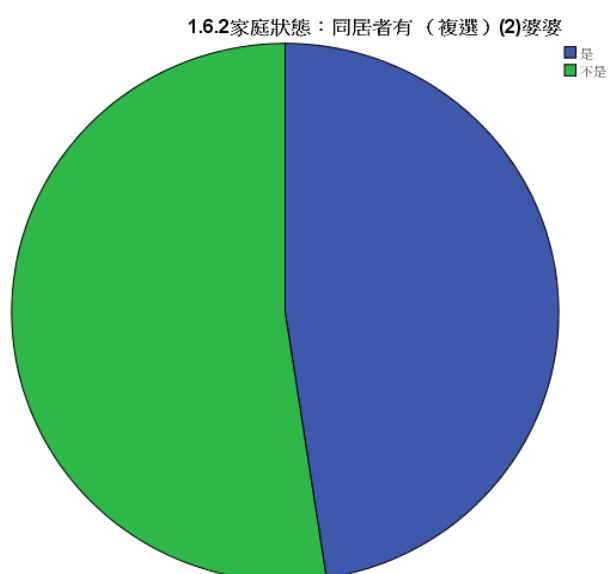


圖1.6.3「家庭狀態：同居者有（複選）(3) 丈夫兄弟姊妹」：選擇「不是」共有312人，佔百分比68.9%；選擇「是」共有123人，佔百分比27.2%。遺漏值18人，百分比佔4%。

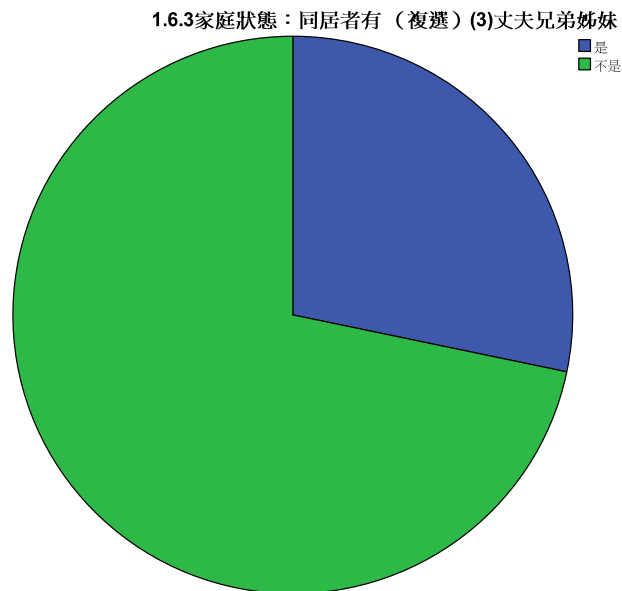


圖 1.6.4「家庭狀態：同居者有（複選）(4) 自己的父母」：選擇「不是」共有 417 人，佔百分比 92.1%。選擇「是」有 18 人，佔百分比 4%。遺漏值 18 人，佔百分比 4%。

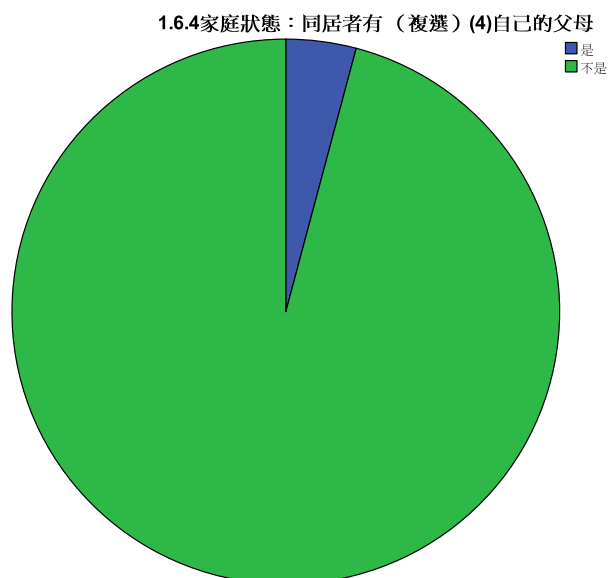


圖 1.6.5 「家庭狀態：同居者有（複選）(5) 兒子」：選擇「不是」有 188 人，佔百分比 41.5%；選擇「是」有 247 人，佔百分比 54.5%。遺漏值 18 人，佔百分比 4%。

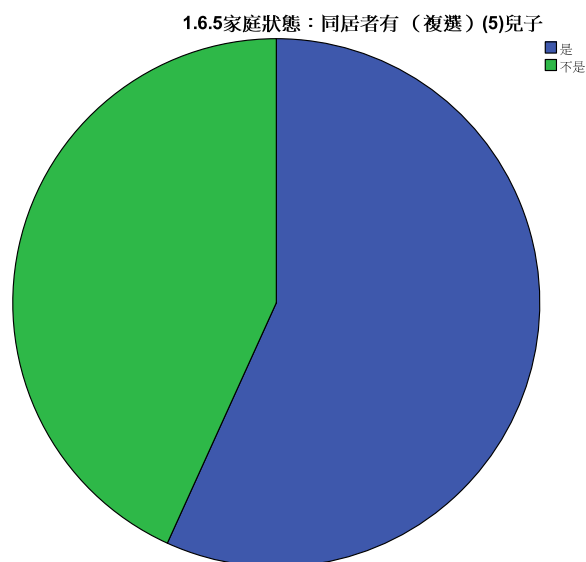
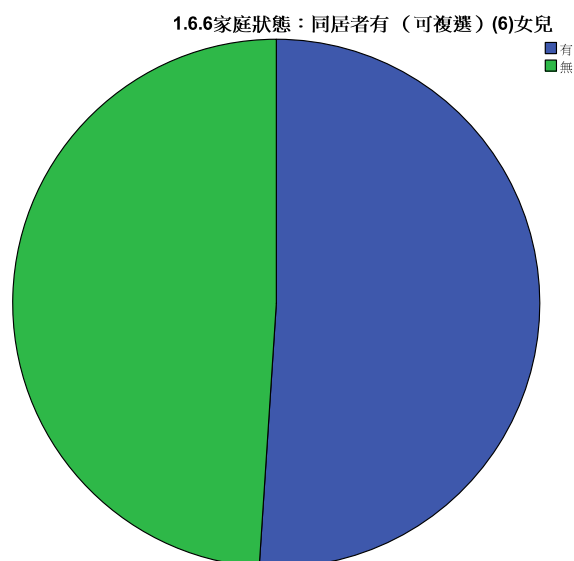


圖1.6.6 「家庭狀態：同居者有（可複選）(6) 女兒」：選擇「無」的比例較高共有108人（佔百分比63.2%）；選擇「有」的有63人（佔百分比36.8%）。遺漏值18人，佔百分比4%。



表四：有____兒子、女兒

百分比 ____名	有兒子____名人數百分比	有女兒____名人數百分比
1 名	44.1	37.8
2 名	11.5	11.0
3 名	1.6	1.8
4 名	0	0.2

表四：為扣除跳答者後，計算受訪者有多少子女之百分比。從此表可以看到只有一名兒子的受訪者佔有子女者的總樣本數共 44.1%，一名女兒的受訪者佔 37.8%。有兩名兒子的為 11.5%，有兩名女兒為 11.0%。有三名兒子的受訪者為 1.6%，有三名女兒為 1.8%，四名女兒的受訪者則為 0.2%。

圖1.6.5.1「有兒子_____名」：跳答者186人（佔百分比41.1%）；有一個兒子比例最高為192人（佔百分比42.4%）；兩個兒子為50人（佔百分比11%）；三個兒子為7人（佔百分比1.5%）。遺漏值18人，佔百分比4%。

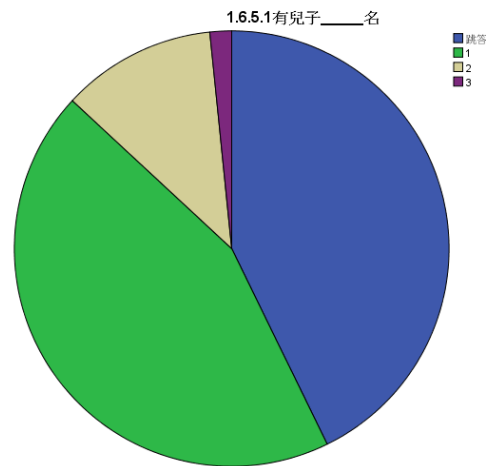
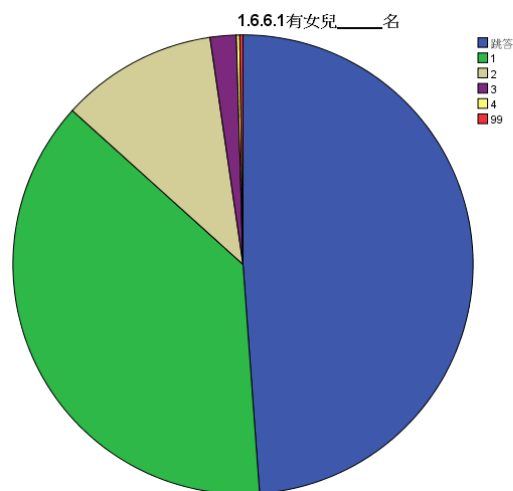


圖1.6.6.1「有女兒_____名」：有一位女兒的比例最高共165人（佔百分比36.4%）。其次分別為有兩個女兒共48人（10.6%）、三個女兒8人（1.8%）、和四個女兒1人（0.2%）。遺漏值17人，佔百分比3.8%。



（二）博物館參觀行為分析（卡方檢定）

博物館參觀行為分析這個部份，主要針對受訪者博物館參觀行為分析，使用的統計方法是卡方檢定。透過對於分析外籍配偶目前居住地分區、受訪者的教育程度、配偶的教育程度、母國家鄉、子女的有無、工作有無、原生國有無參觀過博物館的經驗、是否有參觀過文化展覽的經驗、家人是否支持參加展覽活動等變項對於參觀博物館行為的影響。

1. 不同居住地分區對於博物館參觀行為的影響

「1.1.4 居住地分區」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析						
		不同居住地分區分區				總和
		北區	中區	南區	澎湖	
3.5 在 台灣 參過 博物 館 嗎？	有	60(60.1) 35.9%	54(44.2) 43.9%	29(26.3) 39.7%	12(24.5) 17.6%	155 (155.0) 36.0%
	沒有	107(106.9) 64.1%	69(78.8) 56.1%	44(46.7) 60.3%	56(43.5) 82.4%	276 (276.0) 64.0%
總和		167(167.0) 100.0%	123(123.0) 100.0%	73(73.0) 100.0%	68(68.0) 100.0%	431 (431.0) 100.0%
$\chi^2=13.721, p=.003<.05$ 達顯著 $df=3$ 最小期待次數 24.45						

表 1.1.4 是以自變項「不同居住地分區」與依變項「外籍配偶在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。分區後之卡方檢定輸出 $\chi^2=13.721, p=.003<.05$ 檢驗出不同居住地區與參觀博物館的行為關連達顯著。北區、中區、南區、澎湖的期待次數分別是 60.1、44.2、26.3、24.5。居住在中區有參觀過博物館行為的觀察次數與期待次數比為 54：44.2，可以看出居住在中區的受訪者較有參觀博物館的行為，相對於澎湖地區 12：24.5 的關連不顯著，可明顯看出居住在不同分區會影響其參觀博物館的行為。

2. 母國的家鄉對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.1.5 母國的家鄉屬於」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		1.1.5 母國的家鄉屬於		總和
		鄉下	都市	
3.5 在 台灣 參過 博物 館 嗎？	有	64(75.5) 31.2%	84 (72.5) 42.6%	148(148.0) 36.8%
	沒有	141(129.5) 68.8%	113 (124.5) 57.4%	254(254.0) 63.2%
總和		205(205.0) 100.0%	197 (197.0) 100.0%	402(402.0) 100.0%
$\chi^2=5.632$, $p=.018<.05$ 達顯著 $df=1$ 最小期待次數 72.53				

從上表 1.1.5，以自變項「母國家鄉」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。母國的家鄉之卡方檢定輸出 $\chi^2=5.632$ ， $p=.018<.05$ 檢驗出母國家鄉與參觀博物館的行為關連達顯著。交叉分析後，鄉下與都市的期待次數分別是 75.5 與 72.5。可以看到，來自鄉下的受訪者，在台灣參觀博物館的行為觀察次數與期望次數比為 64：75.5，從次數的差異，可以看出來自鄉下的受訪者在台灣參觀過博物館的行為是較少的；而都市是 84：75.2，從此可看到在母國的居住地為都市者相對於居住在鄉下者，來到台灣後，對參觀博物館的行為也較高。

3. 本人的文化水平對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.2.1 本人的文化水平」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析						
		1.2.1 本人的文化水平				總和
		沒有正式就學 小學	初中	高中	大專（或以上）	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	24(41.3) 21.1%	54 (49.6) 39.4%	59 (49.6) 43.1%	17 (13.4) 45.9%	154(154.0) 36.2%
	沒有	90(72.7) 78.9%	83 (87.4) 60.6%	78 (87.4) 56.9%	20 (23.6) 54.1%	271(271.0) 63.8%
總和		114(14.0) 100.0%	137 (137.0) 100.0%	137 (137.0) 100%	37 (37.0) 100%	425(425.0) 100.0%
$\chi^2=16.250, p=.001<.05$ 達顯著 $df=3$ 最小期待次數 23.56						

表 1.2.1 以自變項「本人的文化水平」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。本人的文化水平部份選項原為沒有正式就學、小學、初中、高中、大專（或以上），由於執行卡方檢定後，發現出現期望次數小於 5 的欄位，因此採用合併期待次數低於 5 的方格使其成為適合條件。是故，在 1.2.1 表格中，合併沒有正式就學以及小學兩個方格。合併選項後重新執行卡方檢定，得其 $\chi^2=16.250$, $p=.001<.05$ ，自由度為 3，變項間的相關達顯著。在表格中，期望次數分別是沒有正式就學及小學 41.3、初中 49.6、高中 49.6、大專（或以上）13.4。我們可以發現，學歷越高者對於在台灣參觀博物館的行為有顯著影響。反之，學歷較低者，對於參觀博物館的行為較不顯著。

4. 丈夫的文化水平對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.2.2 丈夫的文化水平」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析						
		1.2.2 丈夫的文化水平				總和
		小學	初中	高中	大專（或以上）	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	11 (14.9) 26.8%	46 (52.7) 31.7%	54 (50.2) 39.1%	33 (26.2) 45.8%	144(144.0) 36.4%
	沒有	30 (26.1) 73.2%	99 (92.3) 68.3%	84 (87.8) 60.9%	39 (45.8) 54.2%	252(252.0) 63.6%
總和		41 (41.0) 100.0%	145 (145.0) 100.0%	138 (138.0) 100.0%	72 (72.0) 100.0%	396(396.0) 100.0%
$\chi^2=6.206, p=.102>.05$ 未達顯著 df=3 最小期待次數 14.91						

1.2.2 以自變項「丈夫的文化水平」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。丈夫的文化水平部份選項原為小學、初中、高中、大專(或以上)，由於跑完卡方檢定後，其 $\chi^2=6.206, p=.102>.05$ ，自由度為 3，變項間的相關未達顯著。在表格中，期望次數分別是小學 14.9、初中 52.7、高中 50.4、大專（或以上）26.2。換言之，代表去參觀博物館與否，與丈夫的不同教育程度沒有關係。

5. 家庭狀態：同居者中有兒子對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.6.5 家庭狀態：同居者有（複選）(5)兒子」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		1.6.5 家庭狀態：同居者有（複選）(5)兒子		總和
		是	不是	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	98(85.1) 41.5%	51 (63.9) 28.8%	149(149.0) 36.1%
	沒有	138(150.9) 58.5%	126 (113.1) 71.2%	264(264.0) 63.9%
總和		236(236) 100.0%	177 (177.0) 100%	413(413.0) 100.0%
$\chi^2=7.087, p=.008<.05$ 達顯著 df=1 最小期待次數 63.86				

1.6.5 以自變項「家庭狀態：同居者有（複選）(5)兒子」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=7.087$ ， $p=.008<.05$ ，自由度為 1，變項間的相關達顯著。我們可以發現在此，有與兒子同居的外籍配偶，對於在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。

6. 家庭狀態：同居者中有女兒對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.6.6 家庭狀態：同居者有（複選）(6)女兒」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		1.6.5 家庭狀態：同居者有（複選）(6)女兒		總和
		是	不是	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	81(76.1) 38.4%	68 (72.9) 33.7%	149(149.0) 36.1%
	沒有	130(134.9) 61.6%	134 (129.1) 66.3%	264(264.0) 63.9%
總和		211(211) 100.0%	202 (202.0) 100%	413(413.0) 100.0%
$\chi^2=0.999$, $p=.318>.05$ 未達顯著 $df=1$ 最小期待次數 72.88				

1.6.6 以自變項「家庭狀態：同居者有（複選）(5)女兒」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=0.099$ ， $p=.318>.05$ ，自由度為 1，變項間的相關未達顯著。我們可以發現，有與女兒同居的外籍配偶，相較於有兒子同居的外籍配偶，在台灣參觀博物館的行為上並無顯著的影響。

7. 平日主要是誰照顧子女對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.7 平日主要是誰照顧子女」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析						
		1.7 平日主要是誰照顧子女				總和
		公婆與娘家	自己	丈夫	其他	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	22(31.4) 25.9%	103 (89.4) 42.6%	4 (5.5) 26.7%	7 (9.6) 26.9%	136(136.0) 37%
	沒有	63(53.6) 74.1%	139 (152.6) 57.4%	11 (9.5) 73.3%	19 (16.4) 73.1%	232(232.0) 63.0%
總和		85(85.0) 100%	242 (242.0) 100%	15 (15.0) 100%	26 (26.0) 7.1%	368 (368.0) 100%

$\chi^2=9.543$, $p=.0023<.05$ 達顯著 $df=3$ 最小期待次數 5.5

表 1.7 以自變項「平日主要是誰照顧子女」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。平日主要是誰照顧子女部份選項原為公公、婆婆、娘家、自己、丈夫、其他，由於執行卡方檢定後，發現有期望次數小於 5 的欄位，因此採用合併期待次數低於 5 的方格使其成為適合條件。是故，在 1.7 表格中，合併公公、婆婆、娘家三個方格。合併選項後重新執行卡方檢定，得其 $\chi^2=9.543$, $p=.0023<.05$ ，自由度為 3。也就是說，平日主要是誰照顧子女對於在台灣參觀博物館行為變項間的相關達顯著水準，越是新移民女性自己照顧子女，就越可能參觀博物館。

8. 有無工作對於在台灣參觀博物館行為之影響

「2.1 有無工作」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		2.1 有無工作		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	68(79.4) 39.3%	68 (74.6) 33.0%	154 (154.0) 36.2%
	沒有	133(139.6) 60.7%	138 (131.4) 67.0%	271 (271.0) 63.8%
總和		219(219) 100.0%	206 (206) 100%	425 (425.0) 100.0%
$\chi^2=1.800, p=.180>.05$ 未達顯著 $df=1$ 最小期待次數 74.64				

2.1 以自變項「有無工作」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=1.800$ ， $p=.1800>.05$ ，自由度為 1，變項間的相關未達顯著。可推知，外籍配偶是否有工作，對婚後來台參觀博物館的行為上並無顯著的影響。

9. 參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素對於在台灣參觀博物館
行為之影響

「3.3.2 參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析					
		3.3.2 參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素			總和
		是	不一定	不是	
3.5 在 台灣 參過 博物 館 嗎？	有	43(50.4) 31.4%	78(71.7) 40.0%	28 (26.9) 38.4%	149 (149.0) 36.8%
	沒有	94(86.6) 68.6%	117(123.3) 60.0%	45 (46.1) 61.6%	256 (256.0) 63.2%
總和		137(137.0) 100.0%	195(195.0) 100.0%	73 (73.0) 100%	405 (405.0) 100.0%
$\chi^2=2.661, p=.264>.05$ 未達顯著 df=2 最小期待次數 26.86					

3.3.2 以自變項「參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=2.661$ ， $p=.264>.05$ ，自由度為 2，變項間的相關未達顯著。我們得知，金錢是否為一個重要的因素對於外籍配偶是否曾參觀過台灣博物館並無顯著性的影響。

10. 假設活動免費，你會有意願參加對於在台灣參觀博物館行為之影響

「3.3 假設活動免費，你會有意願參加嗎？」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		假設活動免費，你會有意願參加嗎？		總和
		會	不會	
3.5 在 台灣 參過 博物 館 嗎？	有	123 (116.4) 37.6%	23 (29.6) 27.7%	146 (146.0) 35.6%
	沒有	204 (210.6) 62.4%	60 (53.4) 72.3%	264 (264.0) 64.4%
總和		327 (327.0) 100%	83 (83.0) 100.0%	410 (410.0) 100.0%
$\chi^2=2.832, p=.092>.05$ 未達顯著 $df=1$ 最小期待次數 29.56				

3.3 以自變項「假設活動免費，你會有意願參加嗎？」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=2.832$ ， $p=.092>.05$ ，自由度為 1，變項間的相關未達顯著。此表格顯示出，休閒活動是否免費，與外籍配偶是否曾參觀過台灣博物館的行為兩者間，並無顯著性的影響。

11.在原生國參觀過博物館對於在台灣參觀博物館行為之影響

「3.4 在原生國參觀過博物館嗎？」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		3.4 在原生國參觀過博物館嗎？		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	93(54.7) 60.8%	58 (96.3) 21.6%	151 (151.0) 35.8%
	沒有	60(98.3) 41.8%	211 (172.7) 78.4%	271 (271.0) 64.2%
總和		153(153) 100.0%	269 (269.0) 100%	422 (422.0) 100.0%
$\chi^2=65.297, p=.000<.05$ 達顯著 $df=1$ 最小期待次數 54.75				

3.4 以自變項「在原生國參觀過博物館嗎」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=65.297$ ， $p=.000<.05$ ，自由度 1，最小期待次數 54.75，變項間的相關達顯著。在表格中，有在原生國參觀過博物館的期望次數為 54.7，實際觀察次數為 93；未在原生國參觀過博物館的期望次數為 96.37，實際觀察次數為 53。這代表有在原生國參觀過博物館的外籍配偶，對於在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。

12.參觀博物館，需要有母語解說的人幫忙嗎對於在台灣參觀博物館行為之影響

「3.6 參觀博物館時，你覺得需要有母語解說的人幫忙嗎？」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		3.6 參觀博物館時，你覺得需要有母語解說的人幫忙嗎？		總和
		需要	不需要	
3.5 在台灣參觀博物館嗎？	有	53(67.8) 29.9%	86 (71.2) 46.2%	139 (139.0) 38.3%
	沒有	124(109.2) 70.1%	100 (114.8) 53.8%	224 (224.0) 61.7%
總和		177(177.0) 100.0%	186 (186.0) 100%	363 (363.0) 100.0%
$\chi^2=10.189, p=.001<.05$ 達顯著 $df=1$ 最小期待次數 67.78				

3.6 認為需要母語解說的配偶，亦有在台灣參觀博物館經驗佔樣本數的 29.9%；認為需要母語解說的配偶，但未在台灣參觀博物館經驗則佔 70.1%。認為不需要母語解說的配偶，但亦有在台灣參觀博物館經驗佔 46.2%；認為不需要母語解說的配偶，亦未在台灣參觀博物館經驗則佔 53.8%。

13.加入過學校相關社團對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.1 加入過哪些團體：(複選)(1) 學校相關社團」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.1 加入過哪些團體：(複選)(1) 學校相關社團		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	47(35.0) 48.5%	104 (116.0) 32.3%	151 (151.0) 36.0%
	沒有	50(62.0) 51.5%	218 (206.0) 67.7%	268 (268.0) 64.0%
總和		97(97.0) 100.0%	322 (322.0) 100%	419 (419.0) 100.0%
$\chi^2=8.441, p=.004<.05$ 達顯著 df=1 最小期待次數 34.96				

4.1.1 以自變項「參加入過學校相關社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=8.441, p=.004<.05$ ，自由度 1，最小期待次數 34.96，變項間的相關達顯著。也就是說，外籍配偶是否有參加學校相關社團，對於她們在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。

14.加入過外配相關社團對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.2 加入過哪些團體：（複選）(2)外配相關社團」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.2 加入過哪些團體：（複選）(2)外配相關社團		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	78(53.3) 52.7%	73 (97.7) 26.9%	151 (151.0) 36%
	沒有	70(94.7) 47.3%	198 (173.3) 73.1%	268 (268.0) 64.0%
總和		148(148.0) 100.0%	271 (271.0) 100%	419 (419.0) 100.0%
$\chi^2=27.568, p=.000<.05$ 達顯著 df=1 最小期待次數 53.34				

4.1.2 以自變項「參加入過外配相關社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=27.568, p=.000<.05$ ，自由度 1，最小期待次數 53.34，變項間的相關達顯著。這代表外籍配偶是否有參加外配相關社團，對於她們在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。

15.加入過宗教性社團對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.3 加入過哪些團體：（複選）(3)宗教性社團」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.3 加入過哪些團體：（複選）(3)宗教性社團		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	16(14.4) 40.0%	135 (136.6) 35.6%	151 (151.0) 36.0%
	沒有	24(25.6) 60%	244 (242.4) 64.4%	268 (268.0) 64.0%
總和		40(40.0) 100.0%	379 (379.0) 100%	419 (419.0) 100.0%
$\chi^2=0.301, p=.583>.05$ 未達顯著 df=1 最小期待次數 14.42				

4.1.3 以自變項「參加入過宗教性社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=0.301, p=.583>.05$ ，自由度 1，最小期待次數 14.42，變項間的相關達顯著。這代表外籍配偶是否有參加宗教性社團，對於她們在台灣參觀博物館的行為並無顯著的影響。

16.加入過其他社團或社工對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.4 加入過哪些團體：（複選）(4)其他社團或社工」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.4 加入過哪些團體：（複選）(4)其他社團或社工		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	8(5.4) 53.3%	143 (145.6) 35.4%	151 (151.0) 36.0%
	沒有	7(9.6) 46.7%	261 (258.4) 64.4%	268 (268.0) 64.0%
總和		15(15.0) 100.0%	379 (379.0) 100%	419 (419.0) 100.0%
$\chi^2=2.019, p=.155>.05$ 未達顯著 df=1 最小期待次數 5.41				

4.1.4 以自變項「參加入過學校相關社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=2.019, p=.155>.05$ ，自由度 1，最小期待次數 5.41，變項間的相關未達顯著。這代表外籍配偶是否有參加入過其他社團或社工，對於她們在台灣參觀博物館的行為並沒有顯著性影響。

17.家人是否支持參加這些展覽活動對於在台灣參觀博物館行為之影響

「5.6 家人支持妳去參加這些展覽活動嗎」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析						
		1.7 平日主要是誰照顧子女				總和
		跳答	支持	不支持也不反對	反對	
3.5 在台灣參觀博物館嗎？	有	54(92.2) 35.3%	58 (31.8) 37.9%	40 (26.4) 26.1%	1 (2.6) 7%	153(153.0) 36.6%
	沒有	198(159.8) 74.1%	29 (55.2) 57.4%	32 (45.6) 73.3%	6 (4.4) 73.1%	265(265.0) 63.4%
總和		252(252.0) 100%	87 (87.0) 100%	72 (72.0) 100%	7 (7.0) 7.1%	418 (418.0) 100%

$\chi^2=71.539$, $p=.0023<.05$ 達顯著 $df=3$ 最小期待次數 2.56

5.6 以自變項「家人支持妳去參加這些展覽活動嗎」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=71.539$, $p=.0023<.05$ ，自由度 3，最小期待次數 2.56，變項間的相關達顯著。這代表外籍配偶的家人是否支持她去參加這些展覽活動，對於她們在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。

小結

從以上分別對母體樣本進行初步分析後，我們可以看到顯著影響是否有在台灣參觀過博物館的主要因素，包含以下十個變項：不同居住地分區、母國家鄉、本人文化水平、同居者中有兒子、平日主要是誰照顧子女、在原生國參加過博物館、需要有母語解說的人幫忙、曾參加入過學校相關社團、曾參加入過外配相關社團，以及家人是否支持妳去參加這些展覽活動。

（三）博物館參觀行為分析（二元邏輯迴歸）

對於博物館參觀行為進行卡方檢定後，研究者再以二元迴歸分析探討各變項之間的關係為何。此分析目的一方面在於先分析各國籍配偶對於參觀過台灣博物館的相關性與差異，另一方面，再分析各區域之間對於參觀過台灣博物館的相關性與差異，以觀察國別、受訪者及其配偶的教育程度、受訪者在母國居住在鄉下或城市、子女的有無、工作的有無、原生國是否參觀過博物館，以及有無參加文化展覽等變項，是否會影響到外籍配偶在台灣參觀博物館的可能性。

1. 變項測量

（1）依變項

是否在台灣參觀過博物館：本研究將受訪者是否在台灣參觀過博物館的經驗（否為 0，是為 1），以進行二元邏輯迴歸。

（2）自變項

i. 外籍配偶目前居住地分區：以外籍配偶目前居住地進行分區分

類，共得四區以進行交叉分析與邏輯迴歸（北區為參考類別）。

實際問卷發放所涵蓋範圍以下列縣市為主：（1）北區為基隆

市、台北縣市、桃園縣、新竹縣市、苗栗縣；（2）中區為台中

縣市、彰化縣、雲林縣、南投縣、嘉義縣市；（3）南區為台南

縣市、高雄縣市；(4) 外島地區為澎湖縣。

- ii. 受訪者的教育程度：以外籍配偶在原生國所受教育程度，共分成五個類別：(1) 沒有正式就學 (2) 小學 (3) 初中 (4) 高中 (5) 大專 (或以上)。進行迴歸分析時，以大專 (或以上) 為參考類別。
- iii. 受訪者配偶的教育程度：以外籍配偶的丈夫的教育程度，共分成五個類別：(1) 沒有正式就學 (2) 小學 (3) 初中 (4) 高中 (5) 大專 (或以上)。進行迴歸分析時，以大專 (或以上) 為參考類別。
- iv. 母國家鄉：以外籍配偶填答問卷時的主觀判斷，為其原生母國居住地之型態為都市或鄉下進行分類。進行迴歸分析時，以鄉下為參考類別。
- v. 子女數目：以外籍配偶目前有無共居之子女作為迴歸分析時的指標。
- vi. 工作有無：以「外籍配偶目前有無工作的狀況」為指標。回答「有」為 1，「無」為 0。進行迴歸分析時，以「無」為參考類別。
- vii. 原生國參觀過博物館：以「在原生國參觀過博物館嗎？」的測量為指標。回答「有」為 1，「無」為 0。進行迴歸分析時，以「無」為參考類別。

- viii. 參加文化展覽的經驗：以「有無參加文化展覽的經驗？」的測量為指標。回答「有」為 1，「無」為 0。進行迴歸分析時，以「無」為參考類別。
- ix. 家人是否支持參加展覽活動：以「家人是否支持參加展覽活動？」的測量為指標。回答「是」為 1，「否」為 0。進行迴歸分析時，以「否」為參考類別。
- x. 國別：依外籍配偶國籍：印尼、越南、泰國為類別。進行迴歸分析時，以「越南」為參考類別。

2. 資料分析

(1) 依變項中按國別分類

在全體樣本中，會對受訪者在台參觀博物館產生影響的變項是：兒子的數量、居住地為澎湖、受訪者的教育程度為國中、在原生國有參觀過博物館、有參加過文化展覽。上述達顯著的變項中，只有分區為澎湖區有負面影響，其餘為正面影響。在觀察過區域對於是否參觀過台灣博物館的影響情況後，接著要分別對於三個國家進行個別的分析，來觀察哪些因素會對參觀台灣的博物館造成影響。

從表格五可以發現，對印尼的受訪者來說，對與在台參觀過博物館有顯著影響的，只有「在原生國是否有參觀過博物館」以及「是否

有參加過文化展覽」這兩個變項。「在原生國是否有參觀過博物館」方面，相較於在原生國沒有參觀過博物館來說，在原生國有參觀過博物館的受訪者，有較大的機會在台灣參觀博物館，其 odds ratio 為 7.425。在「是否有參加過文化展覽」上，有參加過文化展覽者，相較於沒有參加過文化展覽者，較有可能參觀台灣的博物館，其 odds ratio 為 11.184。

相較於此，對泰國的受訪者來說，可以發現並沒有任一變項出現顯著性。主要的原因在於，樣本數太少所導致（有效樣本只有 29 個）。

而國別為越南的受訪者，對於影響參觀台灣博物館的變項，與國別為印尼的受訪者一樣，皆是「在原生國是否有參觀過博物館」以及「是否有參加過文化展覽」產生顯著影響。相較於在原生國沒有參觀過博物館的受訪者，在原生國有參觀過博物館的受訪者，較有可能在台灣參觀博物館，其 odds ratio 為 5.821。而有參加過文化展覽的受訪者，相較於沒有參加過文化展覽的受訪者，較有可能在台灣參觀博物館，其 odds ratio 為 2.211。

表五 印尼、越南、泰國籍配偶是否在台灣參觀過博物館之邏輯迴歸分析

自變項 \ 依變項		是否有在台灣參觀過博物館			
		全體	印尼	泰國	越南
		B(勝算比)	B(勝算比)	B(勝算比)	B(勝算比)
不同居住區	北區（對照組）				
	中區	.090(1.094)	-.608(.545)	-.119(.888)	.441(1.555)
	南區	-.277(.758)	-.876(.416)	-20.853(.000)	.340(1.404)
	澎湖	-1.364(.256) **	-1.441(.237)		-1.258(.284)
受訪者教育程度	無正式教育	-.653(.520)	1.052(2.864)	-89.303(.000)	-19.088(.000)
	國小	.613(1.845)	1.390(4.014)	-8.176(.000)	-.366(.694)
	國中	1.212(3.359) *	.888(2.431)	29.388(5.796E12)	.893(2.443)
	高中	.797(2.219)	1.269(3.556)	38.378(4.647E16)	.262(1.299)
	大專或以上（對照組）				
受訪者配偶教育程度	國小	-.548(.578)	.509(1.663)	30.303(1.446E13)	-.592(.553)
	國中	-.641(.527)	-.143(.866)	-3.759(.023)	-.567(.567)
	高中	-.366(.694)	.374(1.454)	8.908(7390.707)	-.519(.595)
	大專或以上（對照組）				
母國的家鄉型態	都市	.067(1.069)	.598(1.819)	-28.535(.000)	.000(1.000)
	鄉下（對照組）				
有無工作	有工作	.172(1.188)	.270(1.311)	-27.212(.000)	.378(1.459)
	無工作（對照組）				
原生國有無參觀過博物館	有參觀過	1.829(6.227) ***	2.005(7.425) **	45.942(8.963E19)	1.761(5.821) ***
	無參觀過（對照組）				

有無參加文化展覽	有參加	1.438(4.214) ***	1.010(11.184) ***	55.309(1.048E24)	.793(2.211)*
	無參加（對照組）				
有無兒子		.530(1.698) **	.580(1.787)	-1.901(.149)	.377(1.459)
有無女兒		.134(1.143)	.024(1.024)	12.169(192761.107)	.030(1.030)
常數		-2.976 (.051)	-3.635(.026) *	-63.454 (.000)	-2.317 (.099) **
樣本數		353	136	33	284

*p<.05; **p<.01; ***p<.001

小結

從以上分別對不同國家的受訪者進行分析後，我們可以看到影響「是否有在台灣參觀過博物館」的主要因素，還是在於受訪者之前「在原生國是否有參觀過博物館」以及「是否有參加過文化展覽」。這兩項因素在國別進行檢驗時，印尼和越南都可以明顯的觀察到其影響達顯著，而在國別為泰國則因為樣本數不足而無法進行有效的分析。除此之外，在參加文化展覽此一因素上，可能會與所分析依變項（是否參觀過台灣的博物館）產生重疊性的現象。

（2）依變項中按區域分類

在依據不同國別進行分析後，接著將針對不同的區域來進行分析，觀察國別、受訪者及其配偶的教育程度、受訪者在母國居住在鄉下還是城市、子女數、工作的有無、原生國是否參觀過博物館、有無參加文化展覽等變項，是否會影響到在台灣參觀博物館的可能性。

從表六中可以看到，受訪者所在區域為北區時，有顯著的影響受訪者參觀博物館可能性的有「在原生國是否有參觀過博物館」、「是否有參加過文化展覽」、以及「國別」。相較於在原生國沒有參觀過博物館，在原生國參觀過博物館對於在台灣參觀博物館有正面的影響，其 odds ratio 為 4.963。而相較於沒有參加過文化展覽，有參加過文化展

覽對於參觀台灣博物館有著正面的影響，其 odds ratio 為 2.745。在國別上，並不是全部都具有顯著性，只有國別為印尼時達到這樣的效果。相較於受訪者國別為越南，當受訪者國別為印尼時，有較大的可能在台灣參觀博物館，其 odds ratio 為 3.158。

受訪者所在區域為中區時，我們可以看到，「受訪者的配偶教育程度為國中」、「在原生國是否有參觀過博物館」、「是否有參加過文化展覽」、「兒子的數量」對於在台參觀博物館有顯著影響。其中，相較於受訪者配偶教育程度為大學或以上，受訪者配偶教育程度為國中對於受訪者在台灣參觀博物館，有負面的影響，其 odds ratio 為 0.109。在原生國有參觀過博物館，相較於在原生國沒有參觀過博物館，有著正面的影響，其 odds ratio 為 9.131。而有參加過文化展覽的，相較於沒有參加過文化展覽，有較大的可能會在台灣參觀博物館，其 odds ratio 為 4.367。從上面的分析，也顯示出外配家庭中兒子的數量，對於受訪者參觀博物館的可能性就會較大，其 odds ratio 為 2.769。

受訪者所在區域為南區時，其分析結果顯示，並沒有任何的變項有顯著性。推測主要的原因在於有效樣本的數量太少（有效樣本數為 64），才無法分析出結果。同樣的，從澎湖區的表格顯示，並沒有任何的變項產生顯著性。推測主要的原因在於有效樣本數量太少（有效樣本數為 59），因而無法分析出結果。

表六 印尼、越南、泰國籍配偶是否在台灣參觀過博物館之邏輯迴歸分析

自變項 \ 依變項		是否有在台灣參觀過博物館			
		北區	中區	南區	澎湖
		B(勝算比)	B(勝算比)	B(勝算比)	B(勝算比)
不同國別	印尼	1.150(3.158) *	.868(2.383)	-68.725(.000)	36.028(4.433E15)
	泰國	.680(1.975)	1.920(6.819)	-79.726(.000)	45.231(9.342E23)
	越南（對照組）				
受訪者教育程度	無正式教育	-21.155(.000)	1.062(2.894)	156.102(6.229E67)	102.095(2.184E44)
	國小	-.323(.724)	.344(1.410)	-12.883(.000)	108.947(2.066E47)
	國中	.512(1.668)	1.716(5.564)	73.482(8.183E31)	38.931(8.086E16)
	高中	.519(1.680)	.180(1.198)	65.252(2.180E28)	108.270(1.050E47)
	大專或以上（對照組）				
受訪者配偶教育程度	國小	.404(1.498)	.283(.249)	-65.122(.000)	-29.510(.000)
	國中	.170(1.185)	-2.217(.109) *	-78.547(.000)	-35.936(.000)
	高中	-.134(.874)	-.823(.439)	-108.427(.000)	-35.684(.000)
	大專或以上（對照組）				
母國的家鄉型態	都市	-.326(.722)	-.573(.564)	61.771(6.715E26)	.193(1.212)
	鄉下（對照組）				
有無工作	有工作	-.074(.929)	.736(2.088)	-30.332(.000)	-69.525(.000)
	無工作（對照組）				
原生國有無參觀過博物館	有參觀過	1.602(4.963) **	2.212(9.131) ***	56.149(2.428E24)	36.157(5.042E15)
	無參觀過（對照組）				
有無參加文化展覽	有參加	1.010(2.745) *	1.474(4.367) *	89.189(5.421E38)	105.623(7.442E45)

	無參加（對照組）				
兒子數量		.216(1.242)	1.018(2.769) *	88.736(3.446E38)	.298(1.347)
女兒數量		.384(1.469)	-.685(.504)	55.589(1.387E24)	-.976(.377)
常數		-2.371(.093) *	-2.178(.113)	-179.605(.000)	-126.844(.000)
樣本數		173	133	75	72

*p<.05; **p<.01; ***p<.001

小結

在以區域做為分類的情況下進行個別的討論，其中，南區和澎湖區因為有效樣本數不足而無法觀察出顯著性，因而在此只針對北區和中區的結果來進行說明。不論是北區或者是中區，受訪者在「原生國是否有參觀過博物館」以及「是否有參加過文化展覽」這兩個變項上，皆有達到顯著性。也就是說若受訪者在原生國有參觀過博物館，就有較大的可能在台灣參觀博物館；相同的，若受訪者有參加過文化展覽，則也較有可能在台灣參觀博物館。

同樣以國別為越南的受訪者做虛擬變項的情況下，當北區的受訪者原生國為印尼，他們去台灣參觀博物館的行為，比越南的受訪者更可能參觀博物館；而在中區則沒有這樣的發現。另外，在中區的分析中，也出現了北區的樣本中所沒有觀察到的現象，也就是「受訪者的配偶的教育程度」以及「兒子的數量」，會對受訪者在台灣參觀博物館產生影響。也就是說，受訪者配偶的教育程度，在以大學或以上的學歷做為基準的情況下，而受訪者配偶的教育程度為國中時，對受訪者在台灣參觀博物館的影響則是負面的，其他的教育程度則沒有顯現出顯著性。並且，也顯示出受訪者家庭中兒子的數量，對於受訪者參觀博物館的可能性就會較大；然而這樣的現象，在女兒的數量上就沒有產生顯著性。

透過問卷調查的統計方式，我們有幾點發現：

- i. 受訪者的資料，跟過去政府調查的資料，在人口變數上的分佈接近，受訪外籍配偶的年齡約為 32~33 歲之間，相當年輕。而其台灣男性配偶，則為 43~44 歲之間，比妻子年長約 11~12 歲。受訪者的教育程度也比台灣的配偶低，沒有正式就學者佔全部的 2.9%、小學 23.6%、初中 32.7%、高中 31.1%、大專（或以上）8.2%，以初中畢業者為最多數。其丈夫的教育程度分別為：小學畢業為 9.5%，初中畢業 32.9%；高中 32.5%；大專（或以上）16.3%。
- ii. 多數的外籍配偶除了跟自己的丈夫，小孩同住外，也跟公公、婆婆或丈夫的兄弟姊妹同住，換言之，大家庭的比例相當高（有效樣本中為大家庭的比例達 61.4%）。
- iii. 研究結果也發現，是否去參觀過博物館，與配偶本人是否有工作、是否該活動需要金錢支出並沒有關連。
- iv. 不論是北區或者是中區，受訪者在原生國是否有參觀過博物館以及是否有參加過文化展覽這兩個變項上，皆有達到顯著性地影響他們是否在台灣會參觀博物館，也就是說若受訪者在原生國有參觀過博物館，就有較大的可能在台灣參觀博物館；相同

的，若受訪者曾經參加過一些文化展覽，則也較有可能在台灣參觀博物館。

v. 相對於越南的受訪者，北區的受訪者原生國為印尼的外籍配偶，比越南的受訪者更可能參觀博物館；而在中區則沒有這樣的發現。

vi. 在中區的分析中，也出現了北區的樣本中所沒有觀察到的現象，也就是受訪者配偶（丈夫）的教育程度以及受訪者兒子的數量，會對受訪者在台灣參觀博物館產生影響。受訪者配偶的教育程度，若有國中教育程度的丈夫，那麼相對於有大學或以上學歷的丈夫，該外籍配偶比較沒有去參觀博物館，但是跟其他教育組別比較，則沒有差異。此外，當受訪者所擁有的兒子數量較多時，受訪者就有較大的可能在台灣參觀博物館；然而這樣的現象，在女兒數量上就沒有產生顯著性。

五、 問卷分析—中國籍配偶

在下列分析中，首先針對受訪者的基本資料進行分析了解受訪者的相關資料分佈情況。基本資料主要包含：年齡、受訪者及其配偶的文化水平、母國家鄉、家庭狀態、以及平常主要是誰照顧子女。再者，針對受訪者的博物館參觀行為與外籍配偶居住地分區、受訪者及其配偶的文化水平、母國家鄉、有無工作、原生國參觀過博物館、參加文化展覽的經驗、家人是否支持參加展覽活動等變項進行卡方檢定，藉此了解博物館參觀行為是否在不同的自變項條件下有不同的分配，看出自變項對博物館參觀行為的影響。

在下列分析中，首先針對受訪者的基本資料進行分析了解受訪者的相關資料分佈情況。基本資料主要包含：年齡、受訪者及其配偶的文化水平、母國家鄉、家庭狀態以及平常主要是誰照顧子女。再者，針對受訪者的博物館參觀行為與外籍配偶居住地分區、受訪者及其配偶的文化水平、母國家鄉、有無工作、原生國參觀博物館經驗、參加文化展覽的經驗、家人是否支持參加展覽活動等變項進行卡方檢定，藉此了解博物館參觀行為是否在不同的自變項條件下有不同的分配，以便觀察自變項對博物館參觀行為的影響。

(一)基本資料分析

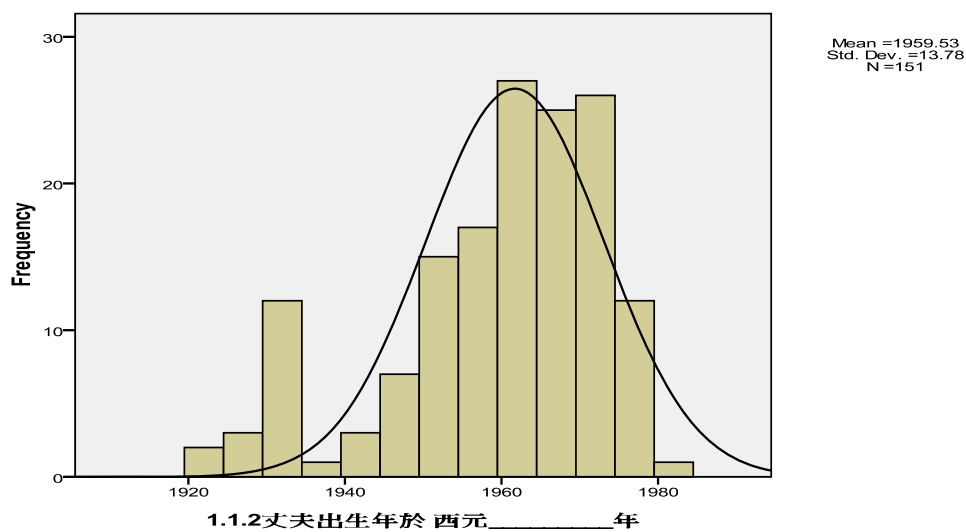
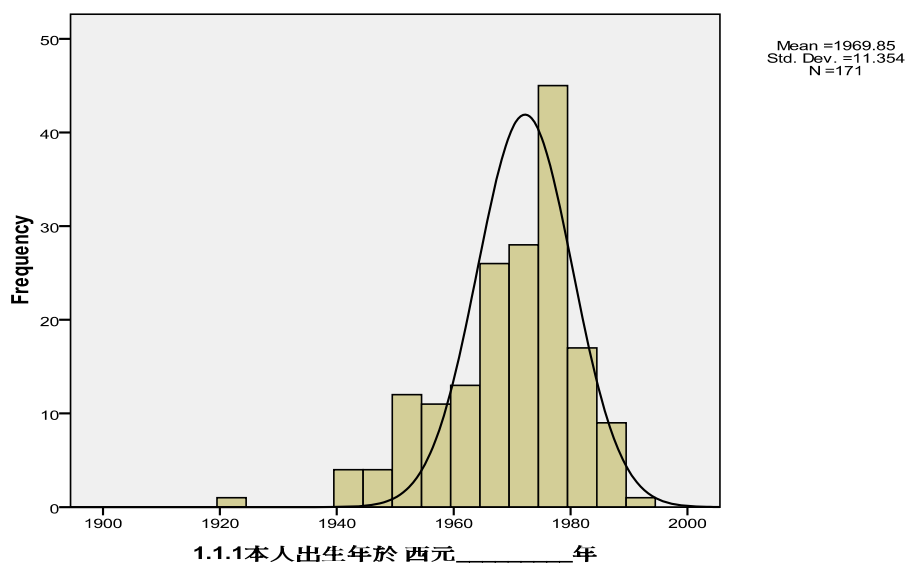
1. 年齡：

我們以五年為一個間距（range），計算個別的次數後，除以總樣本數得到百分比。如（表一）。

表一：本人及丈夫的出生年

	本人出生年人數百分比	丈夫出生年人數百分比
1921-1925	1.0	1.3
1926-1930	0.0	4.0
1931-1935	0.0	6.0
1936-1940	1.0	1.3
1941-1945	1.0	2.6
1946-1950	3.0	3.3
1951-1955	7.0	13.2
1956-1960	6.0	11.3
1961-1965	9.0	17.2
1966-1970	15.0	17.2
1971-1975	22.0	17.2
1976-1980	20.0	5.3
1981-1985	11.0	0.0
1986-1990	4.0	0.0
1991-1995	1.0	0.0
總和	100.0	100.0

在年齡的部份，從下圖 1.1.1 中可以發現，中國籍配偶出生年數最多為在 1975，共 13 人，受訪者最早出生年為 1922 年，最晚出生年為 1992 年。；1.1.2 中丈夫的出生年最多為 1962 年出生，，總共 12 人，最早為 1922 年，最晚為 1980 年。遺漏值為 20 人，佔總人數 11.7%。



1.2 教育程度

我們將受訪者本人教育程度與其丈夫教育程度整理如（表二）。

表二：本人與丈夫的教育程度百分比

百分比 教育程度	本人的教育程度百分比	丈夫的教育程度百分比
沒有正式就學	5.8	2.3
小學	15.2	9.9
初中	31.0	18.7
高中	29.2	31.0
大專（或以上）	18.7	29.2
遺漏值	0.0	8.8
總和	100.0	100.0

圖 1.2.1 中，中國籍配偶的學歷為沒有正式就學者佔總樣本數的 5.8%、小學 15.2%、初中 31.0%、高中 29.2%、大專（或以上）18.7%。以初中畢業者為最多數，依次是高中、大專（或以上）、小學、沒有正式就學。

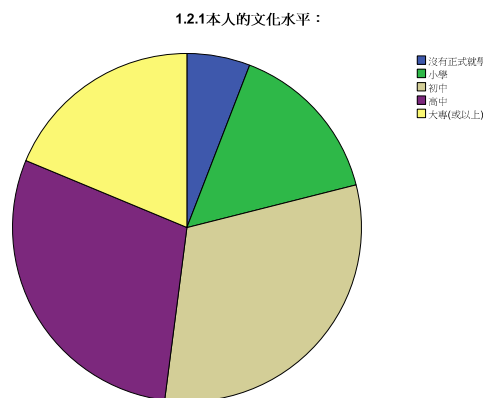
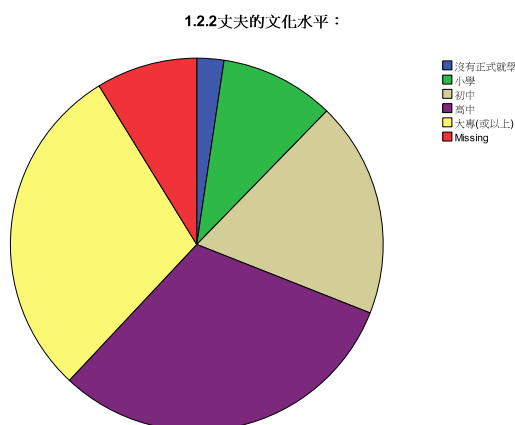
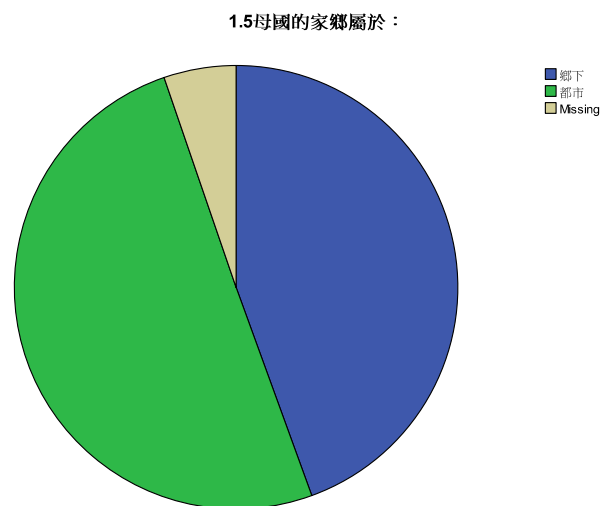


圖1.2.2丈夫的教育程度，最多數為「高中」畢業，共53人，百分比為31.0%；再者為「大專（或以上）」，共50人，佔百分比為29.2%；「初中畢業」共32人，百分比為18.7%；「小學畢業」共17人，百分比為9.9%；「沒有正式就學」共4人，佔2.3%。遺漏值為15人，佔8.8%。



1.5 母國的家鄉：

受訪者認為自己的家鄉為都市共86人，佔百分比50.3%；為鄉下共76人，佔百分比44.4%。遺漏值為9人，佔百分比5.3%。



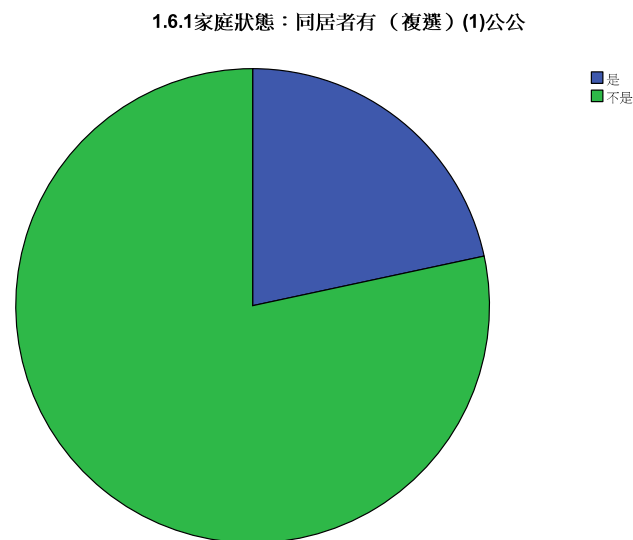
1.6 家庭狀態

我們將受訪者本人與其同居者的種類整理如（表三）。

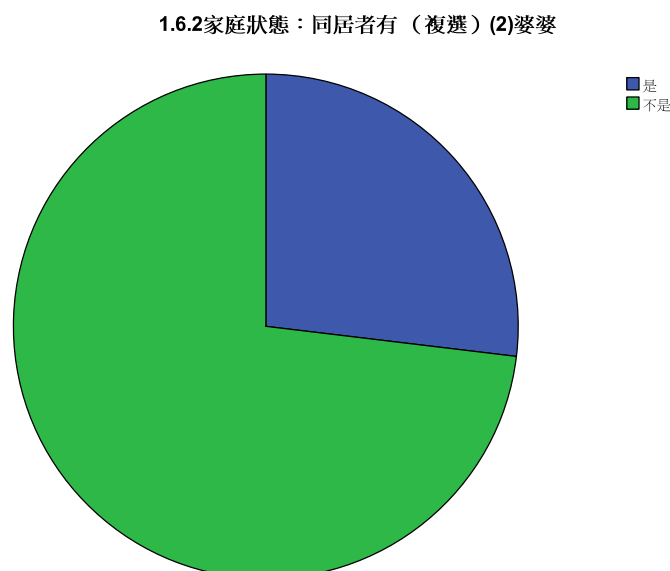
表三：家庭狀態：同居者有_____。

百分比	是（%）	不是（%）
同居者		
公公	21.6	78.4
婆婆	26.9	73.1
丈夫兄弟姊妹	22.8	77.2
自己的父母	2.3	97.7
兒子	45.0	55.0
女兒	36.8	63.2

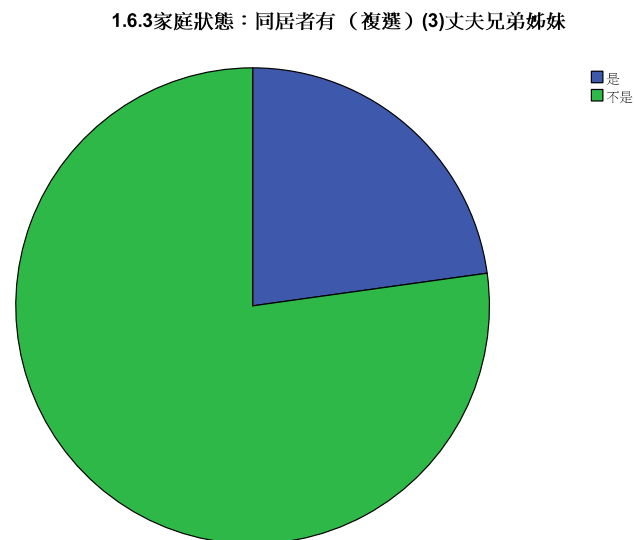
1.6.1「家庭狀態：同居者有（複選）（1）公公」：選擇「不是」，未與公公同居者有134人，佔百分比78.4%；選擇「是」，與公公同居者有37人，佔百分比21.6%；無遺漏值。



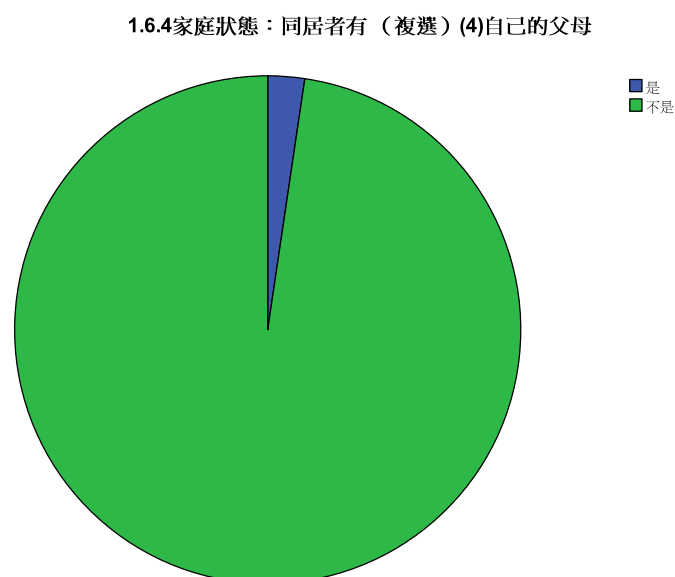
1.6.2「家庭狀態：同居者有（複選）（2）婆婆」：選擇「不是」，未與婆婆同居者有125人，佔百分比73.1%；選擇「是」，與婆婆同居者有46人，佔百分比26.9%。無遺漏值。



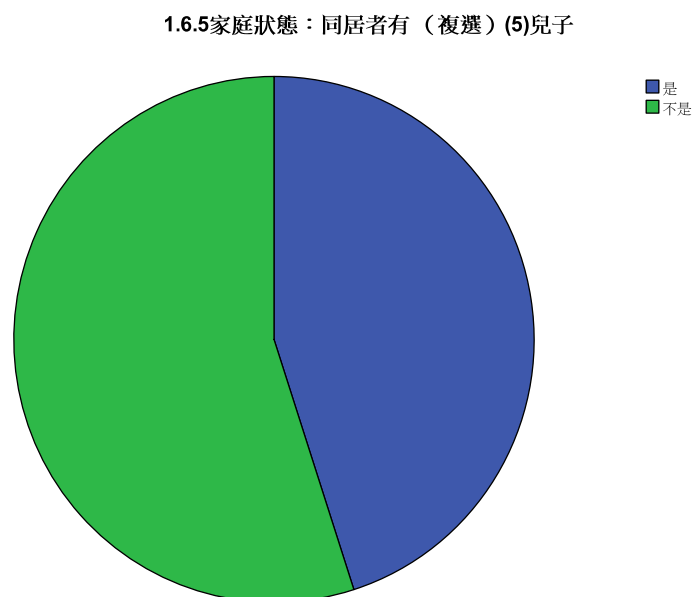
1.6.3「家庭狀態：同居者有（複選）(3) 丈夫兄弟姊妹」：選擇「不是」共有 132 人，佔百分比 77.2%；選擇「是」共有 39 人，佔百分比 22.8%。



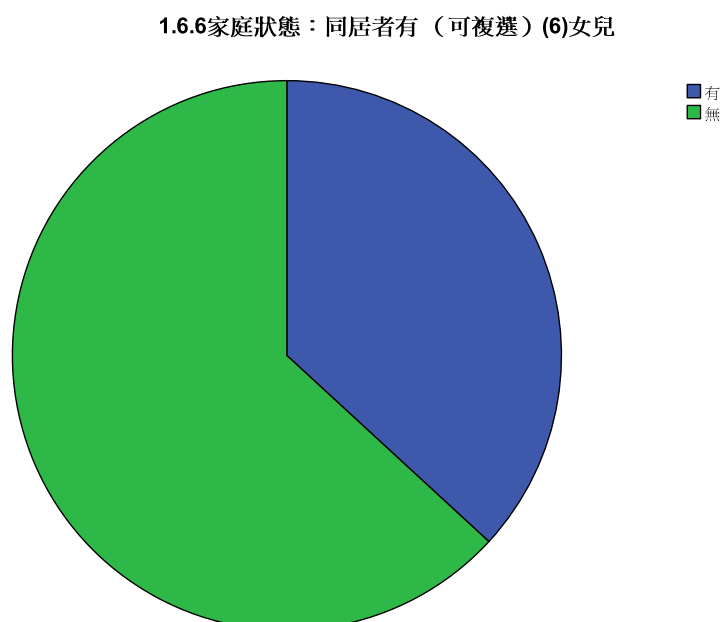
1.6.4「家庭狀態：同居者有（複選）(4) 自己的父母」：選擇「不是」共有 167 人，佔百分比 97.7%。選擇「是」有 4 人，佔百分比 2.3%。



1.6.5「家庭狀態：同居者有（複選）（5）兒子」：選擇「不是」有 94 人，佔百分比 55.0%；選擇「是」有 77 人，佔百分比 45.0%。



1.6.6「家庭狀態：同居者有（可複選）（6）女兒」：選擇「無」的比例較高共有108人（佔百分比63.2%）；選擇「有」的有63人（佔百分比36.8%）。

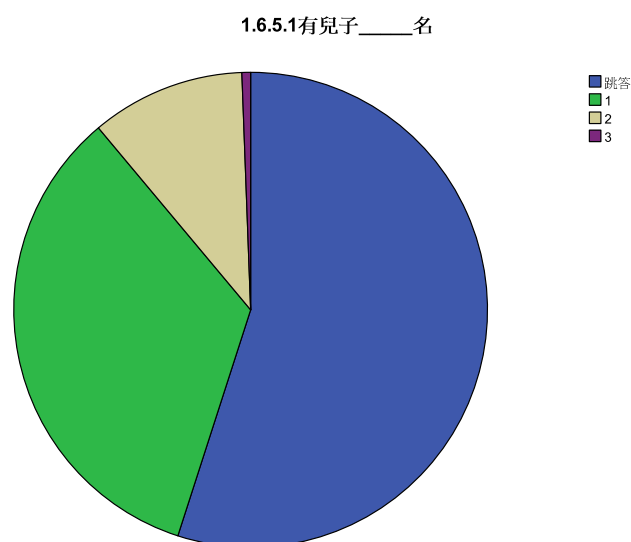


表四：有____兒子、女兒

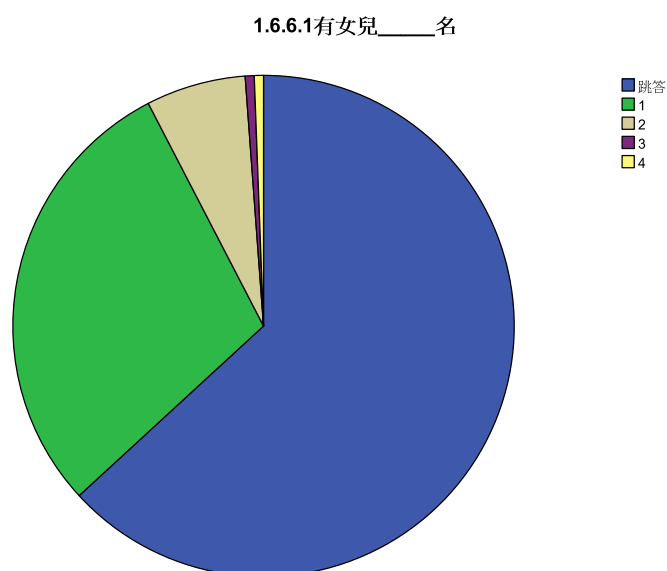
____名 \ 百分比	有兒子____名人數百分比	有女兒____名人數百分比
1 名	75.3	79.4
2 名	23.4	17.4
3 名	1.3	1.6
4 名	0.0	1.6

表四：為扣除跳答者後，計算受訪者有多少子女之百分比。從此表可以看到只有一名兒子的受訪者佔有子女者的總樣本數共 75.3%，一名女兒的受訪者佔 79.4%。有兩名兒子的為 23.4%，有兩名女兒為 17.4%。有三名兒子的受訪者為 1.3%，三名女兒與四名女兒的受訪者皆為 1.6%。

1.6.5.1「有兒子_____名」：跳答者94人（佔百分比55.0%）；有一個兒子比例最高為58人（佔百分比33.9%）；兩個兒子為18人（佔百分比10.5%）；三個兒子為1人（佔百分比0.6%）。



1.6.6.1「有女兒_____名」：有一位女兒的比例最高共50人（佔百分比29.2%）。其次分別為兩個女兒11人（6.4%）、三個女兒1人（0.6%）、和四個女兒1人（0.6%）。



(二)博物館參觀行為分析

這個部份，主要針對受訪者博物館參觀行為分析，使用的統計方法是卡方檢定。透過對於分析中國籍配偶目前居住地分區、受訪者的教育程度、配偶的教育程度、母國家鄉、子女數目、工作有無、原生國有無參觀過博物館的經驗、是否有參觀過文化展覽的經驗、家人是否支持參加展覽活動等變項對於參觀博物館行為的影響。

1.不同居住地分區對於博物館參觀行為的影響

「1.1.4 居住地分區」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析						
		分區				總和
		北區	中區	南區	澎湖	
3.5 在 台灣 參過 博物 館 嗎？	有	43(35.0) 69.4%	16(11.3) 80.0%	10(8.5) 66.7%	9(23.2) 22.0%	78 (78.0) 56.5%
	沒有	19(27.0) 30.6%	4(8.7) 20.0%	5(6.5) 33.3%	32(17.8) 78.0%	60 (60.0) 43.5%
總和		62(62.0) 100.0%	20(20.0) 100.0%	15(15.0) 100.0%	41(41.0) 100.0%	138 (138.0) 100.0 %
$\chi^2=29.209, p=.000<.05$ 達顯著 df=3 最小期待次數 6.52						

1.1.4 表格是以自變項「不同居住地分區」與依變項「中國籍配偶在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。分區後之卡方檢定輸出 $\chi^2=29.209, p=.000<.05$ 檢驗出不同居住地區與參觀博物館的行為關連達顯著。北區、中區、南區、澎湖的期待次數分別是 35.0、11.3、8.5、23.2。居住在北區有參觀過博物館行為的觀察次數與期待次數比為 43：35 可以看出居住在北區的受訪者較有參觀博物館的行為，而相對於澎湖地區 9：23.2 則明顯看出居住在不同分區會影響其參觀博物館的行為。

2.母國的家鄉對於在台灣參觀博物館行為之影響

1.1.5 「母國的家鄉」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		母國的家鄉		總和
		鄉下	都市	
3.5 在 台 灣 參 觀 過 博 物 館 嗎？	有	24(35.2) 38.7%	51(39.8) 72.9%	75(75.0) 56.8%
	沒有	38(26.8) 61.3%	19(30.2) 27.1%	57(57.0) 43.2%
總和		62(62.0) 100.0%	70(70.0) 100.0%	132(132.0) 100.0%
$\chi^2=15.626, p=.000<.05$ 達顯著 最小期待次數 26.77				

從上表 1.1.5 以自變項「母國家鄉」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。母國的家鄉之卡方檢定輸出 $\chi^2=15.626$ ， $p=.000<.05$ 檢驗出母國家鄉與參觀博物館的行為關連達顯著。交叉分析後，鄉下與都市的期待次數分別是 35.2 與 39.8。我們可以看到，來自鄉下的受訪者，在台灣參觀博物館的行為觀察次數與期望次數比為 24：35.2，從次數的差異，可以看出來自鄉下的受訪者在台灣參觀過博物館的行為是較少的；而都市是 51：39.8，從此可看到在母國的居住地為都市者相對於居住在鄉下者，來到台灣後，會去參觀博物館的行為也較高。

3.本人的文化水平對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.2.1 本人的文化水平」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析						
		本人的文化水平				總和
		沒有正式就學以及小學	初中	高中	大專（或以上）	
3.5 在台灣參觀過博物館嗎？	有	2 (11.3) 10.0%	18 (22.0) 46.2%	33 (27.1) 68.8%	25 (17.5) 80.6%	78(78.0) 56.5%
	沒有	18 (8.7) 90.0%	21 (17.0) 53.8%	15 (20.9) 31.3%	6 (13.5) 19.4%	60(60.0) 43.5%
總和		20(20.0) 100.0%	39(39.0) 100.0%	48(48.0) 100.0%	31(31.0) 100.0%	138(138.0) 100.0%
$\chi^2=29.581, p=.000<.05$ 達顯著 df=3 最小期待次數 8.70						

1.2.1 以自變項「母國家鄉」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。本人的文化水平部份選項原為沒有正式就學、小學、初中、高中、大專（或以上），由於跑完卡方檢定後，發現有期望次數小於 5，因此採用合併期待次數低於 5 的方格使其能適合條件。是故，在 1.2.1 表格中，合併沒有正式就學以及小學兩個方格。合併選項後重新跑出的表格，其 $\chi^2=29.581$ ， $p=.000<.05$ ，自由度為 3，變項間的相關達顯著。在表格中，期望次數分別是沒有正式就學以及小學 11.3、初中 22.0、高中 27.1、大專（或以上）17.5。而我們可以發現在此學歷越高者對於在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。反之，學歷越低者，參觀博物館的行為則較不顯著。

4.丈夫的文化水平對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.2.2 丈夫的文化水平」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析					
		丈夫的文化水平			總和
		沒有正式就學、小學以及國中	高中	大專（或以上）	
3.5 在台灣參觀過博物館嗎？	有	9(18.5) 27.3%	27(24.5) 61.4%	34(26.9) 70.8%	70(70.0) 56.0%
	沒有	24(14.5) 72.7%	17(19.4) 38.6%	14(21.1) 29.2%	55(55.0) 44.0%
總和		33(33.0) 100.0%	44(44.0) 100.0%	48(48.0) 100.0%	125(125.0) 100.0%
$\chi^2=15.853, p=.000<.05$ 達顯著 $df=2$ 最小期待值 14.52					

表 1.2.2 中與表 1.2.1 相同在初次跑完卡方檢定後，發現有表格的期望次數低於 5。與 1.2.1 不同的地方在於沒有正式就學、小學、國中三個選項，皆低於期望次數 5，因此，我們在此合併這三個選項，使其能適合條件。在表格中，與 1.2.1 相同處在於發現學歷的高低會影響到受訪者參觀博物館的行為，若是學歷越高，對於參觀博物館的行為有顯著影響；反之，學歷越低者，參觀博物館的行為則較不顯著。

5.家庭狀態：同居者中有兒子對於在台灣參觀博物館行為之研究

「1.6.5 家庭狀態：同居者有（複選）（5）兒子」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		1.6.5 家庭狀態：同居者有（複選）（5）兒子		總和
		是	不是	
3.5 在 台灣 參觀 博物 館 嗎？	有	31(39.6) 44.3%	47(38.4) 69.1%	78 (78.0) 56.5%
	沒有	39(30.4) 65.0%	21(29.6) 30.9%	60 (60.0) 43.5%
總和		70(70.0) 100.0%	68(68.0) 100.0%	138 (138.0) 100.0 %
$\chi^2=8.655, p=.003<.05$ 達顯著 df=1 最小期待次數 29.57				

表 1.6.5 中，以自變項「家庭狀態：同居者有（複選）（5）兒子」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=8.655$ ， $p=.003<.05$ ，自由度為 1，變項間的相關達顯著。在此可以看到表中同居者有兒子的受訪者，其參觀博物館的行為較少，而沒有與兒子同住，在台灣參觀過博物館的行為較為顯著。

6. 家庭狀態：同居者中有女兒對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.6.5 家庭狀態：同居者有（複選）（6）女兒」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		1.6.5 家庭狀態：同居者有（複選）（6）女兒		總和
		是	不是	
3.5 在 台灣 參過 博物 館 嗎？	有	29(32.8) 50.0%	49(45.2) 61.3%	78 (78.0) 56.5%
	沒有	29(25.2) 50.0%	31(34.8) 38.8%	60 (60.0) 43.5%
總和		58(58.0) 100.0%	80(80.0) 100.0%	138 (138.0) 100.0 %
$\chi^2=1.732, p=.188>.05$ 未達顯著 df=1 最小期待次數 25.22				

表 1.6.5 中，以自變項「家庭狀態：同居者有（複選）(5)兒子」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=1.732$ ， $p=.188<.05$ ，自由度為 1，變項間的相關未達顯著。我們可以發現相較於與兒子同住的中國籍配偶其在參觀博物館之行為上並無顯著。

7. 平日主要是誰照顧子女對於在台灣參觀博物館行為之影響

「1.7 平日主要是誰照顧子女」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析					
		1.7 平日主要是誰照顧子女			總和
		公婆、娘家與其他	自己	丈夫	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	10(11.9) 43.5%	41 (36.8) 57.7%	4 (6.2) 7.3%	55(55.0) 51.9%
	沒有	13(11.1) 56.5%	30 (34.2) 42.3%	8 (5.8) 66.7%	51(51.0) 48.1%
總和		23(23.0) 100%	71 (71.0) 100%	12 (12.0) 100%	106 (106.0) 100%
$\chi^2=3.283, p=.194>.05$ 未達顯著 $df=2$ 最小期待次數 5.77					

表 1.7 以自變項「平日主要是誰照顧子女」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。平日主要是誰照顧子女部份選項原為公公、婆婆、娘家、自己、丈夫、其他，由於執行卡方檢定後，發現有期望次數小於 5 的欄位，因此採用合併期待次數低於 5 的方格使其成為適合條件。是故，在 1.7 表格中，合併公公、婆婆、娘家、其他四個方格。合併選項後重新執行卡方檢定，得其 $\chi^2=3.283$, $p=.194>.05$ ，自由度為 2。也就是說，平日主要是誰照顧子女對於參觀博物館之行為並沒有顯著的影響。

8.有無工作對於在台灣參觀博物館行為之影響

2.2.1 「有無工作」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		有無工作		總和
		有	無	
3.5 在台 灣參 觀過 博物 館 嗎？	有	26(31.7) 46.4%	52(46.3) 63.4%	78(78.0) 56.5%
	沒有	30(24.3) 53.6%	30(35.7) 36.6%	60(60.0) 43.5%
總和		56(56.0) 100.0%	82(82.0) 100.0%	138(138.0) 100.0%
$\chi^2=3.907, p=.048<.05$ 達顯著 df=1 最小期待次數 24.35				

2.2.1 有無工作與在台灣參觀博物館行為之卡方檢定。發現有工作者相對於無工作者其參觀博物館行為的次數與期望次數相較下較不顯著，換言之，無工作者在台灣參觀博物館行為較顯著。

9. 參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素對於在台灣參觀博物館行為之影響

「3.3.2 參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析					
		3.3.2 參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素			總和
		是	不一定	不是	
3.5 在台灣參觀博物館嗎？	有	22 (21.8) 56.4%	45(43.7) 57.7%	8 (9.5) 47.1%	75 (75.0) 56.0%
	沒有	17(17.2) 43.6%	33(34.3) 42.3%	9 (7.5) 52.9%	59 (59.0) 44.0%
總和		39(39.0) 100.0%	78(78.0) 100.0%	17 (17.0) 100%	134 (134.0) 100.0%

$\chi^2=0.645, p=.724>.05$ 未達顯著 $df=2$ 最小期待次數 7.49

3.3.2 以自變項「參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=0.645$ ， $p=.724>.05$ ，自由度為 2，變項間的相關未達顯著。我們得知，金錢是否為一個重要的因素對於中國籍配偶是否曾參觀過台灣博物館並無顯著性的影響。

10 假設活動免費，你會有意願參加對於在台灣參觀博物館行為之影響

「3.3 假設活動免費，你會有意願參加嗎？」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		假設活動免費，你會有意願參加嗎？		總和
		會	不會	
3.5 在 台灣 參過 博物 館 嗎？	有	63 (62.6) 57.3%	15 (15.4) 55.6%	78 (78.0) 56.9%
	沒有	47 (47.4) 42.7%	12 (11.6) 44.4%	59 (59.0) 64.4%
總和		110 (110.0) 100%	27 (27.0) 100.0%	137 (137.0) 100.0%
$\chi^2=.026, p=.872>.05$ 未達顯著 df=1 最小期待次數 11.63				

3.3 以自變項「假設活動免費，你會有意願參加嗎？」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定，其 $\chi^2=0.026$ ， $p=.872>.05$ ，自由度為 1，變項間的相關未達顯著。從表中可看出活動免費與否對於中國籍配偶參觀博物館之行為之間並無顯著相關。

11.在原生國參觀過博物館對於在台灣參觀博物館行為之影響

「3.3.4 有無在原生國參觀過博物館」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		在原生國參觀過博物館嗎？		總和
		有	沒有	
3.5 在台灣參觀過博物館嗎？	有	48(34.1) 77.4%	24(37.9) 34.8%	72(72.0) 56.5%
	沒有	14(27.9) 22.6%	45(31.1) 65.5%	59 (59.0) 45.0%
總和		62(62.0) 100.0%	69(69.0) 100.0%	131(131.0) 100.0%
$\chi^2=23.983, p=.000<.05$ 達顯著 df=1 最小期待值 27.92				

表格 3.3.4 在原生國有無參觀過博物館與在台灣有無參觀過博物館進行卡方檢定後， $\chi^2=23.983, p=.000<.05$ 達顯著 df=1 最小期待值 27.92。也就是說，有在原生國參觀過博物館的受訪者，在台灣也參觀過博物館其觀察次數與期望次數為 48：34.1，換句話說，在原生國有參觀過博物館的受訪者，在台灣參觀博物館的行為上有較顯著的影響。

12 參加入過學校相關社團對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.1 加入過哪些團體：(複選)(1) 學校相關社團」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.1 加入過哪些團體：(複選)(1) 學校相關社團		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	11(9.3) 68.8%	66 (67.7) 56.4%	77 (77.0) 57.9%
	沒有	5 (6.7) 31.3%	51 (49.3) 43.6%	56 (56.0) 42.1%
總和		16 (16.0) 100.0%	117 (117.0) 100%	133 (133.0) 100.0%
$\chi^2=0.879, p=.348>.05$ 未達顯著 $df=1$ 最小期待次數 6.74				

4.1.1 以自變項「參加入過學校相關社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=0.879, p=.348<.05$ ，自由度 1，最小期待次數 6.74，變項間的相關未達顯著。也就是說，中國籍配偶是否有參加學校相關社團，對於她們在台灣參觀博物館的行為並沒有顯著的影響。

13. 參加入過外配相關社團對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.2 加入過哪些團體：（複選）(2)外配相關社團」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.2 加入過哪些團體：（複選）(2)外配相關社團		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	42(35.9) 67.7%	35 (41.1) 49.3%	77 (77.0) 57.9%
	沒有	20(26.1) 32.3%	36 (29.9) 50.7%	56 (56.0) 42.1%
總和		62(62.0) 100.0%	71 (71.0) 100%	133 (133.0) 100.0%
$\chi^2=4.620, p=.032<.05$ 達顯著 df=1 最小期待次數 26.11				

4.1.2 以自變項「參加入過外配相關社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=4.620, p=.032<.05$ ，自由度 1，最小期待次數 26.11，變項間的相關達顯著。這代表中國籍配偶是否有參加外配相關社團，對於她們在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。

14. 參加入過宗教性社團對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.3 加入過哪些團體：（複選）(3)宗教性社團」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.3 加入過哪些團體：（複選）(3)宗教性社團		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	12(10.4) 66.7%	65 (66.6) 56.5%	77 (77.0) 57.9%
	沒有	6(7.6) 33.3%	50 (48.4) 43.5%	56 (56.0) 42.1%
總和		18(40.0) 100.0%	115 (115.0) 100%	133 (133.0) 100.0%
$\chi^2=0.657, p=.418>.05$ 未達顯著 df=1 最小期待次數 7.58				

4.1.3 以自變項「參加入過宗教性社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=0.657, p=.418>.05$ ，自由度 1，最小期待次數 7.58，變項間的相關未達顯著。這代表中國籍配偶是否有參加宗教性社團，對於她們在台灣參觀博物館的行為並無顯著的影響。

15. 參加入過其他社團或社工對於在台灣參觀博物館行為之影響

「4.1.4 加入過哪些團體：（複選）(4)其他社團或社工」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		4.1.4 加入過哪些團體：（複選）(4)其他社團或社工		總和
		有	無	
3.5 在 台灣參 過博物 館嗎？	有	6(6.4) 54.5%	143 (145.6) 35.4%	77 (77.0) 57.9%
	沒有	5(4.6) 45.5%	261 (258.4) 64.4%	56 (56.0) 42.1%
總和		11(11.0) 100.0%	379 (379.0) 100%	133 (133.0) 100.0%
$\chi^2=0.055, p=.814>.05$ 未達顯著 df=1 最小期待次數 4.63				

4.1.4 以自變項「參加入過學校相關社團」與依變項「在台灣參觀博物館的行為」進行卡方檢定。其 $\chi^2=0.055, p=.814>.05$ ，自由度 1，最小期待次數 4.63，變項間的相關未達顯著。這代表中國籍配偶是否有參加入過其他社團或社工，對於她們在台灣參觀博物館的行為並沒有顯著性影響。

16.有無參加文化展覽的經驗對於在台灣參觀博物館行為之影響

5.5.1 「有無參加文化展覽的經驗」與「3.3.5 在台灣參觀博物館」之交叉分析				
		有無參加文化展覽的經驗		總和
		有	無	
3.5 在台灣 參觀過 博物館 嗎？	有	57 (43.3) 74.0%	20 (33.7) 33.3%	77 (77.0) 56.2%
	沒有	20 (33.7) 26.0%	40 (26.3) 66.7%	60 (60.0) 43.8%
總和		77 (77.0) 100.0%	60 (60.0) 100.0%	137(137.0) 100.0%
$\chi^2=22.686, p=.000<.05$ 達顯著 最小期待值 26.28				

5.5.1 有參加文化展覽經驗的受訪者對於其在台灣參觀博物館的行為有顯著的影響。也就是說有參加過文化展覽的中國籍配偶對於其在台灣參觀博物館之行為有顯著的影響。

17.家人是否支持參加展覽活動對於在台灣參觀博物館行為之影響

5.5.4「家人是否支持參加展覽活動」與「在台灣參觀博物館」之交叉分析					
		家人是否支持參加展覽活動			總和
		跳答	支持	不支持也不反對	
3.5 在台灣參觀過博物館嗎？	有	19 (33.8) 32.2%	39 (27.5) 81.3%	17 (13.7) 70.8%	75(75.0) 57.3%
	沒有	40(25.2) 67.8%	9(20.5) 18.8%	7(10.3) 29.2%	56(56.0) 42.7%
總和		59(59.0) 100.0%	48(48.0) 100.0%	24(24.0) 100%	131(131.0) 100.0%
$\chi^2=28.229, p=.000<.05$ 達顯著 df=2 最小期待值 10.26					

在 5.5.4 表中，家人是否支持參加展覽活動對於在台灣參觀博物館的行為進行卡方檢定， $\chi^2=28.229, p=.000<.05$ 達顯著。家人支持與否對於中國籍配偶在台灣參觀博物館之行為有顯著的影響。

小結

受訪者的特質方面，主要分布在 25-45 歲之間，先生年齡分佈在 35-60 歲之間，先生的年齡普遍較高，教育程度也是比較高，母國的居住區，與住城市比例稍高但相當接近。在台灣的家庭居住形式，約只有四分之一與公、婆與先生的兄弟同住，多數為小家庭。其生育數一位子女的約 75-80%，兩名子女的約 17-23%，資料顯示與台灣一般民眾的生育模式相近。

參觀博物館行為方面，居住在北區的受訪者較有參觀博物館的行為，離島澎湖最少。在母國原居住於鄉下的在台灣參觀過博物館的行為較少，反之原居住於都市者在台灣參觀博物館的行為較高。學歷方面，我們發現受訪者本身與丈夫的學歷具有相同的影響性，學歷越高者參觀博物館的情形較高，反之則較低。在子女方面，不分兒子與女兒，與子女同住者參觀博物館者較少，可能是因為無子女者時間較為自由，與工作項目相比，有工作的參觀博物館的情形也比較少。但平日由誰照顧子女對參觀博物館行為，並無顯著影響，相同的錢的因素（參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素），也對是否參觀博物館沒有影響，所以活動是否免費，對中國籍的配偶來說，並不影響她其參觀博物館的行為，相似的，可能是語言溝通無礙，因此是否有人導覽，也不影響其參訪博物館。

在中國有參觀博物館經驗的有無與在台灣參觀博物館的行為有正相關，在台灣有參加文化展覽活動者，或家人支持參加文化展覽活動者，都有正相關。在台灣是否參加學校的社團，並不影響其參觀博物館的行為，相同的，是否參加宗教性社團，是否參加其他社團或社工與參觀博物館的行為，也是沒有顯著相關，但是否參加外配相關的社團的活動則有正面的影響。

六、 東南亞籍配偶與中國籍配偶檢定結果之比較（東南亞籍配偶係指本研究中之泰國、印尼、越南籍配偶）

（一）不同居住地分區對於博物館參觀行為的影響

在居住地分區的東南亞籍配偶與中國籍配偶在博物館參觀行為上，居住在中區的東南亞籍配偶其參觀博物館之行為較為顯著。但是在中國籍配偶的部份，居住在北區的配偶其參觀博物館的行為較顯著。

（二）母國的家鄉對於在台灣參觀博物館行為之影響

在這個部份，我們發現東南亞籍配偶與中國籍配偶相同，家鄉來自於鄉下者，來到台灣其參觀博物館的行為較不顯著；反之，居住在都市者，來台後，其參觀博物館的行為較為顯著。

（三）本人的教育程度對於在台灣參觀博物館行為之影響

在教育程度的部份，東南亞籍配偶的教育程度多為初中或高中畢業，而中國籍配偶的學歷較東南亞籍配偶高，多為高中或大專（或以上）畢業。受訪者本人的教育程度對於在台灣參觀博物館行為之影響，東南亞籍配偶與中國籍配偶皆是教育程度越高者，在台灣參觀博物館的行為越顯著。

(四)丈夫的教育程度對於在台灣參觀博物館行為之影響

從卡方檢定的結果來看，東南亞籍配偶的丈夫教育程度高低，與東南亞籍配偶是否參加博物館未達顯著。不過，中國籍配偶的丈夫的教育程度越高，中國籍配偶的參觀博物館的行為越顯著。

(五)同居者有兒子對於台灣參觀博物館行為之影響

從卡方檢定的結果來看，東南亞籍配偶家庭中有兒子，和中國籍配偶一樣，對於參觀博物館行為皆達顯著水準。然而，值得注意的是，在東南亞籍配偶家庭中有女兒時，和中國籍配偶一樣，皆無產生顯著性。

(六)有無工作對於在台灣參觀博物館行為之影響

在有無工作的部份，東南亞籍配偶是否有工作對於其參觀博物館的行為沒有顯著影響。但在中國籍配偶的部份，則達到顯著水準。

(七)平日主要是誰照顧子女對於在台灣參觀博物館的行為之影響

進行卡方檢定後可知，平日主要是誰照顧子女對於在台灣參觀博物館行為變項間的相關達顯著水準，越是自己照顧子女，就越可能參觀博物館。不過，這在中國籍配偶當中，卻未產生這樣的顯著水準。

(八)在原生國參觀過博物館對於在台灣參觀博物館行為之影響

在原生國有參觀過博物館的東南亞籍配偶或是中國籍配偶，來到台灣後，其參觀博物館之行為皆有達到顯著水準。

(九)加入過學校相關社團對於在台灣參觀博物館行為之影響

有參加過學校相關社團的東南亞籍配偶，其在台灣參觀博物館之行為達到顯著，但是在中國籍配偶的部份則未達顯著水準。

(十)加入過外配相關社團在台灣參觀博物館行為之影響

有參加過外配相關團體的東南亞籍配偶，以及中國籍配偶其在台灣參觀博物館之行為皆達到顯著水準。

(十一)家人是否支持參加展覽活動對於在台灣參觀博物館行為之影響

在卡方檢定中，家人是否支持參加展覽活動對於在台灣參觀博物館的行為，無論是東南亞籍配偶或中國籍配偶，家人是否支持她們參加展覽活動，對於是否在台灣有參觀博物館的行為，皆達到顯著水準。

柒、 結論與建議

在東南亞籍配偶參觀博物館行為的研究中顯示，受訪者的資料，跟過去政府調查的資料，在人口變數上的分佈接近，受訪外籍配偶的年齡約為 22～23 歲之間，相當年輕。而其台灣男性配偶，則為 33～34 歲之間，比妻子年長約 11～12 歲。受訪者的教育程度也比台灣的配偶低，沒有正式就學者佔全部的 2.9%、小學 23.6%、初中 32.7%、高中 31.1%、大專（或以上）8.2%，以初中畢業者為最多數。其先生的教育程度分別為：小學畢業為 9.5%，初中畢業 32.9%；高中 32.5%；大專（或以上）16.3%。

而多數的東南亞籍配偶除了跟自己的先生，小孩同住外，也跟公公、婆婆或先生的兄弟姊妹同住，換言之，大家庭的比例相當高。研究結果也發現，是否去參觀過博物館，與配偶本人是否有工作、是否該活動需要金錢支出並沒有關連。

不論是北區或者是中區，東南亞籍受訪者在原生國是否有參觀過博物館以及是否有參加過文化展覽這兩個變項上，皆有達到顯著性地影響他們是否在台灣會參觀博物館，也就是說，若東南亞籍受訪者在原生國有參觀過博物館，就有較大的可能在台灣參觀博物館；相同的，若東南亞籍受訪者曾經參加過一些文化展覽，則也較有可能在台灣參觀博物館。相對於越南的受訪者，北區的受訪者原生國為印尼的

外籍配偶，比越南的受訪者更可能參觀博物館；而在中區則沒有這樣的發現。

在中區的分析中，也出現了北區的樣本中所沒有觀察到的現象，也就是東南亞籍受訪者配偶（先生）的教育程度以及受訪者的兒子數量，會對受訪者在台灣參觀博物館產生影響。受訪者配偶的教育程度，若有國中教育程度的先生，那麼相對於有大學或以上學歷的先生，該外籍配偶比較沒有去參觀博物館，但是跟其他教育組別比較，則沒有差異。此外，當東南亞籍受訪者所擁有的兒子數量較多時，受訪者就有較大的可能在台灣參觀博物館；然而這樣的現象，在女兒數量上就沒有產生顯著性。

在中國籍配偶參觀博物館行為的研究中顯示，受訪者的特質方面，主要分布在 25-45 歲之間，先生年齡分佈在 35-60 歲之間，先生的年齡普遍較高，教育程度也是比較高，母國的居住區，與住城市比例稍高但相當接近。在台灣的家庭居住形式，約只有四分之一與公、婆與先生的兄弟同住，多數為小家庭。其生育數一位子女的約 75-80%，兩名子女的約 17-23%，資料顯示與台灣一般民眾的生育模式相近。

中國籍配偶參觀博物館行為方面，居住在北區的受訪者較有參觀博物館的行為，離島澎湖最少。在母國原居住於鄉下的在台灣參觀過

博物館的行為較少，反之原居住於都市者在台灣參觀博物館的行為較高。學歷方面，我們發現受訪者本身與丈夫的學歷具有相同的影響性，學歷越高者參觀博物館的情形較高，反之則較低。在子女方面，不分兒子與女兒，與子女同住者參觀博物館者較少，可能是因為無子女者時間較為自由，與工作項目相比，有工作的參觀博物館的情形也比較少。但平日由誰照顧子女對參觀博物館行為，並無顯著影響，相同的錢的因素（參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素），也對是否參觀博物館沒有影響，所以活動是否免費，對中國籍的配偶來說，並不影響她其參觀博物館的行為，相似的，可能是語言溝通無礙，因此是否有人導覽，也不影響其參訪博物館。

此外，本研究在質性訪談部分，採取結構式提綱的深度訪談方式進行，從 2009 年 10 月至 2010 年 4 月約六個月時間，共訪談了 25 位博物館專業工作者及博物館學術研究者。其中，博物館工作者有 17 位，學術研究者 6 位，新移民事務工作者 2 位，17 位博物館工作者又區分成新移民策展（活動）經驗及無相關經驗者，有新移民策展（活動）經驗者 6 位，加上 1 位博物館學術研究者共 7 位，其餘皆為沒有新移民策展經驗者。

簡而言之，以上的受訪者分類可以區分為三個層次五種角色：

（一）博物館工作者、博物館學術研究者、新移民事務工作者。（二）

博物館工作者又區分為擁有新移民策展經驗及無新移民策展經驗。

(三) 博物館學術研究者則區分為有博物館策展經驗及無策展經驗。初始構想著眼於探究五種類型的受訪者對於新移民議題的認識及想像。我們認為對比有新移民策展經驗及無新移民策展經驗的博物館工作者對於新移民的認定、新移民展題的規劃、移民博物館的期待、目標觀眾的設定等主題的認知，將能夠釐清新移民議題的主要內涵、多樣性及差異性，在區辨不同角色所詮釋出新移民議題的異與同基礎上，對展覽政策提出具體建議。

研究發現，無論是有新移民策展經驗或無新移民策展經驗的博物館工作者，其實早已普遍意識到新移民議題的重要性，然而在面對該項議題的態度與作法上，卻可能出現差異性。多數的博物館工作者基於對台灣移民社會的體認，瞭解到台灣社會在人群組成的概念上已經發生質變，至於如何處理這樣的問題，則可以區分為(一)消極面對，因為移民是台灣社會的特質，所以無須特別強調，這樣的理念貫穿了對新移民展題規劃、移民博物館設置的觀點等提問；(二)積極面對，新移民來到台灣的生活體驗，應該被更廣大的社會群體所理解，促進更多元的對話與認識。這樣的態度也展現在對於新移民相關的展題在理念、選材、形式等方面有更多元主張，同時認為成立移民博物館是可以努力的方向。

而在博物館學術研究者的意向上，針對我們所擬定的結構式提問，受訪者通常呈現出更後設、更細緻的思考。例如針對新移民的界定，以空間、移動等概念性的語彙來說明，而不是反射性的指出「誰」才是新移民。在針對設置移民博物館的問題上，挑戰我們什麼才是移民博物館？以「人群」分類為主，或者以「空間」的歷史意涵為主？然而，在我們的訪談整理中可以發現，這樣的思維模式其實也不僅限於博物館學術研究者，博物館工作者或者新移民事務工作者也都曾展現出這樣的反思，僅是表達的詞彙上有所殊異。

因此，我們並不想以統計學的概念來說明有策展經驗或者無策展經驗的博物館工作者及博物館學術研究者對於新移民議題的認識與想像，是否出現差異，是否具有顯著性；相反的，我們乃是期待能夠呈現不同類型的受訪者如何看待新移民、理解新移民，在具體歸納受訪者的意見之後，作為寫作政策建議的參考。

綜合以上的討論，我們主張博物館應該積極面對新移民議題，將新移民與台灣社會的連結前景化，首要工作則是強化博物館「走進社會」的機制。對博物館政策的決策者而言，創造一個親和的博物館環境是最核心的問題，也就是讓新移民以及更多的中下階層民眾能夠走進博物館，如果博物館在運作上就已經本質性的排除了這些文化弱勢者，那麼討論文化涵化功能似乎顯得不切實際。因此，博物館與其他

國家公部門、社會上的非營利組織、私部門之間應該建立橫向及縱向的合作管道，集思廣益打造更和善的博物館環境。

因此，對博物館的工作者而言，在展示規劃、教育推廣的業務上，首先，可以連結熟稔新移民事務的社會組織或相關公部門，我們具體指出以下的非營利組織皆是長時間投入新移民事務的團體，他們都是博物館在策展及教育推廣業務上可以接觸的對象，是新移民展題規劃的珍貴資源，包括了以下區域性組織：

南洋台灣姐妹會（台北：新移民綜合服務）、賽珍珠基金會（台北：新移民綜合服務）、天主教善牧基金會（台北、高雄：新移民家庭服務）、中國青年和平團（台北：弱勢家庭扶助）、中華語文教育基金會（台北：語文教育）、九九文教基金會（台北萬華：新移民培力）、泛美國際文教基金會（台北：新移民培力）、桃園縣新移民學習中心（桃園：新移民服務與培力）、西子灣文教基金會（台中：原住民與新移民兒童生涯探索）、嶺東文教基金會（台中：新移民、原住民培力及兒童課輔）、員林愛加倍協會（彰化縣員林：新移民兒童課輔）、雲林縣社會關懷協會（雲林：新移民服務與培力）、嘉義縣扶緣服務協會（嘉義：新移民服務與培力）、富里家婦中心（花蓮富里：原住民與新移民服務培力）、台東教育發展協會（台東：原住民兒童課輔與培力）、臺東縣外籍配偶協會。

以及功能性組織：

新事社會服務中心（台北：勞工權益與人權）、何嘉仁文教基金會（台北：多元閱讀推廣）、神腦文教基金會（台北：鄉土、多元教材網站）、文向教育基金會（台北：生命教育）、平安學術文教基金會（彰化：心理諮商）、中國童子軍文教基金會（台北：童軍教育、青少年成長）、仲利青少年暨少年展望基金會（台北：生職涯發展）、耕莘文教基金會（台北）、社區大學全國促進會、伊甸社會福利基金會-國際發展處-新移民家庭成長中心。

在展題的呈現上，我們主張博物館工作者應該具備反身性思考的自覺，新移民展覽在於促進社會群體的相互理解、包容，而不是增強既有的刻板印象，強化對於弱勢群體的歧視與對立。因此，在理念上應該跳脫對於「他者」的想像與建構，具體的方式則可以透過邀請新移民以及新移民相關的社會組織加入策展的討論，多元的參與自然能夠過濾單一的視野，透過新移民生命經驗的闡述，也更能夠掌握構成移民社會的各種集體記憶。

最後，我們認為新移民與博物館議題的討論與開展，本身即是博物館在多大程度上去探索社會不平等與公民的文化和社會權。雖然，完整與扎實作品（移民博物館的設立）需要時間醞釀，但是，實驗性質的作品（移民議題的各類型如藝術、文化、社會等特展與教育活動）

也是需要不斷推出以刺激博物館實作與整體社會。博物館展示與博物館建構過程若能納入新移民社群、相關研究者與 NGO 團體一起協力共作，讓中下階層與弱勢者有機會走進博物館，包容多種行動者聲音，那麼，博物館亦能有更廣闊的視野去觀照社會所有可能的議題，也奠下其深厚且永續的民主基礎。或許這也是本計畫博物館與新移民文化涵化議題值得再思考的一章。

捌、 相關資料與文獻

一、 期刊論文專書

王宏仁，2001，〈社會階層化下的婚姻移民與國內勞動市場：以越南新娘為例〉。《台灣社會研究季刊》，41：99-127。

王宏仁，2004，〈婚姻移民與國際勞動力移動：以台灣的越南新娘為例〉。頁 271-298，收錄於劉兆佳、尹寶珊、李明堃、黃紹倫等編，《香港、台灣和中國內地的社會階級變遷》。香港：香港中文大學香港亞太研究所。

王宏仁、張書銘，2003，〈商品化的跨國婚姻市場：以台越婚姻仲介業運作為例〉。《台灣社會學研究季刊》，6：177-221。

王甫昌，1993，〈光復後台灣漢人族群通婚的原因與形式初探〉。《中央研究院民族學研究所集刊》，76: 43-96。

王甫昌，1993，〈族群通婚的後果：省籍通婚對於族群同化的影響〉。《人文及社會科學集刊》，6（1）：231-267。

王啓祥，2004，〈國內博物館觀眾研究知多少〉。《博物館學季刊》18（2）：95-104。

王雯君，2004，〈婚姻對女性族群認同的影響—以台灣閩客通婚為例〉。《思與言》，43（2）：119-178。

王嵩山編，2005，《博物館、知識建構與現代性》。台中：國立自然科學博物館。

王銘銘，1998，想像的異邦---社會與文化人類學散論，頁 198-199。上海人民出版社。

杜正勝，2003，〈變革時代談台灣博物館永續經營之道〉。收錄於國立歷史博物館編輯委員會編，《危機與轉機：新世紀的博物館 2003 年博物館館長論壇論文集》。台北：國立歷史博物館。

- 李先鳳，2008，〈518 國際博物館日，台灣新移民議題融入活動〉。
中央社，5 月 06 日。
- 林頌恩，2010，〈博物館體現新移民文化的社會角色之嘗試—以史前館與東南亞外籍配偶社群合作為例〉。發表於「博物館 2010～21 世紀的博物館價值與使命研討會」，2010 年 5 月 17-19 日。
- 周美惠，2005，〈法人風吹，博物館雪上加霜〉。聯合報，C6 版，2 月 23 日。
- 周美惠，2004，〈大選比 SARS 更毒？博物館票房今年三四月比去年同期慘〉。聯合報，B6 版，7 月 25 日。
- 柯瓊芳、張翰璧，2007，〈越南、印尼與台灣社會價值關的比較研究〉。
《台灣東南亞學刊》，4（1）：91-112。
- 徐純，2004，〈博物館法人化的蒸發作用〉。《博物館學季刊》，18（4）：
139-140。
- 秦裕傑，1992，《博物館絮語》。台北：漢光文化。
- 秦裕傑，2004，〈我國博物館要學日本行政法人化嗎〉。《博物館學季刊》，19（2）：137-141。
- 夏學理，2007，《文化產業經濟效能研究_我國博物館經營效益與產值調查》。台北：國立台灣博物館。
- 夏曉鵬，1997，〈身體的貿易：台灣／印尼新娘貿易的階級與族群關係分析〉。《東南亞區域研究通訊》，2：72-83。
- 夏曉鵬，2002，《流離尋岸_資本國際化下的「外籍新娘」現象》。台北：台灣社會研究。
- 郭乃日、楊湘軍，2005，〈英日皆已實施，我國師法日本，調整政府組織結合民間資源，提升服務品質和績效〉。聯合報，A12 版，8 月 24 日。

- 許功明、劉幸真，1998，〈博物館參觀經驗之比較：以省美館與科博館為例〉。《博物館學季刊》12（3）：3-34。
- 陳佩瑜，2001，《台灣想像與落差：十九個埔里越南新娘的故事》。南投：暨南國際大學東南亞研究所碩士論文。
- 陳庭芸，2000，《澎湖地區國際婚姻調適之研究：以印尼與越南新娘為例之比較》。台北：國立台灣師範大學地理研究所碩士論文。
- 陳佳利，2003，〈博物館、多元文化與社會參與平等——以英國的經驗為例〉。博物館學季刊 17（1）：139-147。
- 陳雪雲，2005，〈台灣博物館觀眾研究回顧與展望：從現代到後現代主體〉。頁 115-139，收錄於王嵩山編，《博物館、知識建構與現代性》。台中：國立自然科學博物館。
- 陳銘真、Do Thi Hoang Lan（杜氏凰蘭），2005，〈從傳統到現在：越南婦女勞動、性別關係與文化價值觀之轉變〉。論文發表於「東南亞研究新視野：在地觀點的開拓與紮根研討會」，南投：國立暨南大學東南亞研究所，民國 94 年 4 月 28 日至 29 日。
- 張苑珍、黃富順，2007，〈我國外籍配偶學習問題之研究〉。《國教學報》，（19）：55。
- 張婉真，2002，〈博物館定義的再思考〉。《歷史文物》，12（8），86-91。
- 張翰璧，2007，《東南亞女性移民與台灣客家社會》。台北：中央研究院亞太區域研究專題中心。
- 梁光余，2004，〈公立博物館行政法人化急不得〉。《博物館學季刊》，18（4）：135-138。
- 黃永川，2007，〈館長序〉。《菲越泰印—東南亞民俗文物展》。台北：國立歷史博物館。
- 黃光男，2003，〈由專業人才與經費預算談台灣博物館營運的省思〉。

- 收錄於國立歷史博物館編輯委員會編，《危機與轉機：新世紀的博物館 2003 年博物館館長論壇論文集》。台北：國立歷史博物館。
- 黃貞燕，2004，〈從「文化行政」時代到「公共文化事業」時代：以日本經驗試論國立博物館行政法人化的意義與挑戰〉。《博物館學季刊》，18（4）：97-122。
- 黃應貴，1997，〈導論：從周邊看漢人的社會與文化〉。頁 5-33，收錄於黃應貴、葉春榮主編，《從周邊看漢人的社會與文化》。台北：中研院民族所。
- 楊玲、潘守永編，2005，《當代西方博物館發展態勢研究》。北京：華苑出版。
- 楊智翔，2006，《澳洲台灣年輕移民生活適應與身分認同過程之探討——以墨爾本為例》。台北：台灣大學地理環境資源研究所碩士論文。（獲僑務委員會華僑事務研究碩博士論文獎）
- 鄭邦彥，2008，〈博物館蒐藏與策展行動的實踐與反思：由「一個亞洲、三個世界」談起〉。發表於「博物館蒐藏的文化與科學學術研討會」。台中：國立自然科學博物館，2008 年 11 月 6-7 日。
- 鄭時宜、黃慶源、蔡秀芳、李宗侯，2003，〈南台灣博物館參觀觀眾生活型態初探〉。《科技博物》7（1）：60-75。
- 劉德祥，2007，〈博物館觀眾研究：研究方法回顧〉。《博物館學季刊》21（1）：31-44。
- 蔡宗明，2003，〈反大學法人化，成大教師會連署〉。聯合報，18 版，2 月 22 日。
- 蔡盈修，2005，〈婚姻子女照顧與社會化〉。論文發表於「東南亞研究新視野：在地觀點的開拓與紮根」，南投：國立暨南大學東南亞研究所，民國 94 年 4 月 28 日至 29 日。

- 黎雅如、沈佩瑩、廖玫涵、林怡平，2006，〈台灣婚姻移民的人口學特性與公共衛生需求初探〉。《台灣衛誌》，25（6）：488。
- 蕭昭娟，2000，《國際遷移之調適研究：以彰化縣社頭鄉外籍新娘為例》。台北：國立台灣師範大學地理研究所碩士論文。
- 謝國雄編，2008，《群學爭鳴》。台北：群學出版社。
- 顏上晴編，2007，《十字路口上的台灣博物館產業_專業、社群、永續》。高雄：國立科學工藝博物館。
- 鍾德馨，2005，〈我國外籍配偶子女教育問題及因應策略之探討〉。《學校行政雙月刊》，（40）：215。
- 藍佩嘉，2002，〈跨越國界的生命地圖〉。《台灣社會研究季刊》，27：69-95。
- Albano, C., 2007, “Displaying Lives: the narrative of objects in biographical exhibitions.” *Museum and Society*, 5（1）：15-28.
- Bennett, Tony, 1995, *The Birth of the Museum: History, Theory, Politics*. London: Routledge.
- Clifford, J., 1985, “Objects and Selves—An Afterword.” Pp236-246 in *Objects and Others: Essays on Museums and Material Culture*, edited by G. Stocking. Madison, Wisconsin: The University of Wisconsin Press.
- Clifford, James, 1997, “Museums as Contact Zones.” Pp188-219 in *Routes: Travel and Translation in the Late Twentieth Century*. Cambridge, Mass: Harvard University.
- Constable, Nicole, 1997, *Maid to Order in Hong Kong: Stories of Filipina Workers*. Ithaca: Cornell University Press.
- Constable, Nicole, 2005, “Introduction: Cross-Border Marriage, Gendered Mobility, and Global Hypergamy.” Pp.1-16 in *Cross-Border Marriage: Gender and Mobility in Transnational Asia*,

- edited by Nicole Constable. University of Pennsylvania Press.
- Constable, Nicole, 2005, "A Tale of Two Marriages: International Matchmaking and Gendered Mobility." Pp.166-186 in *Cross-Border Marriage: Gender and Mobility in Transnational Asia*, edited by Nicole Constable. University of Pennsylvania Press.
- Eilean Hooper-Greenhill., 1995, *Museum, Media, Message*. London and N.Y. Routledge.
- Friedrich Waidacher 著、曾于珍、林資傑、吳介祥、林潔盈、桂雅文譯，2005，《博物館學：德語世界的觀點》。台北：五觀藝術。
- Fyfe, G., 2006, "Sociology and the Social Aspects of Museums." Pp33-49 in *A Companion to Museum Studies*, edited by S. Macdonald. UK, Oxford: Blackwell.
- Grasmuck, S. and P. Pessar, 1991, *Between Two Islands: Dominican International Migration*. Berkeley: University of California.
- G. Ellis Burcaw.著、張譽騰譯，1997，《博物館這一行》。台北：五觀藝術。
- Giroux, H, 1992, *Border Crossings : Cultural Workers and the Politics of Education*. New York : Routledge.
- Habermas, Jurgen., 1991, *The structural transformation of the public sphere : an inquiry into a category of bourgeois society*. The MIT Press.
- Halbwachs, M.著、郭畢然、郭金華譯，2002，《論集體記憶》。上海：世紀出版集團。
- Hondagneu-Sotelo, P., 1999, "Introduction: Gender and Contemporary U.S.
- Hooper-Greenhill, E., 1992, *Museums and the shaping of knowledge*. New York: Routledge.
- Immigration." *American Behavioral Scientist*, 42(4):565-576.

- Kaplan, F., 2006, "Making and Remaking National Identities."
Pp152-169 in *A Companion to Museum Studies*, edited by S. Macdonald. UK, Oxford: Blackwell.
- Kaplan, Flora, 1994, "Nigerian museums: envisaging culture as national identity.," Pp. 45-78 in *Museum and the Making of Ourselves*, edited by Kaplan. Leicester: Leicester University Press.
- Karp, I & S. D. Lavine, 1991, *Exhibiting Cultures: The Poetics and Politics of Museum Display*. Washington: Smithsonian Institution.
- Karp, I., 1992, "Introduction: Museums and Communities: The politics of public culture", Pp.1-17 in Karp, I., Kreamer, C. M. and Lavine, S. D. (Eds.) *Museums and communities: The politics of public culture*. Washington: Smithsonian Institution Press.
- Karp, I., 1992, "On Civil Society and Social Identity", Pp.19-33 in Karp, I., Kreamer, C. M. and Lavine, S. D. (Eds.) *Museums and communities: The politics of public culture*. Washington: Smithsonian Institution Press.
- Karp, I., Kratz, C., Szwaja, L. and Ybarra-Frausto, T. (eds), 2006, *Museum Frictions: Public Cultures/Global Transformations*, Durham, North Carolina: Duke University Press.
- Kendall, Laurel, 1999, "People Under Glass-a Tale of Two Museums."
Pp. 111-132 in *Consuming Ethnicity and Nationalism: Asian Experiences*, edited by Kosaku Yoshino. Surrey: Curzon Press.
- Keesing, R. 1976. *Cultural Anthropology : A Contemporary Perspective*. Holt, Rinehart and Winston, Inc. 陳其南、張恭啓、于嘉雲等合譯，1994 文化人類學，437 頁。臺北：巨流。
- Kratz, C. and I. Karp, 2006, "Introduction: Museum Frictions: Public Culture/Global Transformations", Pp.1-31 in I. Karp, C. Kratz, L.

- Szwaja and T. Ybarra-Frausto (ed.) *Museum Frictions: Public Culture/Global Transformations*. Duke University press.
- Lavine, S. D. and I. Karp, 1991, "Introduction: Museums and Multiculturalism", Pp.1-9 in Karp, I. and Lavine, S. D. (Eds.) *Exhibiting Cultures: The poetics and politics of museum display*. Washington: Smithsonian Institution Press.
- Lidchi, H., 1997, "The Poetics and the Politics of Exhibiting Other Cultures." Pp151-222 in *Representation: Cultural Representations and Signifying Practices*, edited by S. Hall. London: Sage.
- Macdonald, Sharon, 2003, "Museums, national, postnational, and transcultural identities.," *Museum and Society*, 1 (1) : 1-16.
- Macdonald, S., 2006, "Collecting Practices.," Pp81-97 in *A Companion to Museum Studies*, edited by S. Macdonald. UK, Oxford: Blackwell.
- Massey, Douglas S., 1981, "Dimensions of the New Immigration to the United States and the Prospects for Assimilation." *Annual Review of Sociology*, 7: 57-85.
- Matsuoka, A. and J. Sorenson, 1999, "Eritrean Canadian Refugee Households as Sites of Gender Renegotiation." Pp.218-259 in *Engendering Forced Migration: Theory and Practice*, edited by D. Indra. New York and Oxford: Berghahn Books.
- Murdock, Graham., 1992, *Citizens, Consumers, and Public Culture*, in M. Skovmand & K. C. Schroder eds., *MEDIA CULTURES: APPRAISING TRANSNATIONAL MEDIA* 17, 20.
- Noiriel, G., 2007, "The Historian in the City: how to reconcile history and memory of immigration". *Museum international*.
- Pessar, Patricia and Sarah Mahler, 2003, "Transnational Migration: Bringing Gender." *International Migration Review* 37(3):812-846.
- Piper, Nicola & Mina Roces, 2003, "Introduction: Marriage and

- Migration in an Age of Globalization.” Pp.1-21 in *Wife or Worker? Asian Women and Migration*, edited by Nicola Piper and Mina Roces. Rowman & Littlefield Publishers, Inc.
- Said, Edward. 1978. *Orientalism*. New York: Pantheon Books.
- Sandell, R., 1998, ”Museums as agents of social inclusion.” *Museum Management and curatorship* 17 (4) :401-418.
- Sandell, R., 2002, 陳佳利、城菁汝譯, 2003, 〈博物館與社會不平等的爭鬥：角色、責任、抗拒〉。博物館學季刊 17 (3) : 7-23。
- Sandell, R. (ed.), 2002, *Museums, Society, Inequality*. London: Routledge.
- Sandell, R., 2007, “Museums and the Combating of Prejudice.” *Museological Review* 12: 78-80. 59:13-17.
- Sandell, R., 2007, *Museums, Prejudice and the Reframing of Difference*, London: Routledge.
- Sinke, Suzanne M., 2006, “Gender and Migration: Historical Perspectives.” *International Migration Review*, 40(1):82-103.
- Stevens, M., 2008, ”Immigrants into Citizens: Ideology and Nation-Building in the Cite national de l’histoire de l’immigrant.” *Museological Review* 13: 57-73.
- Szekeres, V., 2002, ”Representing diversity and challenging racism: the Migration Museum”, Pp.142-152. in R. Sandell (ed.) . *Museums, Society, Inequality*, London: Routledge.
- Urry, John, 1996, “How societies remember the past.” Pp45-65 in *Theorizing Museums: Representing identity and diversity in a changing world*, edited by S. Macdonald and G. Fyfe. Oxford: Blackwell.
- Zolberg, V., 1996, “Museums as contested sites of remembrance.” Pp69-82 in *Theorizing Museums: Representing identity and diversity in a changing world*, edited by S. Macdonald and G. Fyfe. Oxford:

Blackwell.

二、 其他資料

1. 相關研究計畫書

高雄國立科學工藝博物館，97 年邀請弱勢族群到館體驗活動計畫，
2008。

高雄國立科學工藝博物館，「生活新體驗，生命新境界」國立科學工藝博物館體驗活動計畫，2008。

高雄國立科學工藝博物館，菲印兩國民俗文物特展－南洋一家親系列活動計畫書，2008。

2. 相關網站：

國際博物館協（ICOM from 1946），<http://icom.museum/mission.html>

世界博物館搜尋（Museums around the world），

<http://icom.museum/vlmp/world.html>

美國博物館協會（AAM from 1906），<http://www.aam-us.org/index.cfm>

日本博物館資訊網（JMI：Japanese museum information），

http://www.museum.or.jp/IM_english/

加拿大博物館協會（CMA from 1947），<http://www.museums.ca/en/>

中華民國博物館學，<http://www.cam.org.tw/big5/main.asp>

台灣博物，<http://museum.cca.gov.tw/>

博物館學教育資源中心，

<http://art.tnnua.edu.tw/museum/html/comp.html>

萬國博覽，<http://expomuseum.com/history/>

附件一

台灣博物館與新移民相關展覽、活動

時間	館別	展覽（活動）名稱	展題內容（含與新移民有關的活動內容）	合作單位	附註
2005/09/09- 2005/10/28	台北探索館	早期移民與新移民在臺灣特展	以這群新移民朋友為主軸，期透過臺灣移民史的呈現，讓這群新移民朋友瞭解並意識到未來的她們也將成為台灣移民史中的一個重要階段，對臺灣下一代和社會發展之影響至深且遠。		
2007/09/21- 2007/09/22	新竹市文化 05 局影像博物館	外籍女性紀錄片專題影展	1. 播映《外籍新娘在美國》、《中國新娘在台灣》、《假裝看不見》、《印尼女傭尤尼希》、《湄公河畔的台灣囡仔》等五部紀錄片，探討女性新移民及移工在台灣的處境現況，並舉辦兩場專題映後座談。 2. 9月21日(五)晚間七時，由台灣國際勞工協會顧玉玲秘書長、淡江大傳系王慰慈教授，以及民進黨婦女部許嘉恬主任，與觀眾一起觀賞電影並進行映後座談； 3. 9月22日(六)下午二時，由世新大學性別研究所陳宜倩教授、師大國際與僑教學院楊聰榮教授，與觀眾進行座談。	新竹市文化局	免費入場

2007/09/23- 2007/09/28	新竹市文化 05 局影像博物館	新移民影展	播映分別來自印尼、泰國、越南及台灣的《蕾娜的故事》、《真情收音機》、《娘惹滋味》、《寶兒的故事》、《愛情菠蘿蜜》、《黑仔討老婆》、《海邊的人》等七部影片		免費入場
2007/10/12- 2007/12/12	國立歷史博物館(展出)、國立科學工藝博物館合辦，	菲越泰印：東南亞民俗文物展	1. 擇選在台居留人數最多的菲律賓、越南、印尼、泰國四國，辦理「菲越印泰-東南亞民俗文物展」，希望透過本展，一方面能使國人對「新移民」之文化背景，有更正確與深入的認識；另一方面也能讓新移民朋友及其子女，不必長途跋涉，就得以目睹家鄉文物。 2. 新移民團體 3 人以上申請參觀，即給予免費入場之優惠。		
2008/05/09- 2008/05/18	國際博物館協會主辦（國立故宮博物院、國立歷史博物館、國立台灣博物館、郵政博物館、順益台灣原住民博物館、蘇荷兒童美術館、世界宗教博物館）	博物館：社會變遷與發展之媒介	鼓勵博物館多與社區組織及協會合作，關注當地的人民和社會發展，藉由豐沛的藝文資源提升民眾生活。因此，決定與南洋台灣姐妹會等合作，徵選了二十位新移民姐妹們，訓練為博物館種子導覽志工。二十位新移民姐妹們分別來自越南、印尼及泰國等國家於七個國內的博物館內接受培訓，同時將於活動期間帶領其他新移民，及其家人、小孩到博物館參觀。	國立故宮博物院、國立歷史博物館、國立台灣博物館、郵政博物館、順益台灣原住民博物館、蘇荷兒童美術館、世界宗教博物館	

2008/05/18 及 2008/05/25 (以新移民活動日期為準)	國立自然科學博物館	「國際博物館日」以「新移民」	活動內容： 1. 老外遊科博 (20080518.20080614) 2. 新移民家庭親子參觀活動 (20080518.20080525) 皆需事先報名。 3. 外籍人士和外籍配偶家庭免費參觀導覽活動。	主辦單位： 台中市政府、國立自然科學博物館、國立台灣美術館、台中市文化局 協辦單位： 中華民國博物館學會	
2008/10/13- 2008/12/31	國立科學工藝博物館	邀請弱勢族群到館體驗活動計畫	以偏遠地區學校、 新移民 、原住民、低收入家庭等弱勢族群為主要對象，活動內容包括展示廳導覽、大銀幕電影欣賞及動手做闖關活動，參加團體須依團體預約程序辦理，經認定其身分符合參加本活動資格後免費。		活動內容見附錄 A
2009/01/18	高雄市立歷史博物館	牛轉乾坤歡喜迎新春系列活動——新移民歡喜炊粿過好年	1. 活動地點：高雄市立歷史博物館前廣場 (高雄市鹽埕區中正四路 272 號) 2. 參加對象：新移民家庭共 100 組，免費參加 3. 報名方式：請洽詢高雄市立歷史博物館 (高雄市鹽埕區中正四路 272 號) 電話：07-5312560#311 Fax: 07-5315861 網址： http://w5.kcg.gov.tw/khm/TW/index.asp		

			4. 活動內容： (1)邀請師傅現場示範如何製作蘿蔔糕、年糕，並親自教導報名之新移民家庭動手做發糕。 (2)每一報名之新移民，可將於活動製作之成品帶回家，主辦單位則另贈蘿蔔糕及年糕禮盒乙份。 (3)現場並提供蘿蔔糕、年糕美食供現場民眾品嚐。 (4)場次共分四場，每場約 40 分，每場 25 組家庭。 5.其他節目：活動當天，高雄市立歷史博物館廣場另有書法名家春聯揮毫、限量燙金紅包袋贈與民眾，及歡喜炊粿過好年等活動。		
2009/05/09	移民署主辦(合作博物館：順益臺灣原住民博物館及國立故宮博物院)	新移民家庭多元文化交流之旅--順益臺灣原住民博物館及國立故宮博物院參訪之旅	移民署將陪同 31 個新移民家庭共 92 人，參觀順益臺灣原住民博物館及國立故宮博物院。藉由活動讓新移民朋友與家人瞭解臺灣原住民生活文化，及我國歷代文物，除增進彼此的瞭解與尊重及拓展多元文化視野外，更提供新移民與家人、其他新移民家庭互動機會，增進情感交流，開展支持網絡。	內政部入出國及移民署、中華救助總會、財團法人天主教善牧社會福利基金會、財團法人臺北市賽珍珠基金會、財團法人伊甸社會福利基金	

				會、中華民國基督教女青年會協會	
2009/07/29- 2009/09/20	關渡美術館	我們的藝想世界—新移民系列影展	1. 所有參觀者都免費入場。 2. 透過影展讓新移民家庭能夠更加瞭解新移民母親的母國文化	主辦單位： 台新銀行文化藝術基金會。 特別感謝： 國家電影資料館、公共電視。（提供影片）	
2009/09/22	中央廣播電台國家廣播文物館	落地台灣姊妹同國—新移民巡迴影展	1. 新移民交流茶會 2. 播放「寶兒的故事」影片欣賞 透過這個活動邀請民眾能夠從文化的角度更加了解新移民的生活。	文建會及嘉義縣政府文化局指導、與公共電適合辦	
2009/3/28- 2009/12/26 （共十次）	國立臺灣博物館	沃植生命花園的種籽-新移民婦女心靈成長講座	計畫目的： （一）協助新移民女性學習表達自我與情緒的方式。 （二）促進新移民女性的人際關係並建立社會支持網絡。 （三）提升新移民女性的開發自我潛能及自信心。 參加對象： 新移民婦女（36 人為限） 費用：免費。 報名方式： 1. 官網或上網報名 www.ntm.gov.tw 2. 傳真報名 3. e-mail 報名 4. 現場報名	萬華社區大學	附錄 B：課程表

附錄 A

國立科學工藝博物館—邀請弱勢族群到館體驗活動計畫

活動內容	花費時間	活動地點	備註
展示廳導覽	40 分鐘	本館展示廳擇一	由本館安排適當展示廳進行導覽
大銀幕電影欣賞	40 分鐘	B1F 大銀幕電影院	依本館當日放映之影片為準
動手做闖關活動	60 分鐘	4F 長廊	內容依照「動手動腦玩科學」動手做闖關活動
展示廳參觀	自行決定	本館各展示廳	

其中動手做闖關活動設置 7 項有趣的動手做科學教具，以闖關方式，透過生動活潑的體驗與操作，讓各類活動對象可以進行許多生活科學觀念的探索，活動主題與內容如下表：

序號	活動名稱	主要內容	相關科學觀念探索	與九年一貫自然生活科技課程相關處
1	神秘擺動	擺動操作	頻率、共振	1.運動與力-力的作用現象、物體位置、摩擦力的影響、力的作用形式、速度變化、運動 2.重力作用—重力影響運動、萬有引力 3.能的形態與轉換—能的形態可轉換
2	你推我擠	摩擦力的應用與操作	摩擦力、重力	1.運動與力—力的作用現象、壓力、摩擦力及影響 2.重力作用--重量、萬有引力
3	正中下懷	慣性的操作	重力、慣性、摩擦力	1.運動與力—物體的位置、力的作用現象、物體的位置、平衡、平衡與不平衡、運動、摩擦力的影響 2.重力作用—、重力影響運動、萬有引力
4	一點支撐	平衡的操作	重心、結構、平衡、力矩	1.運動與力--物體的位置、平衡 2.重力作用--重量、重力影響運動
5	天旋地轉	向心力與離心力操作	向心力、離心力	運動與力--力的作用現象、速度變化、運動
6	接力遊戲	碰撞操作	能量守恆、作用力與反作用力	運動與力--力的作用現象、物體的位置、速度變化、摩擦力、運動、力與運動量的改變
7	輕而易舉	平衡的操作	重心、結構、平衡、力	1.運動與力--物體的位置

			矩	置、平衡 2.重力作用—重量、重力 影響運動 3.創意與製作—選用材 料、加工處理、測試與 調整
--	--	--	---	---

- (一) 本計畫針對偏遠地區學校學生、低收入戶家庭等弱勢族群為對象，舉辦到館科學體驗活動，可配合學校之自然與生活科技課程，讓參加的學生有相互印證，相輔相成，加深與學校科學教育連結的學習效果，提昇學生與民眾科學素養與縮短科學教育落差。
- (二) 本計畫提供偏遠地區學校學生、新移民、原住民、低收入戶等弱勢族群動手玩科學之學習機會，依國科會核定至少服務 30 團，每團預計參與人次 40 人，預計至少服務 1,200 人次，可提昇本館參觀人數與教育功能，並落實教育部及本館加強服務弱勢族群之施政理念。

附錄 B

國立台灣博物館

—沃植生命花園的種籽：新移民婦女心靈成長講座課程表

次數	日期	課程名稱	講師
1	3 月 28 日	播種－走進生命花園	李玫珽
2	4 月 26 日	播種－我的成長故事	李玫珽
3	5 月 31 日	播種－想我母國的家人	李玫珽
4	6 月 27 日	發芽－與家人共舞	丹萱
5	7 月 25 日	發芽－我扮演的各種角色	丹萱
6	8 月 29 日	發芽－心情溫度計	丹萱
7	9 月 26 日	成長－壓力與壓力管理	黃國祥
8	10 月 31 日	成長－好好說出心裡的話	黃國祥
9	11 月 28 日	成長－我和我的寶貝	連苑玲
10	12 月 26 日	茁壯－屬於我的生命花園	連苑玲

九、協辦單位：萬華社區大學 23064267 轉 16 梁慧雯小姐

十、聯絡人：推廣教育組 賴蕙琦小姐 (02) 2382-2699 轉 408

十一、講師群簡介：

李玫珽/ 台北市教育會理事、台北市親子活動發展協會常務理事/執行長、優寶貝國際兒童教育事業負責人、漢聲廣播電台/台北廣播電台/教育電台之幼教元主講來賓

丹 萱/ 知名台北電台廣播節目主持人。

黃國祥/ 萬華社區大學新移民姊妹班指導老師、國小專任輔導教師、曾任新竹女中心理學社團指導老師、台北市立教育大學集中教育實習輔導老師、板橋、南港、三重、新莊社大公衛講師、公衛教育在社大北區聯合會會長、萬華區戶政事務所新移民生活輔導班講師。

移民與博物館期刊文獻一覽表

一、Museological Review

期刊名	主題名稱	作者	卷期	有無摘要
Museological Review	Immigrants into Citizens: Ideology and Nation-Building in the <i>Cité nationale de l'histoire de l'immigration</i>	Mary Stevens	2008,13:57-73	Y
	Location, Location, Location!: Contemporary African Art and the Politics of Representation	Lisa M. Binder	2007,12:42-51	Y
	Museums and the Combating of Prejudice	Richard Sandell	2007,12:78-80	Y
	Social Inclusion and Museums: Celebration of 'Difference', Understanding 'Self' and 'Other'	Yuka Shimamura-Wilcocks	2007,12:81-87	Y
	Jewish History in the Showcase. The Anglo-Jewish Historical Exhibition and the formation of Jewish identities	Tobias Metzler	2007,12:112-124	Y
	Communities, Capital, Co-operation – Learning and Power in Exhibition Development Process	Anders Høg Hansen	2004,11:16-29	Y
	Audience-Based Program Evaluation & Performance Measures	Barbara J. Soren et al	11:45-63	Y
	Mixed Reality Museum Visits: Using New Technologies to Support co-visiting for Local and Remote Visitors	Areti Galani	2003,10:1-15	Y
	Museum Learning as Participation in a Community of Learners: A Sociocultural Perspective	Katerina Gioftsali	2003,9: 49-58	Y
	The Exhibition Narrative	Camilla Mordhorst	2002,8: 1-20	Y

	in Flux			
	Constructivism: More than Meaning Making	George E. Hein	2001,7: 1-17	Y
	Insider/ outsider Display: Traditional Japanese Musical Instruments and their Presentation in Japanese Museums and Archives	Henry Johnson	2001,7: 18-29	Y
	Semiotic Observations in the Berlin museum of Things: Werkbund Archive	Jana Scholze	2001,7: 30-41	Y
	'We have these ways of seeing...' - A study of objects in differing realities.	Carol E. Mayer	1994,1	Y
	Postmodern...Postmuseum : New Directions in Contemporary Museological Critique	Rebecca Duclos	1994,1	Y

二、Museum Management and curatorship

期刊名	關鍵字	主題名稱	作者	卷期	有無摘要
Museum Management and curatorship	Representation (& minority)	Counterfeit museology	Michael M. Ames	2006,21 (3) :171-186	Y
	Representation	Philosophy and the museum: An introduction to the special issue	Beth Lord	2006,21 (2) :79-87	Y
	Representation (& minority)	Essentialism, adaptation and justice: Towards a new epistemology of museums	Mark O'Neill	2006,21 (2) :95-116	Y
	Representation	Public memories and private tastes: The shifting definitions of museums and their visitors in the UK	Gayle McPherson	2006,21 (1) :44-57	Y

	Representation	Contentiousness and shifting knowledge paradigms: The roles of history and science museums in contemporary societies	Fiona Cameron	2005,20 (3) :213-233	Y
	Representation	Images of a Museum	Roger Vaughan	2001,19 (3) :253-268	N
	Representation	Interactivity in American museums	David Bearman	1993,12 (2) :183-193	N
	Representation	Factors influencing museum visits: An empirical evaluation of audience selection	David R. Prince	1990,9 (2) :149-168	N
	immigration	Contentiousness and shifting knowledge paradigms: The roles of history and science museums in contemporary societies	Fiona Cameron	2005,20 (3) :213-233	Y
	Immigration	Recollections of museum visits: a case study of remembered cultural attraction visiting on the Isle of Man	Richard Prentice	1999,17 (1) :41-64	N
	Immigration (& minority)	Museums as agents of social inclusion	Richard Sandell	1998,17 (4) :401-418	N
	immigration	On the side of the object: an alternative approach to debates about ideas, objects and museums	Andrea Witcomb	1998,16 (4) :383-399	N
	minority	Beggars, freaks and heroes? Museum	Richard Sandell, Annie	2005,20 (1) :5-19	Y

		collections and the hidden history of disability	Delin, Jocelyn Dodd, Jackie Gay		
	Minority	Ideas of museums in the 1990s	Julia D. Harrison	1994,13 (2) :160-176	Y
	Minority	Cultural imagining among museum visitors: A case study	Sharon Macdonald	1992,11 (4) :401-409	N
	Minority	Disabled persons: Libertas: Sound, with vision and imagination, for people with disabilities	John Cox	1990,9 (3) :311-312	N
	multicultural	A New Strategic Approach to the Museum and its Relationship to Society	James M. Bradburne	2001,19 (1) :75-84	N
	Multicultural	The future of museums	Frans F. J. Schouten	1993,12 (4) :381-386	N
	Multicultural	Canada's first nations and museums : A Saskatchewan experience	Gerald T. Conaty	1989,8 (4) :407-413	N

三、Museum Anthropology

期刊名	關鍵字	主題名稱	作者	卷期	有無摘要
Museum Anthropology	cultural right (& representation)	Beyond the Museum: The Politics of Representation in Asserting Rights to Cultural Property	Tressa Berman	1997,21 (3) :19-27	N
	Representation (& exhibit)	Not Really Pacific Voices: Politics of Representation in Collaborative Museum Exhibits	Miriam Kahn	2000,24 (1) :57-74	N

	Representation	Representing the Ainu Reconsidered	Sandra A. Niessen	1996,20 (3) :132-44	N
	Representation	Ethnomimesis: Folk life and the Representation of Culture	Frank J. Korom	1995,19 (2) :99-103	N
	Representation	Museums, Voices, Representations	Shepard Krech III	1994,18 (3) :3-8	N
	Representation	The Politics of Difference: Other Voices In a Not Yet Post-Colonial World	Michael M. Ames	1994,18 (3) :9-17	N
	Representation	The Ainu in Mimpaku: A Representation of Japan's Indigenous People at the National Museum of Ethnology	Sandra A. Niessen	1994,18 (3) :18-25	N
	Representation	Speaking For or About Others? Evolving Ethnological Perspectives	Ann Lane Hedlund	1994,18 (3) :32-43	N
	Representation	Representation and the Small Museum: Korean Arts in Celebration of Life Events at the Goldstein Gallery	Suzanne Baizerman	1994,18 (3) :44-47	N
	Representation (& exhibit)	"The Kuna Way": Museums, Exhibitions, and the Politics of Representation of Kuna Art	Mari Lyn Salvador	1994,18 (3) :48-52	N
	representation	"Vitalizing the Things of the Past": Museum Representations of Native North American Art in the 1990s	Janet Catherine Berlo& Ruth B. Phillips	1992,16 (1) :29-43	N

	exhibit	The Politics of Exhibiting Culture: Legacies and Possibilities	Shelley Ruth Butler	2000,23 (3) :74-92	N
	Exhibit	Review of Live like the Banyan Tree: Images of the Indian American Experience	Pika Ghosh	2000,23 (3) :104-110	N
	Exhibit	Biculturalism in Exhibitions	Michael M. Ames	1991,15 (2) :7-15	N
	minority	National Narratives and Minority Politics: The Japanese American National Museum's War Stories	Takashi Fujitani	1997,21 (1) :99-112	N
	minority	The panel for a national dialogue on museum/native American relations: a minority view	Lynne Goldstein Michael Moratto Douglas Ubelaker	1991,14 (1) :15-16	N
	display	The Politics of Display or the Display of Politics? Cultural Policy and the Museo del Hombre	Dondrea Thompson	2002,25 (2) :38-49	N
	display	Nation Building and Culture Display in Malaysian Museums	Laurie Beth Kalb	1997,21 (1) :69-81	N
	display	Museums on Display: Balancing Appropriateness, Authenticity, Anthropology and Art	Elizabeth A. Bakewell	1989,13 (4) :14-16	Y

四、Museum International

期刊名	主題名稱	作者	卷期	摘要
Museum International 15 of 589 篇	The São Paulo <i>Immigrants'</i> Memorial: fields of research and challenges in the twenty-first century.	Vieira, Ana Maria da Costa Leitão	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p117-126, 10p, 1 bw	Y
	Documenting Immigration: from resource centre to media library.	Tirefort, Claire	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p97-102, 6p	Y
	The Cité nationale de l'histoire de l'immigration: site of transmission and public education.	Heraud, Nathalie	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p103-109, 7p	Y
	The Cité nationale de l'histoire de l'immigration and its Public: images, perceptions and evolutions.	Servole, Fanny	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p110-116, 7p	Y
	The Political and Social Significance of a Museum of Migration in Germany	Eryilmaz, Aytac	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p127-136, 10p	Y
	The Danish Immigration Museum of Furesø: the history of immigration and the collecting of memories.	Hermansen, Cathrine Ky ¹ Abel Møller, Thomas ²	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p137-144, 8p	Y
	Museums Devoted to Migration: the Portuguese Emigration Museum	Rocha-Trindade, Maria Beatriz ¹ Monteiro, Miguel ²	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p145-150, 6p	Y
	Mobilizing Communities and Sharing Stories: the role of the Immigration Museum in one of the most culturally diverse cities in the world.	Sebastian, Padmini	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p151-160, 10p	Y
	Landmarks – A Permanent Exhibition: 200 years of immigration.	Payeur, Pascal ¹ Elhadad, Lydia ²	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2, p73-79, 7p, 1 diagram	Y
	The Cité nationale de l'histoire de	Arquez-Roth, Agnès	May 2007, Vol. 59 Issue 1/2,	Y

	l'immigration: a place for partnering and networking.		p85-96, 12p	
	History, Ethnicity and Citizenship: the role of the history museum in a multi-ethnic country.	Dickenson, Victoria	Sep. 2006, Vol. 58 Issue 3, p21-31, 11p	Y
	Ellis Island Immigration Museum	Pardue, Diana	Sep. 2004, Vol. 56 Issue 3, p22-28, 7p	N
	Tangible and Intangible Heritage: from difference to convergence	Munjeri, Dawson	May 2004, Vol. 56 Issue 1/2, p12-20, 9p	Y
	Migration, Transmission and Maintenance of the Intangible Heritage.	Nettleford, Rex	May 2004, Vol. 56 Issue 1/2, p78-83, 6p	Y
	A quest for identity.	Graburn, Nelson	Jul. 98, Vol. 50 Issue 3, p13-18, 6p, 4 bw	N

五、Curator

期刊名	主題名稱	作者	卷期	有無摘要
Curator: (1958-) 8 of 1042 篇	Exhibitions Review: Representing Others: Musee du Quai Branly and Cite Nationale de l'Histoire de l'Immigration	Hennes, Tom	200904 52(2) 203-211	Y
	Doing identity work in museums	Rounds, Jay	200604 49(2) 133-150	Y
	The role of museums in society: education and social action	Hein, George E.	200510 48(4) 357-363	N
	Exhibiting Japanese History and Culture: a history museum that takes new approaches to traditional exhibitions	Hashimoto, Hiroyuki	199809 41(3) 200-211	Y
	Representing the Past in Vietnamese Museums	Tai, Hue-tam ho	199809 41(3) 187-199	Y
	Removing the Legacy of the Korean Past: a curator asks: who owns a nation's cultural heritage?	Kim, Hongnam	199809 41(3) 178-186	Y
	Tales of two "Chinese" History Museums: Taipei	Watson, Rubie s.	199809 41(3) 167-177	Y

	and Hong Kong: new political realities and changing roles for museums			
	The expanding definition of diversity: accessibility and disability culture issues in museum exhibitions	Majewski, Janice; Bunch, Lonnie	199809 41(3) 153-160	Y

六、others

期刊名	主題名稱	作者	卷期	有無摘要
Historic Environment	Migrant heritage places in Australia	Armstrong, Helen	Volume Number: 1 Date of Publication: 1997 Page Numbers: p. 12-23	N
Social & Cultural Geography	Front doors to freedom, portal to the past: history at the Ellis Island immigration museum, New York	Desforges, L	Volume 5, Issue 3 September 2004 , pages 437 - 457	Y
Museum and society	Nation Building at the Museum of Welsh Life	Rhiannon Mason	march 2005. volume 3 no. 1 contents	Y
	Museums, Nation and Political History in the Australian National Museum and the Canadian Museum of Civilization	David Dean and Peter E Rider	march 2005. volume 3 no. 1 contents	Y
	Representations of black people in Brazilian museums	Myrian Sepúlveda dos Santos	march 2005. volume 3 no. 1 contents	Y

新移民與移工相關參考文獻

吳挺鋒，1996，《「外勞」休閒生活的文化鬥爭》。台中：東海大學社會學研究所碩士論文。

本篇論文的核心問題是：當外勞在台灣面對政治上、法令上、經濟上的各種限制時，她／他們進行抵禦的可能性在哪裡？能憑靠的是哪些文化資源？在就業服務法所架設的奴工勞動體制這個特殊結構性限制下，我選擇了外勞（星期天）的週休作為本論文的研究焦點，試圖以菲勞與泰勞的休閒安排模式的差異來呈現這個鬥爭過程，以及探問外勞自我組織的可能性與限制。外勞的文化經驗延續是必須被更細緻處理的課題，本研究發現，這必須與雇主的管理相關來看。本論文指出：台灣的外勞在休閒生活上正面臨被巴比倫化的污名管理危機，藉由加諸在外勞身上的大量隱喻，對外勞文化經驗的延續將愈形壓抑。

吳嘉德，2007，《桃園縣東南亞新移民的休閒與生活適應》。桃園：元智大學資訊社會學研究所碩士論文。

本研究對象為東南亞新移民，採用問卷調查法以 359 位桃園縣新移民為研究樣本進行資料蒐集整理。研究中根據受試者所填答之「休閒種類」、「休閒動機」、「生活適應」及「社經地位」等資料利用 SPSS Windows12.0 中文版進行此四類變項之描述性統計及皮爾森積差相關分析以驗證假設，檢證結果顯示：

1. 「休閒種類」與「生活適應」有顯著相關。
2. 「休閒類型」與「生活適應」有顯著相關。
3. 「休閒動機」與「社會適應」有顯著相關。
4. 「社經地位」與「生活適應」有顯著相關。

然後以多元迴歸分析生活適應。最後就研究結果進行綜合討論，並提出相關建議。新移民有休閒的需求，參與休閒的種類愈高生活適應愈好，參與休閒的動機愈高對社會適應愈好。休閒除了可以紓解其新移民的壓力外，參與各類型休閒對其生活適應上來說均有助益，提高其生活品質。因此，休閒對新移民生活適應的影響很大。

李世聰，2001，《外勞休閒消費行為與工作滿意度及生產力關係之研究—以楠梓加工出口區菲律賓勞工為例》。高雄：高雄第一科技大學行銷與流通管理研究所碩士論文。

外勞的數目到目前已達三十三萬人之多，在國內產業的勞動力比率已不容忽視，加以雇主的外勞用人成本居高不下，因此如何提高外勞的生產力應是一項值得重視的課題。本研究透過問卷調查方式，以位於楠梓加工出口區之電子公司的菲勞為對象，探討其休閒消費行為，更進而了解其休閒消費行為與工作滿意度及生產力之關係，並根據研究提出建議供政府機構與企業安排菲勞休閒活動之參考，俾使提高菲勞之工作滿意度與生產力。本研究利用相關分析來檢測問卷調查所得資料，分析結果包含以下幾點發現：

- (一) 菲勞參與休閒活動(休憩性、知識性、宗教性、體育性)之頻率與其生產力及工作滿意度認知無顯著正向關聯。
- (二) 菲勞認為休憩性休閒活動對生產力較有影響，而宗教性休閒活動對工作滿意度的影響較大。
- (三) 企業的管理幹部認為休憩性休閒活動對菲勞的生產力及工作滿意度的影響較其他休閒活動為高，而知識性休閒活動對生產力的影響最低。
- 本研究建議企業為外勞辦理休閒活動時可將重點置於休憩性與宗教性休閒活動，以提高其工作滿意度及生產力。本研究最後指出研究限制並提供一些未來研究方向，包括依據外勞的國籍及產業別作類似題目的研究。

李評貴，2007，《雲林縣新女性移民子女休閒阻礙和休閒參與之研究》。雲林：雲林科技大學休閒運動研究所碩士論文。

本研究目的在探討雲林縣新女性移民子女高年級學童休閒參與、休閒阻礙的現況，並進一步分析不同背景的學童在休閒參與、休閒阻礙上之差異情形。本研究以分層比例抽樣法進行問卷調查，共得有效樣本數 350 份。經描述性統計、t 考驗、單因子變異數分析、Pearson 相關分析等統計分析後發現如下：

- 一、結構性阻礙為學童休閒阻礙最大的因素。
- 二、男學童在結構阻礙上顯著高於女學童。
- 三、五年級學童在結構阻礙上顯著高於六年級學童。
- 四、不同家庭社經地位之國小學童在「人際阻礙」構面上達到顯著差異。
- 五、學童休閒參與類型中頻率最高的是「娛樂型」，參與頻率最低的是「技藝型」。
- 六、男、女學童在休閒參與上達到顯著差異。
- 七、高年級學童在休閒參與上達到顯著差異。
- 八、和父母同住之學童在「運動型」和「娛樂型」的參與顯著高於與父母其中一人同住之學童。
- 九、不同社經地位之學童在休閒參與上均達到顯著差異。
- 十、個人內在阻礙、人際間阻礙、結構性阻礙或是整體休閒阻礙和六類型的休閒參與均呈現微弱相關。
- 十一、學童休閒結構性阻礙越大，則參與「運動型」的機會就愈大。

最後，根據研究發現及結論提出建議，以供學校、家長以及後續研究者參考。

阮純佳，1996，《外籍勞工休閒動機、態度、行為及活動推展狀況之研究-以台南地區為例》。台南：成功大學工業管理研究所碩士論文。

民國七十八年十月底，政府首度公告引進外籍勞工，以補充國內產業勞動力的不足；外勞的引進的確對台灣的勞動市場及經濟發展有正面的效果，但也對國內的社會造成極大之負面影響。政府、事業單位及仲介業者在工餘之時，若能提供外勞調劑身心之休閒活動，將有助於外勞抒解心裡苦悶，提高外勞的工作效率。有鑑於此，本研究乃針對台南縣市地區外籍勞工的休閒動機、態度與行為等構面，來探討外勞在休閒活動上之真正需求；同時瞭解政府、事業單位及仲介業者推廣休閒活動的概況。

本研究以問卷調查方式收集資料，問卷包括外籍勞工、事業單位及仲介業者三部份；資料分析方法採用敘述統計、因素分析、t 檢定、變異數分析、相關分

析及典型相關分析。

研究發現可分為以下幾點：

- 一、外勞參與休閒活動的動機可分為「成就追求」、「刺激避免」、「社會需求」及「知性追求」四個構面。
- 二、外勞最喜觀且經常參與的活動為在住處休息、閱讀菲（泰）文報紙、雜誌等低消費活動。
- 三、影響外勞休閒動機的因素有性別、婚姻狀況、國籍、教育程度、宗教信仰、休閒支出、工作時數、休息天數、工作等遇及工作單位等因素。
- 四、外勞參與休閒活動的態度及行為受性別、國籍、婚姻狀況、年齡、教育程度、宗教信仰、休閒支出、工作性質、工作時數、休息天數、工作待遇及工作單位等變項的影響。
- 五、七成以上的事業單位與仲介業者曾為外勞舉辦過休閒活動及提供娛樂設施，並有高度的意願與政府配合推展外勞的休閒活動。
- 六、外勞最希望政府及事業單位未來提供的休閒活動類型為「體育性」、「知識性」及「特殊慶典活動」。

張景富，2007，《國小學童之外籍母親休閒活動需求、參與及生活滿意度關係之研究—以彰化縣溪州鄉為例》。彰化：大葉大學休閒事業管理學系碩士論文。

本研究以彰化縣溪州鄉國小學童之外籍母親為研究對象，探討外籍母親之休閒活動需求、參與及生活滿意度的現況。研究採普查方式進行問卷調查，共得有效問卷 130 份，研究結果顯示：

研究樣本的休閒活動需求及參與程度皆以「閒逸型」活動中的「看電視」為最高，總體而言，外籍母親偏向期望從事靜態性的休閒活動，且休閒參與情形並不熱絡；而生活滿意度現況，除了經濟滿意度偏低，其餘子構面皆趨近於高滿意度。

在差異分析中發現，高教育程度且有工作之大陸地區外籍母親在休閒活動需求及參與上顯著高於東南亞籍母親；來臺年數在 10 年(含)以下，家庭月總收入較高及子女數較少者參與休閒活動的頻率較高；而有固定工作，家庭月總收入較高及生活適應良好者有較高之生活滿意度。

在相關分析中發現，休閒活動需求愈高的外籍母親，其休閒活動參與亦愈高；而休閒活動的參與對「婚姻滿意」、「人際滿意」及「經濟滿意」有顯著正相關。

最後對外籍母親、政府單位、民間及社教相關機構提出建議

莊楹蓁，2007，《新竹縣新移民子女課後休閒活動調查之研究》。台北：台北教育大學教育政策與管理研究所碩士論文。

本研究旨在探討新竹縣新移民子女課後休閒活動參與之現況、休閒滿意程度及其相關性。本研究以問卷調查法做為資料蒐集的方式，以新竹縣新移民國中階段的學生為樣本，研究中採普查方式，共調查 392 名學生，以自編「新竹縣新移民子女課後休閒活動現況調查問卷」進行資料蒐集。本研究在資料分析上，運用描述統計、獨立樣本平均數 t 考驗、單因子變異數分析、結構方程模式，瞭解新竹縣新移民子女課後休閒活動參與現況、休閒滿意度及兩者之間相關程度。結果說明如下：

1.新竹縣新移民子女休閒參與時間量前三名分別是看電視、玩線上遊戲、聽音樂，以消遣逸樂為主要，其次為體能運動類，最後是知性藝文類。在不同背景變項的現況，仍有以下的發現：

- (1) 男生在體能運動類參與時間量多於女生；女生在知性藝文類參與時量高於男生。
- (2) 七年級參與休閒活動時間量最多最為積極。
- (3) 零用錢越多在社交服務及消遣逸樂參與時間量越多。
- (4) 家庭收入在 40,001 元-60,000 元之新移民子女參與消遣逸樂類時間量最高，家庭收入 20,000 元以下者最低。

2.新竹縣新移民子女整體休閒滿意度以心理層面為佳，生理層面最低。在不同背景變項的現況，仍有以下的發現：

- (1) 男生在生理層面休閒滿意度高於女生。
- (2) 零用錢越多休閒滿意程度越低。

3.結構方程模式檢定發現，新移民子女休閒活動時間量愈多休閒滿意度愈高。

本研究根據上述結論，提出若干的建議，供未來實務及研究的參考。

陳巧韻，2006，《外籍配偶休閒阻礙之研究》。台南：立德管理學院休閒管理研究所碩士論文。

外籍配偶身處於陌生的環境，面對不同的文化，不同的溝通方式，常因夫家、語言、經濟能力、地理環境等限制，而無法獲得及運用台灣的社會資源。外籍配偶所面臨的壓力，不管是家庭生活亦或社會的刻板印象都是相當沉重。

本研究主要探究外籍配偶的休閒生活，以及阻礙其休閒參與之因素。採用質性方式進行研究，以期深入了解受訪者真正的感受與想法，並以立意抽樣方式選取十四位越南籍配偶為訪談對象，主要探討外籍配偶參與休閒活動時所面臨的阻礙因素，提出加以改善的方法，以求克服阻礙因素，期望對外籍配偶的休閒生活有所幫助。本研究結果，經由訪談分析如下：

一、休閒生活

首先，研究發現外籍配偶嫁至台灣後，日常生活中的活動以家中的活動為主，必須承擔所有家務，亦須擔任起照顧的職責，其包含公公、婆婆、先生以及小孩，尤以小孩為重。在休閒活動參與的情形，皆是依附於先生，由先生所主導權，參與先生喜愛的休閒活動。而外籍配偶與小孩之間，當小孩之年齡幼小時，由於母親職責所在，則須承擔起照顧的工作，其活動內容皆以照顧小孩為主；當小孩的年齡較大時，則是參與小孩喜愛的休閒活動。最後研究亦發現與外界接觸機會較多的外籍配偶，則具有較多樣的休閒活動安排。

二、休閒阻礙因素

休閒阻礙因素可分為三個面向，分別是個人內在阻礙、人際間阻礙、結構性阻礙。在個人內在阻礙部分，則包含個人缺乏興趣、自我形象塑造以及缺乏能力。而人際間阻礙因素部分，則可發現外籍配偶不喜歡單獨從事休閒活動，家人與朋友是從事休閒活動重要之同伴，皆表示需配合先生休假的時間，缺乏朋友、以及

需配合朋友時間。最後則是結構性阻礙因素，包含家庭責任、時間因素、金錢因素、休閒資訊缺乏、居住地區偏遠、家人允部 A 其中經濟因素以及女性之照顧工作則是外籍配偶嫁至台灣所面臨之問題，兩者亦都深切影響外籍配偶。

陳怡伶，2007，《美濃南洋臺灣姊妹會新移民女性休閒生活研究》。台中：逢甲大學景觀與休憩研究所碩士論文。

1994 年政府實施了「南向政策」，開放外籍勞工來台工作的同時，也帶來了許多新移民女性，也引起了學術界對其在台生活狀況的關注。然而，目前雨新移民女性相關的研究中，鮮少有學者對她們的休閒生活進行深入探討。因此，本研究的目的在於了解以下三個問題：1.新移民女性所面臨之休閒阻礙；2.她們所從事之休閒活動類型；3.休閒活動對她們日常生活之助益。

本研究以美濃地區南洋臺灣姊妹會作為研究對象，採用參與式觀察法，實際參與她們所從事之活動，觀察在活動中的互動情況和反應；並利用立意取樣挑選來自不同國家之新移民女性共七位進行深度訪談。

研究結果發現，首先，新移民女性所遭受的休閒阻礙包括語言及文化的差異、夫家對於新移民女性外出活動之態度、受薪勞動及家務勞動。其次，她們的休閒活動類型可分為親子活動型、忙裡偷閒型、母國互動型及社區活動型。第三，南洋臺灣姊妹會的活動不但能讓她們放鬆身心、學習、拓展人際關係，還有助於增進家庭和諧，以及改變社會大眾對她們負面的觀感。

陳珮君，2007，《新移民女性之生活壓力、休閒因應、調適結果及健康關係之研究》。嘉義：嘉義大學休閒事業管理研究所碩士論文。

近年來，台灣的新移民女性人數急遽增加，也改變了台灣的人口結構，有關新移民的研究議題越來越受重視。目前國內尚無研究是針對新移民女性的休閒行為作探討，有關國際移民的休閒行為研究仍是缺乏的。基於新移民女性特殊的族群屬性而承受較高的生活壓力，因此本研究希望藉由瞭解新移民女性的生活壓力、休閒因應(包括休閒因應信念與休閒因應策略)、調適結果與健康之間的關係，將研究結果提供給政府相關單位作為改善休閒活動與提供休閒類型機會之依據，並針對新移民女性特殊背景屬性來設計休閒活動。希望藉由本研究的結果讓政府了解休閒參與對新移民女性的重要性，以提昇新移民女性的生活品質，促進家庭和諧、增進生活滿意進而穩定社會。最後，藉由本研究來釐清新移民女性的生活壓力、休閒因應、調適結果與健康之間的關係將對休閒社會學及社會心理學有進一步的貢獻。

本研究以台北縣市參與識字班的新移民女性為抽樣對象，以隨機抽樣方式進行調查，發放問卷總計 513 份，有效回收 410 份，回收率高達 80%。研究結果發現生活壓力會正向影響休閒因應信念、休閒因應策略、調適結果與健康；休閒因應信念會正向影響休閒因應策略；休閒因應策略會正向影響調適結果；調適結果會正向影響健康。

傅湘承，2003，《外籍勞工消費行為與其消費空間型態-以桃園縣工業區外勞為例》。台北：台灣師範大學地理研究所碩士論文。

政府自民國七十八年引進外籍勞工迄今，已有三十多萬合法的東南亞外勞在台工作，而各縣市的人數又以桃園縣為最多，由於這群勞工的出現，使得桃園縣

在許多地方產生了變化。本研究以其消費行為的特質為對象，探討不同背景的外籍勞工其消費行為的形成與偏好的特殊性，及其消費行為是否又會對桃園縣的商業產生質或量的改變。

本研究由最初的消費者接收資訊的方式開始著手，逐步由資訊的處理，消費空間的評價與利用及交通工具的使用來探究，發現外籍勞工整個消費行為的產生及空間的分布型態，主要是受到資訊的來交通工具的使用所支配，然而，做更深入的探討時，發現個人背景因素影響著消費行為的形成，其中又以學歷的影響最為顯著。

消費空間的分布，與交通路線具有顯著的相關，也就是各種交通工具的車站附近是外勞經常留連之所，相對的這些地方也因外勞的出現而產生獨特的商業景觀，外勞的分布、移動與商業活動彼此互相影響，塑造出桃園縣獨特的消費文化。

葉淑茹，2008，《外籍配偶休閒阻礙、社會支持對幸福感之影響》。嘉義：南華大學旅遊事業管理學研究所碩士論文。

在全球化新移民浪潮中，透過國際婚姻仲介牽線進入臺灣社會的新移民女性已成為臺灣新興的族群，所衍生的種種新議題亦逐漸受到關注，這些議題不外乎語言、生活適應、照輔機制、子女教養、婚姻暴力等等質性探討。鮮少研究針對外籍配偶作全面性量化之研究，本研究突破語言障礙，將其問卷翻譯成多國語言深入探討外籍配偶的休閒議題。女性的休閒權力常會被各種社會文化傳統所侷限，更何況是這些居於弱勢的外籍配偶們。她們幸福嗎？這些外籍配偶的生活品質，正是多元文化的台灣必須省思的問題。

本研究旨在探討外籍配偶休閒阻礙、社會支持及幸福感之關係。首先依據文獻提出假設，其次採用問卷方式調查 222 位以婚姻模式進入臺灣社會的外籍配偶，運用結構方程模式驗證各變項間的關係。研究發現，(1)外籍配偶的休閒阻礙與幸福感呈低度顯著負相關；(2)社會支持則與幸福感呈高度顯著正相關。

外籍配偶休閒阻礙之降低需靠長時間之努力，短期之內需透過社會支持以提升其幸福感，期能提供相關機構參考。

鍾怡純，2008，《新移民女性參與休閒性身體活動之研究》。台北：台灣師範大學體育研究所博士論文。

為了探尋一般民眾在我國全民運動政策下之休閒性身體活動契機，本研究從新移民女性之身體活動經驗出發，藉其特殊的階級、性別、族群與流移處境，思索現行全民運動政策與民眾現實生活的連結。據此，研究者從建制民族誌

(institutional ethnography) 方法論著手，一方面對受訪者之身體活動經驗進行深度訪談，另方面則針對政府體育政策作修辭分析，並進而探討個人經驗與宰制階層論述間的關係。研究結果的呈現從個別新移民女性的身體活動經驗展開，在個別受訪者走路、爬山、游泳與仰臥起坐以及騎單車的活動情境脈絡中，研究者察覺雖然受者的原住國經驗影響其休閒觀念、健康促進觀念以及身體活動之意義，但在跨國遷徙的環境適應歷程中，受訪者的身體活動實踐與現居地生活條件緊密連結，融合在地生活條件而發展出特有的身體活動形式，原住國經驗之影響逐漸消退。此外，政府全民運動政策之施政作為對於新移民女性的身體活動參與決策則幾乎沒有影響。根據上述研究結果，研究結論處從「多元認同與休閒性身體活動」以及「全民運動與休閒性身體活動」兩方面展開討論，最後分別就實務操作

與未來研究兩方面提供意見，並提供個人研究省思。

闕菊慧，2007，〈新移民女性休閒行為之探究—以嘉義縣梅山鄉安靖國小之越南女性為例〉。嘉義：南華大學旅遊事業管理學系碩士論文。

本研究主要探究越南新移民女性來台前後之休閒行為之概況，並歸納其在台休閒行為之類型和休閒風格之特徵。論者於九十五年九月間接觸越南新移民女性，便以參與觀察法的方式進行研究的蘊釀。在九十六年八月至九十七年六月期間，論者進行在台婚齡七年以上的越南籍新移民女性為訪談對象。研究結果發現，新移民女性在其原生國因經濟資本匱乏而至台灣發展，來台初期休閒機會較為匱乏，但隨著來台時間增長，語言溝通能力的進展、大眾和私人交通工具的熟悉，和外出工作帶來的經濟資源，促使其在家的地位提高，握有休閒活動的自主權，參與休閒的機會增多。研究後其休閒行為可歸納出六個面向分別為：（一）以生活舊經驗為核心，延展其休閒活動；（二）休閒參與有限，以娛樂性休閒活動為主；（三）以族裔網絡為休閒同伴，越南店家成為休閒消費場域；（四）親子活動為核心，積極參與子女學校辦理的社交活動；（五）親子互動主要受交通工具與經濟性因素影響；（六）休閒消費以滿足孩子需求為主。

王志弘，2006，〈移/置認同與空間政治：桃園火車站週邊消費族裔地景研究〉。《台灣社會研究季刊》61: 149-203。

本研究選擇桃園火車站周邊地區為田野場域，探討桃園縣這個北部主要工業區域，也是移民勞工人口最多的縣市，其東南亞消費族裔地景（ethnoscape）的形成過程及發展狀況，尤其是嘗試擺放在桃園市的都市發展過程裡來分析。本研究圍繞著空間政治與移／置認同的概念，突顯了幾個分析課題：族裔地景的形成引發了什麼樣的社會衝突和緊張，如何展現為爭奪空間使用及意義的言行？這片族裔地景與本地居民、警方監控、不同店家反應，以及外籍移工的關係各自為何？都市消費空間的佔取和休閒活動的展開，如何構成了外籍移工和外籍配偶協商自我和集體認同的場域？尤其部分由東南亞籍配偶經營的餐飲店，做為不同身分（移民或移工）的東南亞族裔集聚的社會空間，在族裔認同形構上又有何特殊意義？

附件二

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第一次諮詢委員會會議 會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第一次諮詢委員會會議

開會時間：98 年 9 月 11 日（星期五）上午 10:00~12:00

會議地點：國立台北藝術大學文化資源學院會議室 R511(北投區學園路 1 號)

主席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出席：王委員嵩山（國立台北藝術大學博物館研究所教授）

江委員韶瑩（世界宗教博物館館長）

劉委員惠媛（國立台北藝術大學博物館研究所助理教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列席：王俊凱（國立中山大學客會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、 確認本次會議議程

二、 工作報告

（一） 擬定訪談大綱，分為兩大項：新移民議題、博物館專業。

（二） 進行博物館文獻收集與閱讀。

三、 諮詢與討論案

（一） 第一案

案由：博物館研究學者訪談提綱

說明：1. 詳見附件一

（二） 第二案

案由：博物館策展員訪談提綱

說明：1. 詳見附件二。

（三） 第三案

案由：新移民開放式問卷

說明：1. 詳見附件三。

四、 臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第一次諮詢委員會會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第一次諮詢委員會會議

開會時間：98 年 9 月 11 日（星期五）上午 10:00~12:00

會議地點：國立台北藝術大學文化資源學院會議室 R511 (北投區學園路 1 號)

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：王委員嵩山（國立台北藝術大學博物館研究所教授）

江委員韶瑩（世界宗教博物館館長）

劉委員惠媛（國立台北藝術大學博物館研究所助理教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學客會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、上次會議決議情形報告

三、工作報告

（一）本計畫目標及工作報告 PPT。

四、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：博物館研究學者訪談提綱

說明：1. 詳見附件一。

討論：略

決議：

1. 委員的建議：

(1) 以博物館的架構來說，此計畫放得太大了，不應該先將博物館的模型框出來，再去做研究。建議：應將博物館當成一個容器，不該是讓博物館的框架限制住研究。

(2) 以研究學者與策展員當作訪談對象，該如何去定義學者與策展員？以委員的經驗來說這樣的訪談對象是很難找到的。委員的建議如下：問卷中的問題太過困難，建議將研究學者與策展者的問卷合一，建議可找教育推廣組

的人員當做訪談對象。

（二）第二案

案由：博物館策展員訪談提綱

說明：1.詳見附件二。

討論：略

決議：1.委員的建議：博物館與社會責任，建議將「社會責任」改成「文化意識」或是「文化功能」。

（三）第三案

案由：新移民開放式問卷

說明：1.詳見附件三。

討論：略

決議：1.委員的建議：對於在家中語言使用的方式，對象可以設定為來台工作、來台結婚、來台工作後結婚的區別。

五、臨時動議

六、散會： 09 月 11 日 11 點 40 分

七、會議照片：



「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第二次內部會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第二次內部會議

開會時間：98 年 9 月 11 日（星期五）下午 12:00-14:00

會議地點：國立台北藝術大學文化資源學院會議室 R510-2(北投區學園路 1 號)

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

黃義中（高雄第一科技大學）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）上午於國立台北藝術大學召開諮詢委員會會議。

（二）八月工作進度：進行博物館文獻收集與閱讀。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：諮詢委員會會議諮詢內容

說明：1. 上午召開諮詢委員會會議，就會議內容進行討論。

（二）第二案

案由：「新移民與博物館」文獻初步整理說明

說明：1.詳見附件一。

2.請清耿報告。

（三）第三案

案由：「台灣博物館與新移民」初步整理說明

說明：1.詳見附件二。

2.請清耿報告。

(四) 第四案

案由：「移民與博物館期刊文獻一覽表」整理說明

說明：1.詳見附件三。

2.請清耿報告。

(五) 第五案

案由：未來工作進度與分配

說明：1.進行九月份工作進度報告與分配。

2.訂定回報進度與開會時間。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第二次內部會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第二次內部會議

開會時間：98 年 9 月 11 日（星期五）下午 12:00-14:00

會議地點：國立台北藝術大學文化資源學院會議室 R511(北投區學園路 1 號)

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、上次會議決議情形報告

三、工作報告

（一）上午於國立台北藝術大學召開諮詢委員會會議。

四、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：諮詢委員會會議諮詢內容

說明：1. 上午召開諮詢委員會會議，就會議內容進行討論。

討論：略

決議：

1. 訪談大綱需要再修改，由瑞坤與清耿負責，工作時間至 9/18。(已收到)
2. Pretest 宏仁老師與翰璧老師：九月底前做兩個。瑞坤與清耿也要先去做兩個 Pretest，訪談對象找一個沒有相關新移民展覽經驗、找一個有經驗的。
3. 在不同學科中對於新移民的議題如何進行分類？繼續蒐集文獻、進行分類，並在九月底有初步的分析。
4. 把文獻資料轉成 Endnote，請俊凱負責。
5. 10/31 擬出問卷草稿：翰璧老師、宏仁老師。

6. 期中報告：文獻是很重要的部分，由清耿、瑞坤整理，交給宏仁老師看。10/28、10/29 交初稿。

7. 下次會議時間：11/06（五），台中高鐵站，早上十點。

（二）第二案

案由：「新移民與博物館」文獻初步整理說明

說明：1.詳見附件一。

2.請清耿報告。

討論：略

決議：1.見第一案決議。

（三）第三案

案由：「台灣博物館與新移民」初步整理說明

說明：1.詳見附件二。

2.請清耿報告。

討論：略

決議：1.見第一案決議。

（四）第四案

案由：「移民與博物館期刊文獻一覽表」整理說明

說明：1.詳見附件三。

2.請清耿報告。

討論：略

決議：1.見第一案決議。

（五）第五案

案由：未來工作進度與分配

說明：1.進行九月份工作進度報告與分配。

2.訂定回報進度與開會時間。

討論：略

決議：1.見第一案決議。

五、臨時動議

六、散會： 09 月 11 日 14 點 53 分

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第三次內部會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第三次內部會議

開會時間：98 年 9 月 23 日（星期三）下午 21:00

會議地點：線上作業

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、上次會議決議情形報告

三、工作報告

（一）博物館專業者訪談提綱完成。

四、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：博物館專業者訪談提綱內容討論

說明：經由諮詢委員會意見，已修改完成，並進行討論。

討論：略

決議：訪談提綱已就討論內容進行修改，並交由清耿與瑞坤作確認。

（二）第二案

案由：未來工作確認

說明：確認上次會議內容以及未來工作時間。

討論：略

決議：

1. 瑞坤與清耿作 Pretest：分別為有經驗博物館的人員一份、有經驗的學者一份、沒有經驗的博物館人員一份、沒有經驗的學者一份。九月底完成。
2. 翰璧老師與宏仁老師各做兩位新移民的 Pretest，九月底完成。
3. 九月底 Pretest 完，就草擬訪談大綱與問卷，要先予台文館看。十月十日以前

要做完。

4. 這星期前請瑞坤、清耿規劃文獻回顧的時間表：九月底、十月中、十月二十五日。

五、臨時動議

六、散會： 09 月 23 日 22 點 35 分

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第四次內部會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第四次內部會議

開會時間：98 年 10 月 09 日（星期五）上午 10:00-12:00

會議地點：新竹高鐵站

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告：

（一）Pretest 與文獻回顧資料蒐集情形報告。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：Pretest 報告

說明：

1. 翰璧老師與宏仁老師在九月底完成兩位新移民的 Pretest，就此部分進行說明。
2. 清耿與瑞坤在九月底完成兩位博物館策展者的 Pretest，就此部分進行說明。

（二）第二案

案由：文獻回顧資料討論

說明：

1. 討論文獻回顧所擬定的時間表。
2. 目前文獻回顧的進度與完成部分的討論。

（三）第三案

案由：下次會議時間討論

說明：

- 1.至台文館期中報告訂於 2009/11/06 下午 14:30，因此下次會議時間要提前。
- 2.台文館希望在期中報告前，即收到期中報告書。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第四次內部會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第四次內部會議

開會時間：98 年 10 月 09 日（星期五）上午 10:00-12:00

會議地點：新竹高鐵站

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告：

（一）Pretest 與文獻回顧資料蒐集情形報告。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：Pretest 報告

說明：

1. 翰璧老師與宏仁老師在九月底完成兩位新移民的 Pretest，就此部分進行說明。
2. 清耿與瑞坤在九月底完成兩位博物館策展者的 Pretest，就此部分進行說明。

討論：略

決議：

1. 瑞坤與清耿的訪談提綱要分開進行。
2. 訪談題綱的更改已處理完畢。

（二）第二案

案由：文獻回顧資料討論

說明：

1. 討論文獻回顧所擬定的時間表。
2. 目前文獻回顧的進度與完成部分的討論。

討論：略

決議：文獻回顧 10/18 完成一半，全部完成的時間為 10/25。

（三）第三案

案由：下次會議時間討論

說明：

- 1.至台文館期中報告訂於 2009/11/06 下午 14:30，因此下次會議時間要提前。
- 2.台文館希望在期中報告前，即收到期中報告書。

討論：略

決議：

1. 請淑姿協調期中報告時間，改在 2009/11/06 上午 10:00，已與台文館諧調。
2. 10/25 請瑞坤、清耿直接與張院長討論文獻回顧的部份。
3. 翰璧老師與宏仁老師自行約時間討論新移民問卷。

四、臨時動議

五、會議照片：



「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第二次諮詢委員會會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第二次諮詢委員會會議

開會時間：98 年 11 月 24 日（星期二）上午 18:00~20:00

會議地點：國立台北藝術大學文化資源學院 R511 (台北市北投區學園路 1 號)

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：王委員嵩山（國立台北藝術大學博物館研究所教授）

張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一） 期中報告情形。

（二） 問卷及訪談大綱前測情形報告。

三、諮詢與討論案

（一） 第一案

案由：問卷及訪談大綱討論

說明：1. 詳見附件一。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第五次內部會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 98 年第五次內部會議

開會時間：98 年 11 月 24 日（星期二）下午 16:00-18:00

會議地點：國立台北藝術大學文化資源學院 R511(台北市北投區學園路 1 號)

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）期中報告討論。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：期中報告討論

說明：1. 就期中報告意見作修改後的部分進行討論。

（二）第二案

案由：問卷與訪談提綱討論

說明：1.問卷與訪談提綱的對象設定與測驗方式討論。

2.預計完成日期。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第六次內部會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第六次內部會議

開會時間：99 年 01 月 21 日（星期四）下午 15:00-17:00

會議地點：國立中央大學

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）期中報告討論。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：問卷調查討論

說明：1.附件一。

2.就問卷調查開始前作討論。

（二）第二案

案由：專家訪談討論

說明：1. 附件二。

2. 訪談進度討論。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第六次內部會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第六次內部會議

開會時間：99 年 01 月 21 日（星期四）下午 15:00-17:00

會議地點：國立中央大學

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

列 席：魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）問卷前測結果報告。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：問卷調查討論

說明：1.問卷討論更改之結果，請俊凱整理校對。

2.由前測結果討論，新增印尼文問卷。

3.中國籍配偶預計做 50~100 份，發放問卷地點：台北縣市。

四、臨時動議

（一）第一案

案由：下次會議時間

說明：1.訂定下次會議時間：3/1（一）上午十點於高雄。

五、會議照片



「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第七次內部會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第七次內部會議

開會時間：99 年 03 月 08 日（星期一）上午 10:00-13:00

會議地點：國立中山大學

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）目前問卷調查進度回報與討論。

（二）目前訪談狀況回報與討論。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：問卷調查討論

說明：1. 就問卷調查狀況及進度作討論。

（二）第二案

案由：專家訪談討論

說明：1. 就訪談狀況及進度作討論。

（三）第三案

案由：期末報告討論

說明：1. 擬定期末報告大綱。

2. 擬定製作期末報告時間表。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第七次內部會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第七次內部會議

開會時間：99 年 03 月 08 日（星期一）上午 10:00-13:00

會議地點：國立中山大學

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）目前問卷調查進度回報。

（二）目前訪談狀況回報。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：問卷調查討論

說明：1. 就問卷調查狀況及進度作討論。

討論：略。

決議：

1. 北部中部：目前進度 43 份。

2. 陸配：目前進度 80 份。（台北為主要地區。張院長在澎湖亦有問卷數。）

3. 南部：目前進度有效問卷大概 70 份左右。

4. 三月底前完成。

5. 問卷總數約有四百份，統計資料由王宏仁老師負責。

6. 已完成的問卷，先進行掃描再寄出給王宏仁老師。

7. 問卷訪查中遇到的問題以及心得，需整理成文字檔。

（二）第二案

案由：專家訪談討論

說明：1. 就訪談狀況及進度作討論。

討論：略。

決議：

- 1.訪談預計進行 25 位。
- 2.清耿：加上前測部分，已完成五位訪談。
- 3.瑞坤：加上前測部分，已完成九位訪談。
- 4.三月底前完成。

（三）第三案

案由：期末報告討論

說明：1.擬定期末報告大綱。

2.擬定製作期末報告時間表。

討論：略。

決議：

- 1.期末報告撰寫方式，以撰寫服務建議書的方式，原本負責撰寫哪一部份就負責
- 2.期末報告的那部分。
- 3.期末報告結案時間，再與台文館確認。

四、臨時動議

散會： 03 月 08 日 12 點 40 分

五、會議照片



「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第三次諮詢委員會會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第三次諮詢委員會會議

開會時間：99 年 04 月 24 日（星期六）上午 10:30~12:00

會議地點：世界宗教博物館一大會議室(台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓)

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：王委員嵩山（國立台北藝術大學博物館研究所教授）

江委員韶瑩（世界宗教博物館館長）

劉委員惠媛（國立台北藝術大學博物館研究所助理教授）

張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）問卷及訪談情形報告。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：問卷及訪談討論

說明：就問卷及訪談之相關問題進行討論。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第三次諮詢委員會會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第三次諮詢委員會會議

開會時間：99 年 04 月 24 日（星期六）上午 10:30~12:00

會議地點：世界宗教博物館一大會議室(台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓)

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：王委員嵩山（國立台北藝術大學博物館研究所教授）

江委員韶瑩（世界宗教博物館館長）

劉委員惠媛（國立台北藝術大學博物館研究所助理教授）

張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）問卷及訪談情形報告。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：問卷及訪談討論

說明：就問卷及訪談之相關問題進行討論。

討論：

1. 江韶瑩委員建議：

- (1) 建議增加國立台灣傳統藝術總處（宜蘭傳藝），已辦理了連續七年的傳統亞太藝術節，當中就包含了新移民及外勞的部分。
- (2) 在電視上看到的談話性節目邀請新移民參加，包括世界各國家，不僅限制在東南亞與中國。並且是否要將新移民與外勞做清楚的切割呢？因為

對博物館來說，他們的類似性是接近的。就外勞來說，雇主的選擇有時候會有區分，中國適合什麼工作？印尼適合做什麼工作？，當中包含了語言、體力等考慮。然而，因為越南已被禁止了，是否會造成某些比例的改變？

- (3) 是否可以用計畫的內容來合作辦理新移民的特展？泰國、越南以佛教為主，印尼則是伊斯蘭教，在這樣的情況下，是否會有文化適應與信仰之間的關係？文化與信仰上面的關聯。
 - (4) 在永和新住民的比例也不算低，宗博館邀集較多新住民居住的里長來詢問想法，關心的反而不是認同問題，而是教育方面的問題與我們如何去尊重對方的文化與信仰？文化支配的位置。希望可以在展示中看到他們在家庭中的地位如何提升？與以往對新住民的看法呈現較積極的樣貌。
 - (5) 缺少對於移民博物館的想像。所以除了從歷史、教育、宗教之外，尚有人全部份的議題。所以建議對於受訪者的信仰以及性別可以再多做樣本分析。對於博物館的 Model 有怎樣的想像？
2. 劉惠媛委員建議：
- (1) 線上也有在改變，I-Come 今年十一月的主題就是社會和諧，博物館一直有在注意到族群、性別不同類型的社會關懷，所以或許也可以參考他們寫的 STATUS，或許有些想像會與我們計畫中相關。
 - (2) 對於北美研究涵化的報告。
 - (3) 現在大部分的展示就是常民生活、生活困境或母國困境之類的展覽，但是如果我們擴大對於移民博物館，我們一直把海關博物館一直做成就是海關博物館的樣子，但是無論是老移民或新移民，其實他們第一個接觸的關口就是海關，所以如果從人權或是從其他社會的議題來做，也許也會是有機會可以處理各類移民的有趣機構。
3. 王嵩山委員建議：
- 尚有一個小面向可以在問卷訪談上可以再加上分析，過去在做展示或博物館，如何在一個群體達成一個功能時，時常是以一個結構性的看待，假設新移民是比較少數的，相較於過去的文化遺產來說，是較少數的，在這個少數群體中，個人與社會如何形成互動？過去在做展示時，可能太強調常民的部分，反而是這群人在博物館中，作為表現他們的文化時，對於台灣的觀點，或是母國的觀點，再看到這個世界是什麼樣子？這個文化涵化的部分，需求是什麼？挑戰是什麼？他們如何適應、傳承、挑戰這個新世界？如何運用他們既有的關係與東西（母國文化），來跟新世界對話？是否有可能在這個部分可以再作加強。

四、臨時動議

散會：99 年 04 月 24 日 12:30

五、會議照片



「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第八次內部會議
會議議程

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第八次內部會議

開會時間：99 年 04 月 24 日（星期六）下午 13:30~15:00

會議地點：世界宗教博物館

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

王宏仁教授（國立中山大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）問卷及訪談討論。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：諮詢委員會議討論

說明：1. 就諮詢委員會議之建議進行討論。

（二）第二案

案由：就問卷及訪談進行討論

說明：1. 就問卷及訪談之問題以及分析進行討論。

（三）第三案

案由：期末報告討論

說明：1. 就期末報告的撰寫進度進行討論。

四、臨時動議

「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第八次內部會議
會議記錄

開會事由：「我國博物館作為新移民文化涵化功能研究」計畫 99 年第八次內部會議

開會時間：99 年 04 月 24 日（星期六）下午 13:30~15:00

會議地點：世界宗教博物館

主 席：張翰璧教授（國立中央大學客家社會文化研究所副教授）

出 席：張維安教授（國立清華大學社會學研究所教授）

郭瑞坤（國立清華大學社會學研究所博士生）

劉清耿（國立清華大學社會學研究所博士生）

列 席：王俊凱（國立中山大學社會學研究所）

魏好庭（國立清華大學社會學研究所）

湯九懿（國立中央大學客家社會文化研究所）

記錄：湯九懿

會議議程：

一、確認本次會議議程

二、工作報告

（一）問卷及訪談討論。

三、諮詢與討論案

（一）第一案

案由：諮詢委員會議討論

說明：1.就諮詢委員會議之建議進行討論。

討論：增加委員建議之部分於期末報告中。

（二）第二案

案由：期末報告討論

說明：1.就期末報告的撰寫進度進行討論。

討論：

1.期末報告時間：5/25（二）上午九點。

2. 5/7 繳交報告予翰璧老師整理。

3.問卷抽樣的方式也要寫入期末報告中。

四、臨時動議

散會：99 年 04 月 24 日 16:20

五、會議照片



附件三

我國博物館作為新移民文化涵化功能研究—博物館相關專業者訪談提綱

一、基本資料

- 1、博物館基本資料（訪談前先做功課）
- 2、策展員基本資料（名片掃描）
 - （1）年齡。
 - （2）性別。
 - （3）基本學歷背景？
 - （4）您的博物館經歷？（職務：行政、蒐藏研究、展示、教育）
 - （5）印象最深刻的策展經驗？（學者題：列舉參與過哪些博物館相關策劃活動，如博物館規劃案或展示策劃？）

二、博物館與觀眾研究

- 1、請問貴館/您認為參觀觀眾的社會屬性？（博物館類型與觀眾屬性有何關聯）
- 2、如何吸引主要觀眾以外的觀眾？例如：新移民。
- 3、貴館/您認為以哪些主題最能吸引觀眾入館參觀？展覽的內容、宣傳方式、參觀形式為何？（學者：可否舉幾個成功的例子。）
- 4、（學者：您認為通常觀眾來博物館參觀的目的有哪些？）（不同類型的觀眾各有哪些需求？）

三、博物館與文化功能

- 1、您認為博物館有什麼社會文化功能？（貴館及一般博物館）
- 2、隨著台灣社會變遷與族群結構的改變，博物館的功能有什麼變化？而博物館在策展時應該如何因應這樣的社會現況？
- 3、隨著新移民人數的增加、子女陸續長大，貴館或他館（學：您認為博物館）是否需要在活動或特展之外，籌設以新移民為主題的常設展？為什麼？
- 4、您認為博物館在策展時可以與新移民相關的 NGO 進行哪些方式的合作？
- 5、您認為目前是有無成立「移民博物館」的需要，以統籌相關資源？或整合哪些博物館的功能與社會資源以含括新移民的相關議題？

四、博物館與新移民主題策展

- 1、您認為新移民是什麼？哪些人是新移民？
- 2、博物館界對新移民展示的狀況如何？針對東南亞配偶及其子女的展示有什麼樣的想法？認為這些展示存在哪些問題？
- 3、您認為新移民來博物館最想看到什麼？（學者：如果博物館有新移民的相關展示，您認為新移民會希望看到怎樣的展覽？）
- 4、如果以東南亞配偶及其子女為目標觀眾，您認為應該展示怎樣的主題？
- 5、如果以一般大眾為對象，您認為新移民展覽應該展示什麼？

附件四

新移民問卷

訪問日期：_____ 受訪者：_____ 訪問者：_____ 問卷編號：_____

1. 基本資料

1.1 年齡：

1.1.1 本人_____歲 或（出生年份_____（西元））；

1.2.2 先生_____歲 或（出生年份_____（西元））。

1.2 社經地位：

1.2.1 本人教育程度_____（受教育時間_____年）；

1.2.2 先生教育程度_____（受教育時間_____年）；先生職業_____。

1.3 結婚後來台灣的時間：西元_____年(或迄今約_____年)。

1.4 現居地：_____縣（市） _____區（鄉鎮市）。

1.5 母國居住地：（國別）_____（鄉下／都市）。

1.6 家庭狀態：（子女數目：_____／年齡：_____）；

1.7 平日**主要**是誰照顧子女：（公婆／娘家／自己／先生／其他_____）。

2. 工作

2.1 有無工作：（請打勾）

☐ 有：月薪_____元；

做哪些用途：_____（日常用品／孩子學習費／儲蓄／其他_____）

☐ 無：日常零用金來自誰：____（丈夫／公婆／娘家／沒有零用金／其他_____）

3. 休閒娛樂

3.1 休息時候，較常做哪些休閒活動：（打勾，可複選）

☐ 唱卡拉 OK ☐ 公園散步聊天 ☐ 逛博物館（科工館、電影圖書館等）

☐ 某些單位辦的活動（例如政府、社團）☐ 其他_____

3.2 參加休閒活動時，錢是否是一個重要因素

☐ 是 ☐ 不一定 ☐ 不是（理由：_____）

3.3 假設活動免費，妳會有意願參加嗎

☐ 會，免費的就會有意願參加

☐ 不會，必須是孩子喜歡的，我才會參加

3.4 在原生國參觀過博物館嗎

☐ 有，那一類的博物館_____ ☐ 沒有

3.5 在台灣參觀過博物館嗎

☐有，那一類的博物館_____ ☐沒有

3.6 參觀博物館時，妳覺得需要有用母語解說的人在那裡幫忙嗎？

☐需要（理由：_____）

☐不需要（理由：_____）

3.7 參觀博物館時，妳最想看到那一類的展覽？

☐台灣文化 ☐自己國家的文化 ☐與小孩學習有關的展覽 ☐其他_____

4. 社會團體活動

4.1 你參加過哪些團體：（可複選）

☐學校相關社團（ex.志工媽媽團） ☐外配相關社團（ex.新移民服務中心

☐宗教性社團 ☐其他一般社團_____

5. 文化展覽活動

5.1 有無參加文化展覽的經驗：（打勾）

☐有 ☐無（勾選「無」者，請直接跳到第6題）

5.2 從哪裡知道這些展覽訊息：（打勾，可複選）

☐電視 ☐廣播、收音機 ☐報紙 ☐親友介紹 ☐學校 ☐路邊廣告看板

☐其他_____

5.3 較常與誰一起參加活動

☐全家人 ☐和丈夫 ☐自己帶孩子 ☐和台灣人鄰居或朋友 ☐和母國的朋友

☐自己一個人 ☐其他_____

5.4 家人支持妳去參與這些展覽活動嗎

☐很支持 ☐有些支持 ☐不支持也不反對 ☐有些反對 ☐很反對

5.5 大多如何前往參加這些展覽活動（可複選）

☐搭私人汽車 ☐搭公車 ☐搭計程車 ☐搭捷運 ☐自己騎車或開車

☐步行 ☐其他_____

6. 接待來自母國的親友

6.1 家人來台時，會帶他們去哪裡吃喝玩樂（可複選）

☐百貨公司 ☐夜市 ☐有家鄉菜的餐廳 ☐在自己家附近逛 ☐其他_____

6.2 家人回國時，會帶什麼東西回去

☐台灣吃的名產 ☐台灣的紀念品 ☐金錢 ☐都沒有帶 ☐其他_____

6.3 最喜歡的台灣文化_____